

Technics®

Instrucciones de funcionamiento
Betjeningsvejledning
Bruksanvisning
Käyttöohjeet

Reproductor Audio en Red
Netværk afspiller
Nätverksspelare
Verkkoaudiosoitin

ST-C700D

Music is borderless and timeless,
touching people's hearts across cultures and generations.
Each day the discovery of a truly emotive experience
from an unencountered sound awaits.
Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™



Technics

Gracias por comprar este producto.

Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar este producto y conserve este manual para consultarlo en el futuro.

■ Funciones de este aparato

Este aparato ofrece las siguientes funciones:

Arquitectura de aislamiento del ruido digital

Debido a que la mayoría de los medios de almacenamiento de contenido digital han sido creados para usarse con ordenadores, no están diseñados tomando en consideración los ruidos bajos, lo cual es esencial para la reproducción de audio puro. Para superar este desafío, este aparato emplea una rigurosa medida contra las fluctuaciones y una extraordinaria tecnología de bloqueo de ruido para cada una de sus interfaces, lo que ofrece un sonido claro.

Funcionamiento de la batería virtual

El funcionamiento de batería virtual previene el ruido del suministro de energía, un factor que causa “turbiedad” en el sonido al mezclarse con la señal de audio. El resultado es una mejora en el rendimiento de la adaptación local y la expresión espacial del sonido.

Filtro digital de sobremuestreo de distorsión súper baja

El sobremuestreo de alta precisión elimina la distorsión y mejora la calidad del sonido de las fuentes de música, por consiguiente, reproduce un sonido rico en expresión espacial.

■ Dispositivos recomendados

Recomendamos usar dispositivos Technics (opcional) para obtener un audio de calidad superior.

Nombre del producto	Número del modelo
Cajas acústicas	SB-C700
Reproductor de discos compactos	SL-C700
Amplificador Estéreo Integrado	SU-C700

Normas de seguridad

AVISO

Unidad

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
 - No exponga esta unidad a la lluvia, humedad, goteo ni salpicaduras.
 - No coloque objetos llenos con líquidos, como floreros, sobre esta unidad.
 - Use solamente los accesorios recomendados.
 - No saque las cubiertas.
 - No repare esta unidad usted mismo. Consulte al personal de servicio calificado para la reparación.
 - No permita que objetos de metal caigan dentro de esta unidad.
 - No ponga objetos pesados en esta unidad.

Cable de alimentación de CA

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
 - Asegúrese de que el voltaje de alimentación corresponda al voltaje impreso en esta unidad.
 - Inserte por completo el enchufe del cable de alimentación en la toma de CA.
 - No tire, doble o coloque elementos pesados sobre el cable de alimentación.
 - No manipule el enchufe con las manos mojadas.
 - Agarre el cuerpo del enchufe del cable de alimentación al desconectar el enchufe.
 - No use un enchufe del cable de alimentación o toma de CA dañado.
- El enchufe de conexión a la red eléctrica es el dispositivo de desconexión. Instale esta unidad de forma que el enchufe de conexión a la red eléctrica pueda desenchufarse de la toma de forma inmediata.

ADVERTENCIA

Unidad

- No coloque objetos con llama descubierta, una vela por ejemplo, encima de la unidad.
- Esta unidad puede tener interferencias de radio causadas por teléfonos móviles durante su utilización. Si tales interferencias resultan evidentes, aumente la separación entre la unidad y el teléfono móvil.
- Esta unidad se diseñó para ser utilizada en climas moderados y tropicales.

Ubicación

- Coloque esta unidad sobre una superficie pareja.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
 - Para mantener bien ventilada esta unidad, no la instale ni ponga en un estante de libros, mueble empotrado u otro espacio de dimensiones reducidas.
 - No obstruya las aberturas de ventilación de la unidad con periódicos, manteles, cortinas u objetos similares.
 - No exponga esta unidad a la luz solar directa, altas temperaturas, mucha humedad y vibración excesiva.
- No levante ni transporte este aparato sujetándolo por cualquiera de sus palancas. Esto podría causar que el aparato cayera provocando daños personales o un mal funcionamiento del mismo.

Pila

- Existe un daño de explosión si la batería no se reemplaza correctamente. Reemplace sólo con el tipo recomendado por el fabricante.
- La mala manipulación de las baterías puede causar una pérdida de electrolito y puede causar un incendio.
 - Retire la batería si piensa no usar el mando a distancia durante un período largo de tiempo. Almacene en lugares oscuros y frescos.
 - No caliente ni exponga las pilas a las llamas.
 - No deje la(s) batería(s) en un automóvil expuesto a la luz solar directa por un período prolongado de tiempo con las puertas y ventanas cerradas.
 - No las desarme ni coloque en cortocircuito.
 - No intente recargar baterías alcalinas o de manganeso.
 - No utilice baterías si se ha pelado la cubierta.
 - No mezcle baterías usadas y nuevas o diferentes tipos de baterías al mismo tiempo.
- Al desechar las baterías, comuníquese con sus autoridades locales o distribuidores y pregunte por el método de eliminación correcto.

Declaración de Conformidad (DoC)

Por la presente, "Panasonic Corporation" declara que este producto es de conformidad con los requisitos sustanciales y con las disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.

Los usuarios pueden descargar una copia de la declaración de conformidad original (DoC) de los productos RE del servidor DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu>

Contacto con el representante autorizado:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre,
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado

Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional. Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento.

Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo):

Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.



Contenidos

Normas de seguridad.....	5	Usar un dispositivo USB.....	16
Accesorios	6	Usar un PC, etc.	18
Guía de referencia de control.....	7	Usar Bluetooth®	19
Cómo empezar.....	9	Escuchar la radio FM	21
Menú HOME y operaciones básicas	11	Escuchar DAB/DAB+	22
Ajustes de red.....	12	Ajuste del sonido.....	23
Reproducción de archivos de música en el servidor DLNA	13	Otros	24
Usar Spotify	14	Solución de problemas	27
Usar iPhone/iPad/iPod	15	Cuidados de la unidad	30
Usar AirPlay	16	Especificaciones	31

■ Para eliminar o transferir esta unidad

Esta unidad puede contener información privada. Antes de transferirla o deshacerse de ella, realice lo siguiente para eliminar los datos, incluida la información personal o confidencial.

- “Para volver a la configuración de fábrica” (⇒ 27)

Acerca de las descripciones en este manual de instrucciones

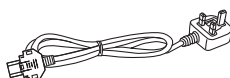
- Las páginas de consulta se indican del siguiente modo “⇒ ○○”.
- Las ilustraciones que se muestran pueden ser distintas a las de su aparato.
- A menos que se indique lo contrario, las operaciones se describen usando el mando a distancia.

Accesorios

- ☐ 1 Cable de alimentación de CA

Para el Reino Unido e Irlanda

(REQ0456)



- ☐ 1 Cable de conexión del sistema

(K2KYYYY00233)



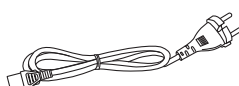
- ☐ 1 Mando a distancia

(N2QAYA000096)



Para Europa Continental

(K2CQ2YY00127)



- ☐ 1 Cable digital coaxial

(K2KYYYY00251)



- ☐ 1 Antena interior para DAB

(RFA3654)



- ☐ 2 Baterías para el mando a distancia



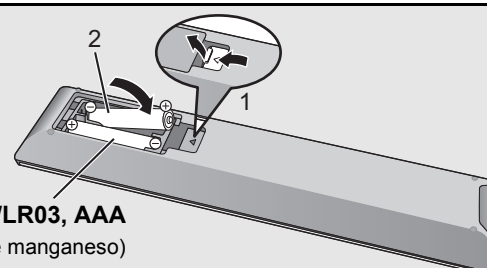
- Los números de productos que se suministran en estas instrucciones de funcionamiento son correctos a partir de septiembre de 2016. Pueden estar sujetos a cambios.
- No utilice el cable de alimentación de CA con otros equipos.

■ Uso del mando a distancia

Introduzca la pila de modo que los polos (+ y –) coincidan con los del mando a distancia.

Dirija hacia el sensor del mando a distancia de esta unidad. (⇒ 7)

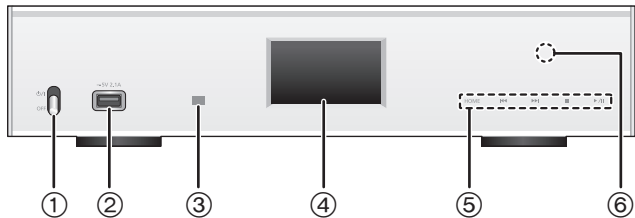
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños para evitar que las ingieran.



Guía de referencia de control

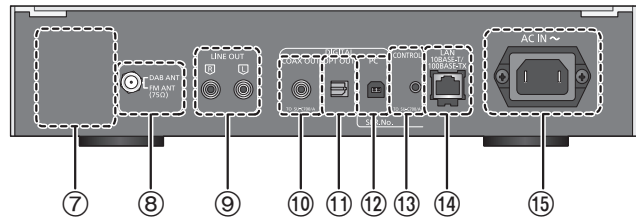
Este aparato

■ Frente



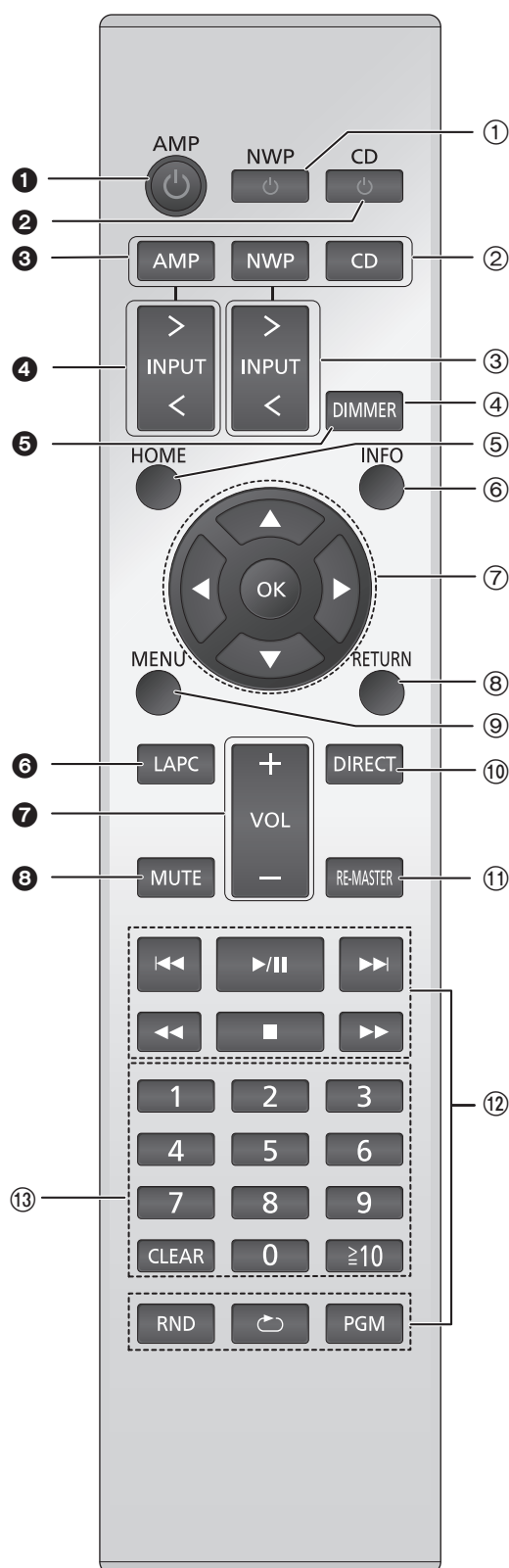
- ① **Palanca del interruptor de encendido**
[⏻/I (espera/encendido)]/[OFF]
Encender/apagar este aparato.
- El mando a distancia no funciona cuando la palanca del interruptor de encendido está en la posición hacia abajo.
 - Puede cambiar la unidad de encendido a modo de espera y viceversa cuando la palanca del interruptor de encendido está en posición levantada. (⇒ 8)
- ② **Puerto para iPhone/iPad/iPod y dispositivos USB**
(== CC 5 V 2,1 A) (⇒ 15, 16)
- ③ **Sensor de señales del mando a distancia**
Distancia: Dentro de 7 m aproximadamente directamente enfrente de la unidad
Ángulo: Aproximado 30° izquierda y derecha
- ④ **Pantalla**
- En la fuente de entrada, se muestran el estado de reproducción y otras informaciones. Para obtener más información, consulte el sitio de soporte que se menciona a continuación así como estas instrucciones de funcionamiento.
www.technics.com/support/
- ⑤ **Interruptores básicos de control**
Estos interruptores funcionan con sólo tocar las marcas. Cada vez que se toca el interruptor, sonará un pitido. (⇒ 11)
- Cuando la información de reproducción no se muestra en la pantalla (excepto en el modo de espera de registro de NFC (⇒ 19)), puede realizar las siguientes operaciones en el panel táctil:
- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| ⏮ | ▲ (Arriba) |
| ⏭ | ▼ (Abajo) |
| ▶/II | OK (OK) |
| ■ | RETURN (Volver) |
| HOME (Mantenga pulsado) | MENU (Ingresar al menú) |
- ⑥ **Zona táctil NFC (⇒ 19)**
En el momento de compra, la hoja del área de contacto NFC está pegada sobre esta zona.

■ Parte trasera



- ⑦ **Marca de identificación del producto**
Indica el número de modelo.
- ⑧ **Terminal DAB/FM (⇒ 10)**
- ⑨ **Terminal de salida de audio analógica [LINE OUT] (⇒ 9)**
- ⑩ **Terminal de salida de audio digital [COAX OUT] (⇒ 9)**
- ⑪ **Terminal de salida de audio digital [OPT OUT] (⇒ 9)**
- ⑫ **Terminal de entrada de audio digital [PC] (⇒ 18)**
Para conectar a un ordenador, etc.
- ⑬ **Terminal del sistema [CONTROL] (⇒ 9)**
- ⑭ **Puerto LAN [LAN] (⇒ 12)**
- ⑮ **Terminal AC IN [AC IN ~] (~) (⇒ 10)**
- ☐ Equipo de Clase II
(La construcción del producto es de doble aislamiento.)

Mando a distancia



■ Botones activos en este aparato

- ① **[NWP] [⏻]: Interruptor de espera/encendido**
Presione para cambiar la unidad del modo encendido al modo de espera y viceversa. En el modo de espera, la unidad sigue consumiendo una pequeña cantidad de energía.
• El mando a distancia no funciona cuando la palanca del interruptor de encendido está en la posición hacia abajo.
- ② **[AMP]/[NWP]/[CD]: Selección del dispositivo a operar**
- ③ **[> INPUT <]: Seleccione la fuente de entrada**
- ④ **[DIMMER]: Ajustar el brillo del panel de visualización, etc. (⇒ 11)**
- ⑤ **[HOME]: Visualización del menú HOME (⇒ 11)**
- ⑥ **[INFO]: Ver la información del contenido**
Pulse este botón para mostrar los datos de la pista, el artista, el álbum, el tipo de archivo, la frecuencia de muestreo y otra información.
- ⑦ **[▲, ▼, ◀, ▶]/[OK]: Selección/OK**
- ⑧ **[RETURN]: Volver a la pantalla anterior**
- ⑨ **[MENU]: Ingresar al menú (⇒ 19, 20, 21, 22, 24)**
- ⑩ **[DIRECT]: Encendido/apagado del modo directo (⇒ 23)**
- ⑪ **[RE-MASTER]: Encendido/apagado de la remasterización (⇒ 23)**
- ⑫ **Botones de control de reproducción básica**
- ⑬ **Botones numéricos, etc.**
 - Para seleccionar un número de 2 dígitos
Ejemplo:
16: [≥10] → [1] → [6]
 - Para seleccionar un número de 4 dígitos
Ejemplo:
1234: [≥10] → [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [3] → [4]
 - [CLEAR]: Borre el valor introducido.

■ Botones activos en SU-C700/SL-C700

El mando a distancia de este aparato también funciona con SU-C700/SL-C700.

Para obtener información sobre el funcionamiento de SU-C700/SL-C700, consulte también sus instrucciones de funcionamiento.

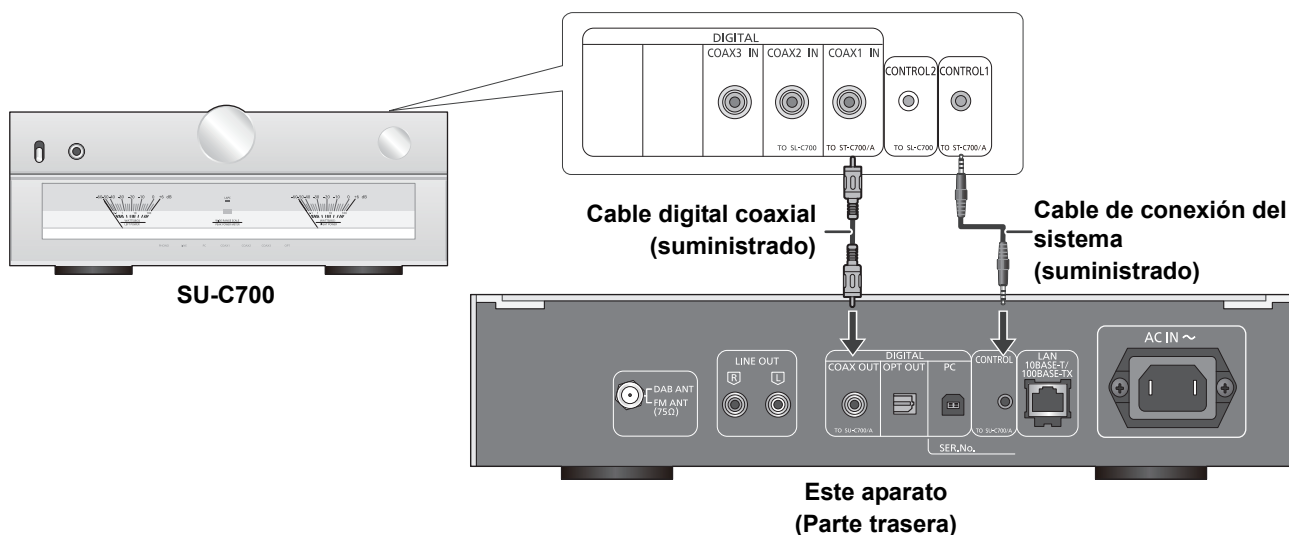
- ① Interruptor de espera/encendido en SU-C700
- ② Interruptor de espera/encendido en SL-C700
- ③ Selección del dispositivo a operar
- ④ Selección de la fuente de entrada de SU-C700
- ⑤ Ajustar el brillo del panel de visualización, etc.
- ⑥ Medir las características del amplificador y corregir su salida
- ⑦ Ajuste el volumen
- ⑧ Silencie el sonido

Cómo empezar

- Apague todos los equipos antes de la conexión y lea los manuales de uso correspondientes.
- No conecte el cable de alimentación de CA si no se han finalizado todas las demás conexiones.
- Inserte los enchufes de los cables hasta el fondo para que queden bien conectados.
- No doble los cables en ángulos muy cerrados.

Conexión de control del sistema a un SU-C700

- Puede emitir señales de audio digitales desde este aparato y reproducir música.
- Puede enlazar de forma automática este aparato con el SU-C700 y operarlos fácilmente con el mando a distancia. (⇒ 26)

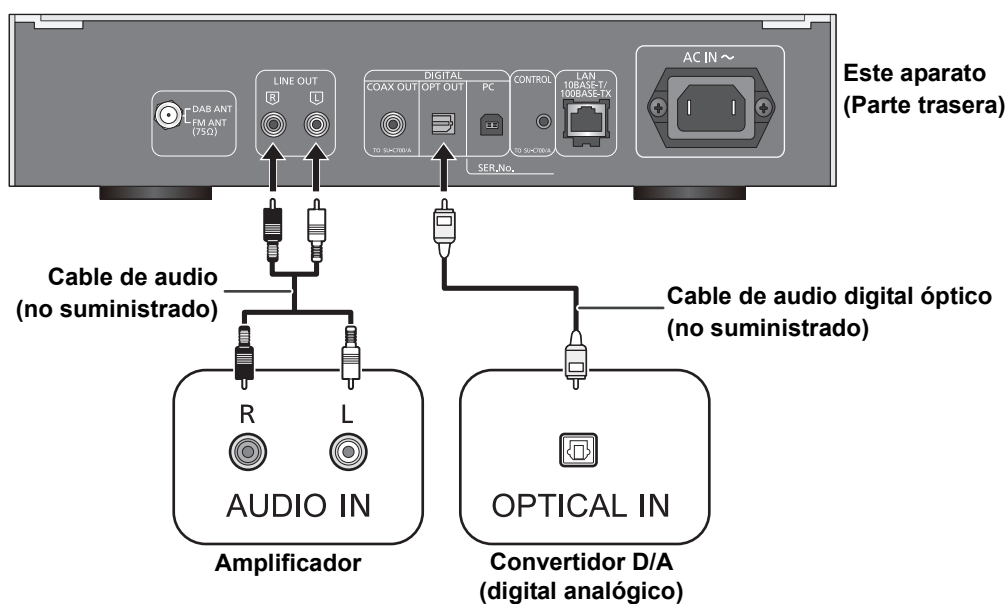


- No use ningún otro cable de conexión del sistema o cable digital coaxial que no sea el suministrado.
- Conecte el cable de conexión del sistema a la terminal del sistema [CONTROL1] del SU-C700.
- Conecte el cable digital coaxial a la terminal de entrada de audio digital [COAX1 IN] del SU-C700.

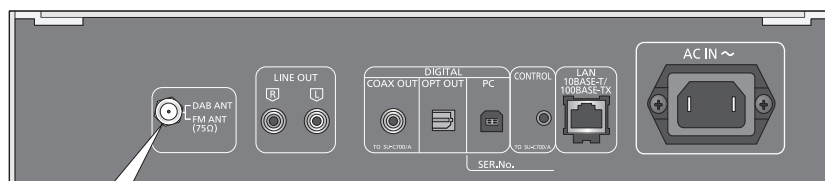
Conexión a un amplificador y a un convertidor D/A (digital analógico)

Puede emitir señales de audio analógicas o digitales desde este aparato y reproducir archivos de música.

p.ej.

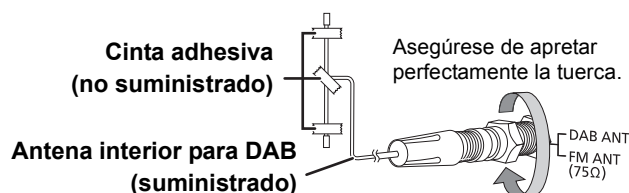


Conecte la antena



**Este aparato
(Parte trasera)**

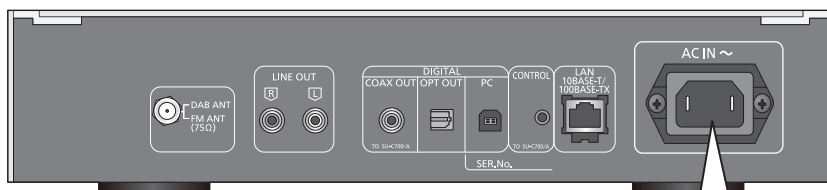
Coloque la antena en la posición que ofrezca la mejor recepción.



- Si la recepción de radio es mala, utilice una antena exterior para DAB (no suministrada).
- No use ninguna otra antena interior excepto la antena interior para DAB suministrada.

Cable de alimentación de CA

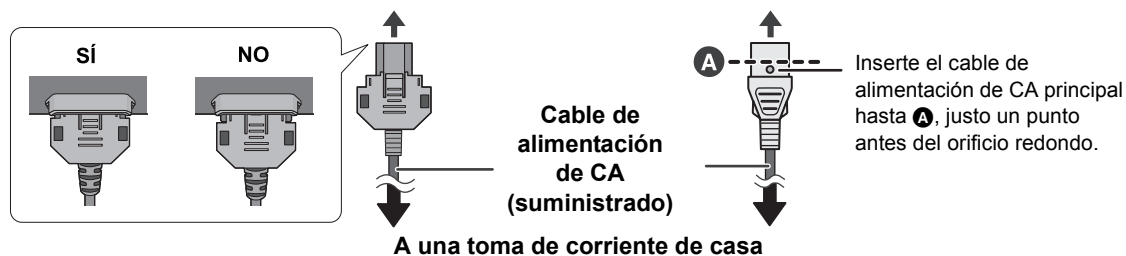
Conecte solamente después de haber finalizado todas las demás conexiones.



**Este aparato
(Parte trasera)**

Para el Reino Unido e Irlanda

Para Europa Continental



- Este aparato consume una pequeña cantidad de corriente alterna (⇒ 31) aunque la palanca del interruptor de encendido esté en la posición [OFF]. Desconecte el enchufe de la alimentación eléctrica si no va a usar el aparato por un largo periodo de tiempo. Coloque el aparato de tal forma que el enchufe se pueda desconectar fácilmente.

Menú HOME y operaciones básicas

Las funciones más importantes de esta unidad se podrán llevar a cabo desde el menú HOME.

Preparativos

- Prepare la música que desee reproducir.
 - Encienda el dispositivo conectado (amplificador, etc.) y baje su volumen.
- 1 Eleve la palanca del interruptor de encendido de este aparato a la posición [I/O].
 - 2 Pulse [NWP].
 - 3 Pulse [HOME].



- 4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].
 - Si hay otros elementos, repita este paso.

DMP	Conecta este aparato a una red y reproduce la música en dicha red. (⇒ 13)
Spotify	(⇒ 14)
USB	Reproduce música almacenada en un dispositivo USB o un iPhone/iPad/iPod. (⇒ 15, 16, 17)
PC	Reproduce música almacenada en un PC, etc. (⇒ 18)
Bluetooth	Conecta este aparato a un dispositivo Bluetooth® y reproduce música almacenada en dicho dispositivo. (⇒ 19, 20)
FM	FM (⇒ 21)
DAB/DAB+	DAB/DAB+ (⇒ 22)
SETUP	(⇒ 11, 12, 23, 24, 25, 26)

- Puede que se añadan nuevos elementos y se actualicen los ya existentes. Para información sobre adiciones y actualizaciones, consulte el siguiente sitio de asistencia.
www.technics.com/support/

- 5 Inicie la reproducción.

■ Para mostrar el menú HOME.

Pulse [HOME].

Ajuste del volumen

Ajustar el volumen del dispositivo conectado (amplificador, etc.).

Brillo del visualizador

Se puede cambiar el brillo del panel de visualización de este aparato y el indicador de energía.

Presione [DIMMER] repetidamente.



- Cuando el panel de visualización está apagado, este se encenderá solo cuando opere este aparato. Antes de que el panel de visualización se apague de nuevo, se visualizará "Display Off" durante unos segundos.

Configuración del sonido de funcionamiento

Se puede encender o apagar el pitido.

- El ajuste de fábrica es "On".

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [HOME].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "SETUP" y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Beep" y luego presione [OK].
- 5 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "On"/"Off" y a continuación pulse [OK].

Operaciones usando la correspondiente aplicación "Technics Music App"

Si instala la correspondiente aplicación "Technics Music App" (gratuita) en su teléfono inteligente o tableta, podrá controlar este aparato y el SU-C700 usando una amplia variedad de funciones.

Para más información, visite:

www.technics.com/support/

Ajustes de red

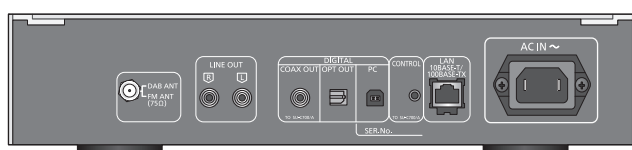
Puede transmitir música desde un dispositivo iOS (iPhone/iPad/iPod), un dispositivo Android™ o un PC (Mac/Windows) a este aparato usando las funciones AirPlay o DLNA. (⇒ 13, 16)

Para usar estas funciones, este aparato se debe conectar a la misma red que el dispositivo compatible AirPlay o el dispositivo compatible DLNA.

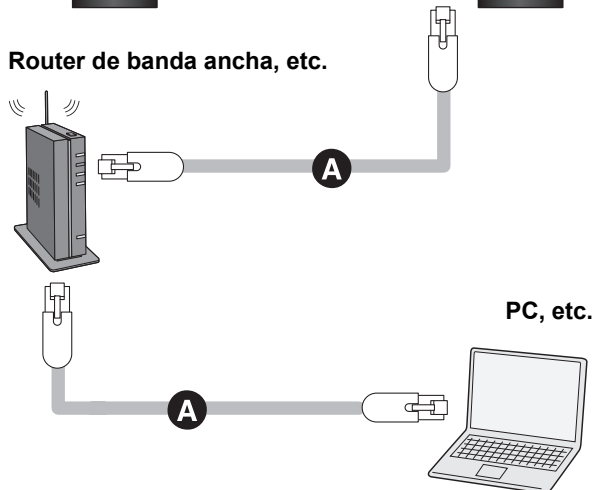
Conexión LAN convencional

Normalmente, el solo conectar un cable de red LAN completa la configuración.


**Este aparato
(Parte trasera)**



Router de banda ancha, etc.



A: Cable de red LAN (no suministrado)

- 1 Desconecte el cable de alimentación de CA.
- 2 Conecte este aparato a un router de banda ancha, etc. con un cable de red LAN.
- 3 Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato y coloque la palanca del interruptor de encendido en la posición [ON]. (⇒ 10)
 - Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará “”.



- Si se muestra el mensaje “Firmware update is available” después de configurar la conexión de red, significa que el firmware de esta unidad está disponible.
 - Consulte “Firmware update is available” (⇒ 29) para obtener información sobre cómo actualizar el firmware.
 - Para consultar la información sobre la actualización, acceda al siguiente sitio web:
www.technics.com/support/firmware/

Para establecer configuraciones relacionadas con la red

Se puede cambiar el nombre de este aparato en la red (Friendly Name), y utilizar la dirección IP específica, la máscara de subred, la puerta de enlace por defecto, el DNS primario, etc.

- No reproducir música mientras se cambian estos ajustes.

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [HOME].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar “SETUP” y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar “Network” y luego presione [OK].
- 5 Seleccione e ingrese los detalles.
- 6 Pulse [OK] para aplicar los ajustes.
- 7 Pulse [RETURN] repetidamente para salir de los ajustes.
- 8 Pulse [NWP] para cambiar el dispositivo a modo en espera.
 - Espere hasta que “Please Wait” desaparezca.
- 9 Realice “Conexión LAN convencional”. (⇒ izquierda)



- Use la categoría 7 o superior de cables LAN derechos (STP) al conectar a dispositivos periféricos.
- Insertar otro cable que no sea un cable de red LAN en el puerto LAN puede dañar el aparato.
- Si intenta cambiar la configuración de la red inmediatamente después de haber encendido este aparato, es posible que la pantalla de configuración de la red tarde un rato en mostrarse.

■ Nombre de este aparato en la red “Friendly Name”

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [HOME].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar “SETUP” y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar “Network” y luego presione [OK].
- 5 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar “Friendly Name” y luego presione [OK].
 - Se mostrará el nombre actual del aparato. Pulse [OK] para editar.
- 6 Pulse [▲, ▼, ◀, ▶] para introducir el nombre descriptivo.
 - Solamente pueden utilizarse caracteres ASCII.
 - “A” puede añadirse cuando pulsa [▶] en el momento en que selecciona la última letra del Friendly Name.
 - Pulse [CLEAR] para borrar una letra.
 - Pulse [≥10] para introducir una letra “A”.
 - El nombre por defecto es “Technics ST-C700D _ _ _ _ _”.
 - “_” representa un dígito que es único para cada set.
- 7 Pulse [OK] para aplicar los ajustes.
- 8 Pulse [RETURN] repetidamente para salir de los ajustes.

■ Para comprobar la dirección MAC de esta unidad

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [HOME].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar “SETUP” y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar “Network” y luego presione [OK].
- 5 Pulse [▲, ▼] repetidamente para seleccionar “MAC Address”.
 - Aparecerá la dirección MAC de esta unidad.

Reproducción de archivos de música en el servidor DLNA

Puede compartir archivos de música almacenados en el servidor de medios con certificación DLNA (PC, teléfono inteligente, etc.) conectado a su red doméstica y disfrutar de los contenidos con este aparato.

- Puede encontrar información sobre el formato compatible en "Formato de archivo" (⇒ 33)

Preparación

- Complete los ajustes de la red. (⇒ 12)
- Conecte el dispositivo que se usará a la misma red que este aparato.
- Agregue los contenidos y la carpeta a las bibliotecas del Windows Media® Player 11 o 12, o a un teléfono inteligente, etc.
 - La lista de reproducción de Windows Media® Player solamente puede reproducir los contenidos que se almacenan en las bibliotecas.
 - Para usar el Windows Media® Player para transmitir, necesita configurarlo con anterioridad.

Reproducción del contenido almacenado en el servidor DLNA mediante este aparato

Puede reproducir música almacenada en el servidor DLNA en este aparato (DMP—Reproductor de medios digitales) a través del control del servidor DLNA con este aparato.

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [> INPUT <] debajo de [NWP] varias veces para seleccionar "DMP".
 - Se mostrará la pantalla de selección de servidor.
- 3 Pulse [▲, ▼] para seleccionar un servidor DLNA en la red y después pulse [OK].
 - Se mostrará la pantalla de selección de carpeta/contenido.
 - Es posible que las carpetas o los contenidos se muestren en un orden distinto al que tienen en el servidor, dependiendo de sus especificaciones.
- 4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].
 - Si hay otros elementos, repita este paso.

Operaciones en el mando a distancia

Parada	Pulse [■].
Pausa	Pulse [▶/]. • Presione de nuevo para reiniciar la reproducción.
Avance	Presione [◀◀] o [▶▶] para avanzar una pista.
Búsqueda	Durante la reproducción o pausa, mantenga pulsado [◀◀] o [▶▶]. • En el aparato: mantenga pulsado [◀◀] o [▶▶]. • Esta operación puede no estar disponible para algunos formatos.



- Es posible que el servidor conectado y su contenido no se muestren correctamente en función de su estado. (p. ej., justo después de agregar contenidos al servidor, etc.) Vuelva a intentarlo más tarde. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo.

Reproducción de repetición aleatoria

Pulse [RND].

Cada vez que pulsa el botón:

On	Todas las pistas en una carpeta se repiten aleatoriamente. • "RND" se visualizará. • Durante la reproducción aleatoria, no puede saltar a la pista anterior
Off	Apaga el modo de repetición aleatorio.

Reproducción de repetición

Pulse [↺].

Cada vez que pulsa el botón:

1-Track	Solamente se reproduce la pista seleccionada. • "1" se visualizará.
All	Todas las pistas en una carpeta se repiten. • "↺" se visualizará.
Off	Apague el modo de repetición.

Reproducción del contenido almacenado en el servidor DLNA mediante un DMC

A través del control de un dispositivo DMC (Controlador de medios digitales) compatible, puede reproducir música almacenada en el servidor DLNA en este aparato (DMR—Representador de medios digitales).

- 1 Eleve la palanca del interruptor de encendido de este aparato a la posición [I/O].
- 2 Use el dispositivo compatible con DMC y conéctelo a este aparato.
 - El nombre de dispositivo de este aparato se visualizará como "Technics ST-C700D _ _ _ _ _" *1, 2.
 - Para conocer detalles sobre cómo usar los dispositivos compatibles con DMC, consulte las instrucciones de funcionamiento de los dispositivos o el software.



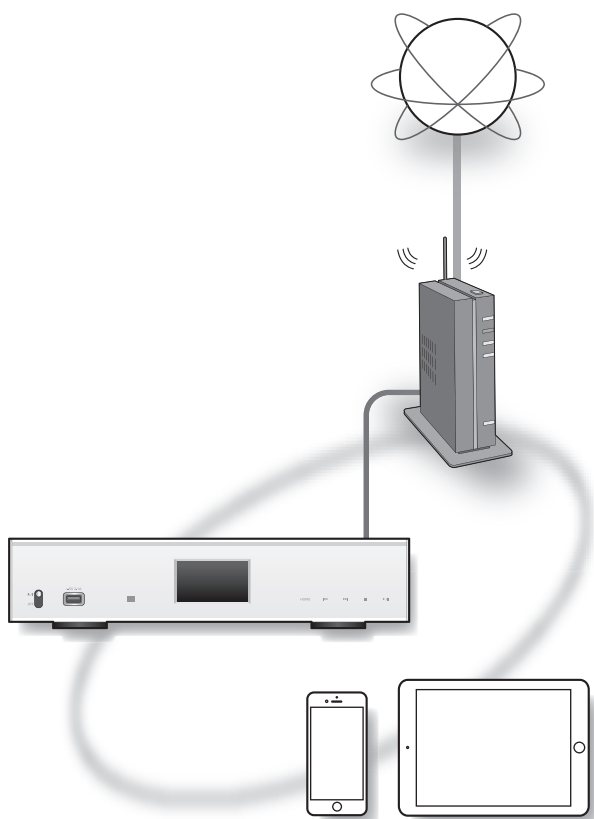
- Cuando utilice un DMC, se detendrá la reproducción de otras fuentes de audio y la salida DLNA tendrá prioridad.
- Según los contenidos y el equipo conectado, es probable que no se puedan realizar ciertas operaciones o la reproducción.
- Este aparato no garantiza la conexión con todas las aplicaciones DMC. Utilice la correspondiente aplicación "Technics Music App".

*1 " _ " representa un dígito que es único para cada set.

*2 El nombre del dispositivo puede cambiarse desde "Nombre de este aparato en la red 'Friendly Name'". (⇒ 12)


Usar Spotify

Este aparato es compatible con el servicio de música en línea (Spotify).



Preparación

- Necesitará Spotify Premium. Para obtener más información, acceda a la siguiente página.
www.spotify.com/connect/
- Complete los ajustes de la red. (⇒ 12)
- Asegúrese de que la red esté conectada a Internet.
- Conecte el dispositivo que se usará a la misma red que este aparato.

- 1 Abra la aplicación Spotify en su dispositivo y seleccione una canción que quiera reproducir.
- 2 Seleccione la carátula cuadrada de la canción en la pantalla de reproducción.
- 3 Seleccione el icono “”.
- 4 Seleccione este aparato como los altavoces de salida.



- El nombre de dispositivo de este aparato se visualizará como “Technics ST-C700D _ _ _ _ _”^{*1, 2}.
- Se requiere registro o suscripción.
- Pueden aplicarse cargos.
- Los servicios, los iconos y las especificaciones están sujetos a cambios.

*1 “_” representa un dígito que es único para cada set.

*2 El nombre del dispositivo puede cambiarse desde “Nombre de este aparato en la red “Friendly Name””. (⇒ 12)

Usar iPhone/iPad/iPod

Conecte su iPhone/iPad/iPod y podrá reproducir música almacenada en el iPhone/iPad/iPod o cargar el iPhone/iPad/iPod.

■ Compatible con iPhone/iPad/iPod

iPhone SE / iPhone 6s Plus / iPhone 6s / iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s

iPad Pro (9,7 pulgadas) / iPad Pro (12,9 pulgadas) / iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3° y 4° generación) / iPad 2 / iPad mini 4 / iPad mini 3 / iPad mini 2 / iPad mini

iPod touch (5° y 6° generación)

iPod nano (7° generación)

(A partir de agosto de 2016)

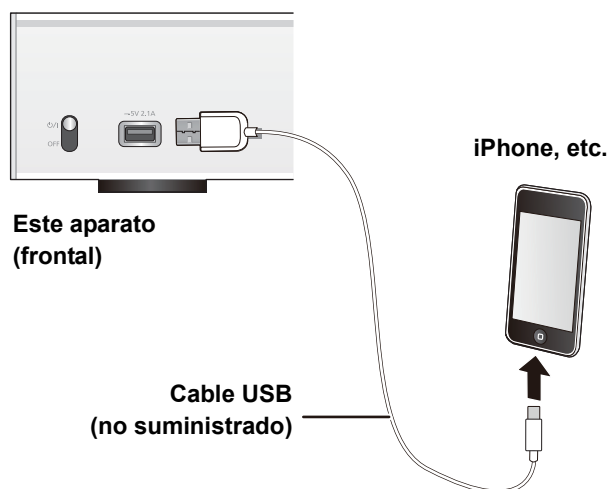


- La compatibilidad depende de la versión de software. Actualice su iPhone/iPad/iPod con el último software antes de usarlo con esta unidad.
- Tenga en cuenta que Panasonic no se hace responsable por la pérdida de datos y/o de información.
- No conecte los siguientes modelos al puerto:
 - iPod classic, iPod [4° (pantalla color), y 5° (video) generación], iPod nano (1° generación)Puede ocurrir un comportamiento inesperado.
- Los resultados de la operación pueden variar según los modelos de iPhone/iPad/iPod o la versión de iOS.

Conexión de un iPhone/iPad/iPod

Cuando conecta un iPhone/iPad/iPod, use el cable USB específico (no suministrado).

p.ej.



Escuchar música almacenada en un iPhone/iPad/iPod

- 1 Conecte el iPhone/iPad/iPod a la unidad.
- 2 Pulse [NWP].
- 3 Pulse [> INPUT <] debajo de [NWP] varias veces para seleccionar "USB".
- 4 Inicie la reproducción.

Operaciones en el mando a distancia

Parada	Pulse [■].
Pausa	Pulse [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Presione de nuevo para reiniciar la reproducción.
Avance	Presione [◀◀] o [▶▶] para avanzar una pista.
Búsqueda	Durante la reproducción o pausa, mantenga pulsado [◀◀] o [▶▶]. <ul style="list-style-type: none">• En el aparato: mantenga pulsado [◀◀] o [▶▶].



- Puede que sea necesario seleccionar el álbum, artista, etc. en el iPhone/iPad/iPod.
- Dependiendo de los modelos de iPhone/iPad/iPod, es probable que no se puedan realizar las operaciones en el mando a distancia.

Cómo cargar un iPhone/iPad/iPod

Mientras el aparato está encendido, la carga comienza cuando se conecta un iPhone/iPad/iPod a este aparato.

- No es posible realizar la carga cuando este aparato está apagado.
- Asegúrese de que el aparato esté encendido cuando comience la carga.
 - Cuando se carga un iPhone/iPad/iPod con la batería agotada, no cambie este aparato al modo de espera hasta que el iPhone/iPad/iPod sea operativo.
- Compruebe el iPhone/iPad/iPod para ver si la batería se encuentra totalmente cargada. Una vez que esté completamente cargada, retire el iPhone/iPad/iPod.
- La carga se para cuando la pila está totalmente cargada. La pila se agotará con naturalidad.

Usar AirPlay

AirPlay funciona con iPhone, iPad y iPod touch con iOS 4.3.3 o posterior, Mac con OS X Mountain Lion o posterior y PC con iTunes 10.2.2 o posterior.

Escuchar música con AirPlay

Preparación

- Complete los ajustes de la red. (⇒ 12)
- Conecte el dispositivo iOS o PC a la misma red que este aparato.

1 **[iOS device]** : Inicie la aplicación "Music" (o iPod).

[PC] : Inicie "iTunes".

2 Seleccione "Technics ST-C700D _ _ _ _ _" *1, 2 desde el icono AirPlay .

- Verifique los ajustes de volumen antes de comenzar la reproducción. (Cuando se use AirPlay por primera vez, el volumen debe reproducirse al máximo.)

3 Inicie la reproducción.

- La reproducción comenzará con un poco de retraso.

Operaciones en el mando a distancia

Parada	Pulse [■].
Pausa	Pulse [▶/]. ● Presione de nuevo para reiniciar la reproducción.
Avance	Presione [◀◀] o [▶▶] para avanzar una pista.



- La reproducción de otras fuentes de audio se detendrá y se dará prioridad a la salida de AirPlay.
- Con algunas versiones iOS y iTunes, posiblemente no se pueda reiniciar la reproducción AirPlay si el selector se cambia o la unidad se apaga durante la reproducción AirPlay. En este caso, seleccione un dispositivo diferente del icono AirPlay de Music App o iTunes y luego vuelva a seleccionar este aparato como los altavoces de salida.
- AirPlay no funcionará cuando reproduzca los videos en iTunes.

*1 " _ " representa un dígito que es único para cada set.

*2 El nombre del dispositivo puede cambiarse desde "Nombre de este aparato en la red "Friendly Name"". (⇒ 12)

Usar un dispositivo USB

Puede reproducir música almacenada en un dispositivo USB.

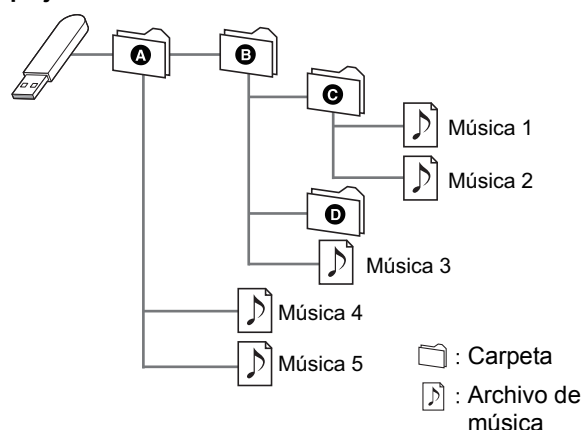
- Esta unidad no garantiza la conexión con todos los dispositivos USB.
- Se soportan los sistemas de archivo FAT16 y FAT32.
- Este aparato es compatible con dispositivos USB 2.0 de alta velocidad.
- Los dispositivos USB pueden no ser reconocidos por esta unidad cuando se conectan usando lo siguiente:
 - un hub USB
 - un cable de extensión USB
- No es posible usar lectores/escritores de tarjeta USB.
- Este aparato no puede reproducir música hacia un dispositivo USB.
- Puede encontrar información sobre el formato compatible en "Formato de archivo" (⇒ 33)

■ Estructura de carpetas y archivos

La unidad únicamente reproduce los archivos de música de la carpeta seleccionada. Seleccione la carpeta que contenga las pistas que quiera reproducir.

- No se reproducirá nada si selecciona una carpeta sin archivos de música, como la carpeta **D** en el esquema a continuación. (Aparecerá la indicación "Empty".)

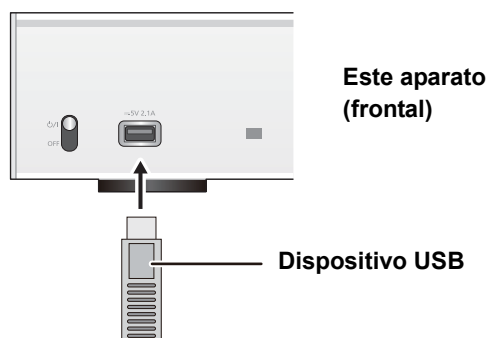
p.ej.



Escuchar música almacenada en un dispositivo USB

1 Conecte un dispositivo USB al aparato.

p.ej.



2 Pulse [NWP].

3 Pulse [➤ INPUT <] debajo de [NWP] varias veces para seleccionar "USB".

4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].

- Si hay otros elementos, repita este paso.

Operaciones en el mando a distancia

Parada	Pulse [■].
Pausa	Pulse [▶/]. • Presione de nuevo para reiniciar la reproducción.
Avance	Presione [◀◀] o [▶▶] para avanzar una pista.
Búsqueda	Durante la reproducción o pausa, mantenga pulsado [◀◀] o [▶▶]. • En el aparato: mantenga pulsado [◀◀] o [▶▶]. • Esta operación puede no estar disponible para algunos formatos.

■ Reproducción de repetición aleatoria

Pulse [RND].

Cada vez que pulsa el botón:

On	Todas las pistas en una carpeta se repiten aleatoriamente. • "RND" se visualizará. • Durante la reproducción aleatoria, no puede saltar a la pista anterior.
Off	Apaga el modo de repetición aleatorio.

■ Reproducción de repetición

Pulse [↺].

Cada vez que pulsa el botón:

1-Track	Solamente se reproduce la pista seleccionada. • "1" se visualizará.
All	Todas las pistas en una carpeta se repiten. • "↺" se visualizará.
Off	Apague el modo de repetición.



- Puede usar la reproducción de repetición en combinación con la reproducción programada.

Reproducción del programa

Esta función le permite programar hasta 24 pistas.

Preparación

- No es posible programar pistas moviendo carpetas. Mueva con anterioridad todas las pistas que quiera programar a una sola carpeta.

1 Seleccione la carpeta que contenga el archivo de música en el que quiera configurar la reproducción del programa.

2 Presione [PGM] en modo de parada.
• Se visualizará la pantalla "Program Mode".

3 Pulse [OK] para visualizar la pantalla de programación.

4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar la pista deseada.

5 Pulse [OK].
• Repita los pasos del 3 al 4 para programar otras pistas.

6 Pulse [▶/||] para iniciar la reproducción.
• Para volver a la pantalla "Program Mode", pulse [■].

Operaciones en el mando a distancia

Parada	Pulse [■]. • Se conserva el contenido programado.
Verificar el orden programado	Pulse [◀, ▶] en el modo de paro. • Para volver a la pantalla "Program Mode", pulse [OK].
Agregar pistas	Realice los pasos 3 y 4 en el modo de parada.
Borrar la última pista	Pulse [CLEAR] en el modo de paro. • No es posible seleccionar y eliminar la pista programada deseada.
Cancelar el modo de programación	① Pulse [PGM] en el modo de paro. • "Clear Program List?" se visualiza. ② Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Yes" y a continuación pulse [OK]. • Se borrará la memoria del programa.



- El contenido programado se mantendrá mientras la fuente de entrada esté en "USB".
- Se borrará la memoria del programa:
 - Cuando el dispositivo USB esté desconectado.
 - Cuando se ponga el aparato en modo de espera o se apague.
- Puede usar la reproducción programada en combinación con la reproducción de repetición.

Usar un PC, etc.

Puede conectar la terminal de entrada de audio digital [PC] y un PC u otro dispositivo con un cable USB y reproducir música en el PC o dispositivo con este aparato.

- Puede encontrar información sobre el formato compatible en "Formato de archivo" (⇒ 33)

Conexión a un ordenador

Antes de conectar a un PC, siga los siguientes pasos.

- Consulte la siguiente información para las versiones de SO recomendadas para su PC:
 - Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10
 - OS X 10.7, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11

- ① Descargue e instale el controlador correspondiente en el PC. (Solo para Sistema Operativo Windows)
Descargue e instale el controlador de la siguiente página.
www.technics.com/support/
- ② Descargue e instale la correspondiente aplicación "Technics Audio Player" (gratuita) en su PC. (Igual para Windows OS y OS X)
Descargue e instale la aplicación de la siguiente página.
www.technics.com/support/

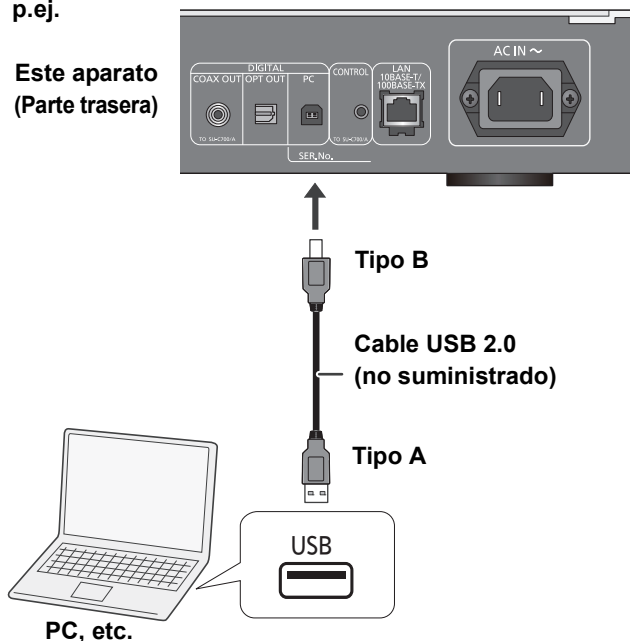
(A partir de diciembre de 2015)

Escucha de audio desde un ordenador, etc.

- 1 Desconecte el cable de alimentación de CA.
- 2 Conecte este aparato y un ordenador, etc.

p.ej.

Este aparato
(Parte trasera)



- 3 Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato y coloque la palanca del interruptor de encendido en la posición [I/O]. (⇒ 10)
- 4 Pulse [> INPUT <] debajo de [NWP] varias veces para seleccionar "PC".
- 5 Opere el PC u otro aparato para la reproducción.

Usar Bluetooth®

Se puede escuchar música del dispositivo de audio Bluetooth® de forma inalámbrica.

- Consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo Bluetooth® para obtener más detalles.
- Si desea utilizar un dispositivo Bluetooth® compatible con NFC (Near Field Communication), proceda a "Conexión mediante NFC".

Conexión vía menú de Bluetooth®

Preparación

- Encienda la función Bluetooth® del dispositivo y coloque el dispositivo cerca de este aparato.

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [> INPUT <] debajo de [NWP] varias veces para seleccionar "Bluetooth".
- 3 Pulse [MENU].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Pairing" y luego presione [OK].
- 5 Presione [▲, ▼] para seleccionar "Yes" y luego presione [OK].
 - "Pairing" se indica en la pantalla.
- 6 Seleccione "ST-C700D" desde el menú del dispositivo Bluetooth®.
 - El nombre del dispositivo conectado aparece en la pantalla.



- Si se le solicita la contraseña, ingrese "0000".
- Puede registrar hasta 8 dispositivos con este aparato. Si se sincroniza un noveno dispositivo, se reemplazará el dispositivo que menos se ha utilizado.

Conexión mediante NFC

Exclusivamente para dispositivos compatibles

Bluetooth® con NFC (dispositivos Android™ con versión 4.1 o superior)

Al tocar este aparato con un dispositivo Bluetooth® compatible con NFC (Near Field Communication), puede completar una serie de pasos, desde registrar un dispositivo Bluetooth® hasta conectarlo a esta unidad.

Preparación

- Encienda la función NFC del dispositivo.

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [> INPUT <] debajo de [NWP] varias veces para seleccionar "Bluetooth".
- 3 Pulse [MENU].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "NFC" y luego presione [OK].
- 5 Presione [▲, ▼] para seleccionar "Yes" y luego presione [OK].
- 6 Toque y mantenga pulsado su dispositivo en la zona táctil NFC de este aparato dentro de 20 segundos. (⇒ 7)
 - No mueva el dispositivo Bluetooth® hasta que muestre un mensaje o reaccione de alguna manera. Una vez haya reaccionado el dispositivo Bluetooth®, aleje el dispositivo de este aparato.
 - Cuando la conexión del dispositivo Bluetooth® se ha completado, se indica el nombre del dispositivo conectado en la pantalla.
 - La ubicación de la zona de contacto de NFC varía en función del dispositivo. Cuando no se pueda establecer una conexión incluso si el dispositivo Bluetooth® ha tocado el área de contacto NFC de este aparato, cambie el dispositivo de posición.



- Si conecta otro dispositivo Bluetooth® compatible con NFC, el dispositivo conectado anteriormente se desconectará automáticamente.
- Cuando se establece la conexión, la reproducción puede comenzar automáticamente en función del tipo de dispositivo que se utilice.
- Es posible que la conexión NFC no funcione correctamente dependiendo del tipo de dispositivo que se esté usando.
- No realice una conexión NFC de otra forma distinta a lo explicado en las instrucciones de funcionamiento. Si lo hace, podría haber errores en el funcionamiento.

Escuchar música almacenada en un dispositivo Bluetooth®

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [> INPUT <] debajo de [NWP] varias veces para seleccionar "Bluetooth".
 - "Ready" se indica en la pantalla.
 - Si pulsa [▶/||], este aparato intentará conectarse al último dispositivo Bluetooth® conectado.
 - "Linking" se indica en la pantalla.
- 3 Seleccione "ST-C700D" desde el menú del dispositivo Bluetooth®.
 - El nombre del dispositivo conectado aparece en la pantalla.
- 4 Inicie la reproducción en el dispositivo Bluetooth®.

Operaciones en el mando a distancia

Parada	Pulse [■].
Pausa	Pulse [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Presione de nuevo para reiniciar la reproducción.
Avance	Presione [◀◀] o [▶▶] para avanzar una pista.
Búsqueda	Durante la reproducción o pausa, mantenga pulsado [◀◀] o [▶▶]. <ul style="list-style-type: none">• En el aparato: mantenga pulsado [◀◀] o [▶▶].



- Esta unidad se puede conectar solamente a un dispositivo por vez.
- Para usar el mando a distancia de este aparato con un dispositivo Bluetooth®, el dispositivo Bluetooth® debe admitir AVRCP (Audio Video Remote Control Profile – Perfil de mando a distancia de audio y video). Según el estado del dispositivo, es posible que algunos controles no funcionen.
- Cuando disfrute de contenidos de video con esta función, es posible que la salida de audio y de vídeo no se sincronice.

Bluetooth® modo de transmisión

Puede cambiar el modo de transmisión para priorizar la calidad de la transmisión o la calidad de sonido.

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [> INPUT <] debajo de [NWP] varias veces para seleccionar "Bluetooth".
 - Si un dispositivo Bluetooth® ya está conectado, desconéctelo.
- 3 Pulse [MENU].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Link Mode" y luego presione [OK].
- 5 Pulse [▲, ▼] para seleccionar el modo y luego pulse [OK].

Mode 1	Énfasis en la conectividad
Mode 2	Énfasis en la calidad de sonido (por defecto)



- Seleccione "Mode 1" si se interrumpe el sonido.

Desconexión del dispositivo Bluetooth®

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [MENU].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Disconnect?" y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] para seleccionar "Yes" y luego presione [OK].



- El dispositivo Bluetooth® se desconectará si se selecciona una fuente de audio diferente.

Escuchar la radio FM

Puede predeterminar hasta 30 canales.

Preparación

- Pulse [NWP] y después [> INPUT <] debajo de [NWP] varias veces para seleccionar "FM".

Preconfiguración automática

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [MENU].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Auto Preset" y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] para seleccionar "Lowest" o "Current" y luego presione [OK].

Lowest:

Para iniciar la auto-presintonización con la frecuencia más baja (FM 87,50).

Current:

Para iniciar la auto-presintonización con la frecuencia actual.

Sintonización y presintonización manual

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [◀◀] o [▶▶] para sintonizar la emisora.
 - Para sintonizar automáticamente, mantenga pulsado el botón hasta que la frecuencia comience a cambiar rápidamente.
- 3 Pulse [PGM].
- 4 Pulse los botones numéricos para seleccionar un número predefinido.
 - Lleve a cabo los pasos 1 al 3 de nuevo para predefinir más emisoras.



- Una estación almacenada previamente se sobrescribe cuando otra estación se almacena en el mismo número programado.

Selección de una emisora presintonizada

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse los botones numéricos, [◀◀] o [▶▶] para seleccionar la emisora predefinida.

Mejorar la calidad de sonido

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [MENU].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "FM Mode" y luego presione [OK].
- 4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Mono" y después pulse [OK].
 - "MONO" se visualizará.

Para memorizar la configuración

Continúe con los pasos 2 y 3 de "Sintonización y presintonización manual".



- Seleccione "Stereo" en el paso 4 para regresar a las emisiones estéreo.
- "Mono" se cancelará si se cambia la frecuencia.

Emisiones RDS

La unidad puede mostrar los datos de texto transmitidos por el sistema de datos de radio (RDS) disponible en algunas áreas.



- El RDS solo está disponible cuando el estéreo funciona en recepción.
- RDS puede no estar disponible si la recepción es pobre.
- La función RDS no funciona si "Mono" está en "FM Mode". (⇒ arriba)

Escuchar DAB/DAB+

Puede predeterminar hasta 20 canales.

Preparación

- Asegúrese de que la antena DAB esté conectada. (⇒ 10)
- Pulse [NWP] y después [> INPUT <] debajo de [NWP] varias veces para seleccionar "DAB/DAB+".
 - Si selecciona "DAB/DAB+" por primera vez, el sistema comenzará el procedimiento de "Escaneo automático DAB".

Escaneo automático DAB

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [MENU].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Auto Scan" y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] para seleccionar "Yes" y luego presione [OK].
 - Se visualiza "Auto Scan".

Sintonización manual DAB

Para encontrar la mejor posición para la antena, utilice la sintonización manual para buscar el bloque de frecuencia DAB seleccionado.

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [MENU].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Manual Scan" y luego presione [OK].
- 4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar un bloque de frecuencia a escanear y después pulse [OK].

Programación de la memoria

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [◀◀] o [▶▶] para sintonizar la emisora.
- 3 Pulse [PGM].
- 4 Pulse los botones numéricos para seleccionar un número predefinido.
 - Lleve a cabo los pasos 1 al 3 de nuevo para predefinir más emisoras.



- Una estación almacenada previamente se sobrescribe cuando otra estación se almacena en el mismo número programado.
- No puede programar una estación cuando la estación no está transmitiendo o cuando ha seleccionado un servicio secundario.
- La antigua memoria de estaciones se borra durante el escaneo automático.

Selección de una emisora presintonizada

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse los botones numéricos, [◀◀] o [▶▶] para seleccionar la emisora predefinida.

Visualización de la información disponible

Puede ver información acerca de las emisiones DAB, el tipo de programa, la etiqueta del conjunto y la frecuencia.

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [INFO] para ver la información disponible.

DAB secundario

Algunas estaciones DAB/DAB+ ofrecen un servicio secundario y uno primario. Si la estación que está escuchando ofrece un servicio secundario, se mostrará "▼".

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [MENU].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Secondary" y luego presione [OK].
- 4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar el servicio secundario y pulse [OK].



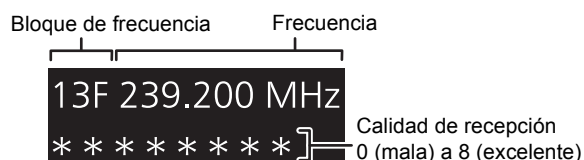
- El ajuste volverá al servicio primario cuando se realicen cambios, por ejemplo, cuando se cambie de estación.

Calidad de la señal DAB

Cuando ajuste la antena, puede revisar la calidad de recepción.

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [MENU].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Signal Quality" y luego presione [OK].
- 4 Pulse [▲, ▼] para seleccionar la frecuencia.

p.ej.



Ajuste del sonido

Los siguientes efectos de sonido se pueden añadir a la salida de audio.

Escuchar un sonido más natural (Remasterización)

La remasterización expande la banda de reproducción y consigue una mayor profundidad de bits para reproducir un sonido expansivo y natural próximo a la música original.

- El ajuste de fábrica es "Off".

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [RE-MASTER] para seleccionar "On"/"Off".

Modo directo

Este aparato puede transmitir señales de entrada sin llevar a cabo el procesamiento de señal digital (DSP). Esto permite una reproducción fiel y de alta calidad del sonido original.

- El ajuste de fábrica es "Off".

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [DIRECT] para seleccionar "On"/"Off".

Configuración de la frecuencia de muestreo

Puede establecer un límite máximo a la gama de frecuencias del muestreo de salida. Por favor, tenga en cuenta que la gama que puede ser procesada difiere según el amplificador o el convertidor D/A. Para más detalles, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo conectado.

- El ajuste de fábrica es "32kHz-192kHz".

Preparación

- Ajuste "Digital Output" a "On".

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [HOME].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "SETUP" y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "D.Output fs" y luego presione [OK].
- 5 Pulse [▲, ▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].
 - Puede seleccionar una frecuencia de muestreo de 96 kHz o 192 kHz.

Desactivación de la salida de audio

La desactivación de la salida de audio de las terminales no usadas minimiza el ruido y permite una reproducción con mejor calidad de audio.

- El ajuste de fábrica es "On".

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [HOME].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "SETUP" y luego presione [OK].

Para desactivar la salida de audio digital:

Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Digital Output" y luego presione [OK].

Para desactivar la salida de audio analógica:

Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Analog Output" y luego presione [OK].

- 4 Presione [▲, ▼] para seleccionar "Off" y luego presione [OK].
 - Para activar la salida otra vez, seleccione "On".



- Dependiendo de la fuente de música que reproduzca, la configuración elegida podría ser menos eficaz.
- Dependiendo de la fuente de música que reproduzca, es posible que no se alcance la calidad de audio deseada ni el efecto de campo de sonido. En esos casos, apague esta función.
- El modo de remasterización y el modo directo no se pueden colocar en "On".
- Cuando "Digital Output" y "Analog Output" se colocan en "Off", no se reproducirá ningún sonido.
- Puede que la salida de audio lleve algo de tiempo cuando ha ajustado la calidad del audio.

Actualización del firmware

En ocasiones, Panasonic puede lanzar actualizaciones de firmware para este aparato que pueden añadir nuevas funciones o mejorar el modo en el que funcionan las ya existentes. Estas actualizaciones se encuentran disponibles de forma gratuita.

- Para información actualizada (funciones nuevas o mejoradas), consulte el siguiente sitio web.
www.technics.com/support/firmware/

La descarga dura aprox. 10 minutos.

No desconecte el cable de alimentación CA ni coloque el botón de encendido/apagado de este aparato en la posición [OFF] mientras se muestre uno de los siguientes mensajes.
"Linking" o "Updating □ %" "



- Durante el proceso de actualización, no se podrán realizar otras operaciones.
- Si no hay actualizaciones, se visualizará "Firmware is Up To Date". (No es necesario actualizarlo.)
- La actualización del firmware puede restablecer la configuración.

■ Actualización a través de Internet

Preparación

- Conecte este aparato a la red. (⇒ 12)
– Asegúrese de que la red esté conectada a Internet.

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [HOME].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "SETUP" y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "F/W Update" y luego presione [OK].
- 5 Presione [▲, ▼] para seleccionar "Internet" y luego presione [OK].
- 6 Presione [▲, ▼] para seleccionar "Yes" y luego presione [OK].
 - El progreso se muestra como "Updating □ %" durante la actualización. (□ representa un número.)
 - Cuando la actualización finalizó correctamente, se visualiza "Success".
- 7 Una vez que se visualice "Success", desconecte el cable de alimentación de CA y reconéctelo después de 3 minutos.



- La descarga podría tardar más o no funcionar correctamente; depende del entorno de conexión.

■ Actualización a través de una memoria USB

Preparación

- Descargue la última versión de firmware en la memoria USB. Si desea información, consulte este sitio web.
www.technics.com/support/firmware/
- Se soportan los sistemas de archivo FAT16 y FAT32.

- 1 Conecte la memoria USB con el nuevo firmware.
- 2 Pulse [NWP].
- 3 Pulse [HOME].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "SETUP" y luego presione [OK].
- 5 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "F/W Update" y luego presione [OK].
- 6 Presione [▲, ▼] para seleccionar "USB" y luego presione [OK].
- 7 Presione [▲, ▼] para seleccionar "Yes" y luego presione [OK].
 - El progreso se muestra como "Updating □ %" durante la actualización. (□ representa un número.)
 - Cuando la actualización finalizó correctamente, se visualiza "Success".
- 8 Una vez que se visualice "Success", desconecte el cable de alimentación de CA y reconéctelo después de 3 minutos.



- La descarga podría tardar más dependiendo de la memoria USB.

■ Comprobación de la versión del firmware y el número de modelo

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [HOME].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "SETUP" y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "F/W Version" y luego presione [OK].
 - Se visualizará la versión del firmware y el número de modelo.
 - Pulse [OK] para salir.

Código del mando a distancia

Cuando otro equipo responda al mando a distancia provisto, cambie el código de mando a distancia.

- El ajuste de fábrica es "Mode 1".

Dirija el mando a distancia a este aparato y mantenga pulsado [OK] y el botón numérico durante al menos 4 segundos.

- Cuando se cambia el código del mando a distancia, el nuevo código aparecerá en el panel de visualización durante unos segundos.

[OK] + [1]	Establecer el código a "Mode 1"
[OK] + [2]	Establecer el código a "Mode 2"



- Cuando SU-C700/SL-C700 está conectado a través de la función de control del sistema, cambie sus códigos del mando a distancia, así como el código del mando a distancia para este aparato.

Cambio de la codificación de caracteres

Puede cambiar la codificación de caracteres de nombres de pistas y artistas, así como de otra información cuando no se muestren debidamente.

- El ajuste de fábrica es "Type 1(日本)".

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [HOME].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "SETUP" y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "E Asian Character" y luego presione [OK].
- 5 Presione [▲, ▼] para seleccionar "Type 1(日本)"/"Type 2(简体字)" y luego presione [OK].

Type 1(日本)	Se le da prioridad al japonés.
Type 2(简体字)	Se le da prioridad al chino (simplificado).

Uso de la función de control del sistema

Puede enlazar de forma automática este aparato con el SU-C700 y operarlos fácilmente con el mando a distancia.

Preparación

- ① Conecte este aparato y el SU-C700 con los cables de conexión del sistema y los cables digitales coaxiales. (⇒ 9)
- ② Coloque la palanca del interruptor de encendido de este aparato y SU-C700 en la posición [⏻/I].

■ Cambiar este aparato y SU-C700 a encendido/espera simultáneamente

- Si apunta el mando a distancia a este aparato y pulsa [NWP ⏻] cuando este aparato y el SU-C700 están en modo de espera, este aparato y el SU-C700 se encenderán de forma simultánea.
- Cuando este aparato y el SU-C700 están encendidos y la fuente de entrada del SU-C700 está en "COAX1", es posible configurarlos para que entren automáticamente en modo de espera usando el temporizador de apagado. (⇒ 24)

■ Cambiar automáticamente la fuente de entrada de SU-C700

Cuando realice alguna operación, como la reproducción en este aparato, la fuente de entrada de SU-C700 se cambiará automáticamente a "COAX1".

■ Ajuste de los sonidos graves/medios/agudos

Con este aparato puede ajustar el tono del SU-C700. Se puede ajustar cada rango tonal (graves/medios/agudos).

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [HOME].
- 3 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "SETUP" y luego presione [OK].
- 4 Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Tone Control" y luego presione [OK].
- 5 Presione [▲, ▼] para seleccionar "On (adjustment)" y luego presione [OK].
- 6 Pulse [▲, ▼] para seleccionar "BASS" (graves), "MID" (medios) o "TREBLE" (agudos).
- 7 Pulse [◀, ▶] para ajustar el nivel y luego pulse [OK].
 - Cada nivel se puede ajustar entre "-10" y "+10".



- Para obtener información sobre el funcionamiento de SU-C700, consulte también sus instrucciones de funcionamiento.

Solución de problemas

Haga las comprobaciones siguientes antes de solicitar el servicio de reparaciones. Si tiene alguna duda acerca de los puntos de comprobación, o si las soluciones indicadas en la siguiente guía no solucionan el problema, consulte a su concesionario para recibir instrucciones.

Calentamiento de este aparato.

- Este aparato se calienta cuando se usa durante mucho tiempo. Esto no es motivo de alarma.

¿Tiene instalada la última versión actualizada del firmware?

- Panasonic está constantemente mejorando el firmware de la unidad para asegurar que nuestros clientes disfruten de la última tecnología. (⇒ 25)

Para volver a la configuración de fábrica

Cuando ocurran las siguientes situaciones, reinicie la memoria:

- No hay respuesta al presionar los botones.
 - Desea limpiar y reiniciar los contenidos de la memoria.
- ① Pulse [NWP].
 - ② Pulse [HOME].
 - ③ Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "SETUP" y luego presione [OK].
 - ④ Presione [▲, ▼] reiteradas veces para seleccionar "Initialization" y luego presione [OK].
 - ⑤ Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Yes" y a continuación pulse [OK].
 - ⑥ Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Yes" y después pulse [OK] otra vez.

General

El aparato no funciona.

Las operaciones no se realizan correctamente.

- Es posible que uno de los dispositivos de seguridad del aparato se haya activado.
 - ① Baje la palanca del interruptor de encendido de este aparato a la posición [OFF].
 - Como alternativa, desconecte el cable de alimentación de CA, espere durante al menos 3 minutos y, a continuación, vuelva a conectarlo.
 - ② Eleve la palanca del interruptor de encendido de este aparato a la posición [ON/I]. Si el aparato todavía no funciona, póngase en contacto con su distribuidor.

Se puede oír un zumbido durante la reproducción.

- Hay un cable de alimentación de CA o una luz fluorescente cerca de los cables. Mantenga otros aparatos y cables lejos de los cables de este aparato.

No hay sonido.

- Verifique el volumen del dispositivo conectado (amplificador, etc.).
- Compruebe si los cables a las terminales de entrada y salida están conectados de manera correcta. Si no es así, apague el aparato y reconecte los cables correctamente.
- Compruebe que está seleccionada la fuente de entrada correcta.
- Inserte los enchufes de los cables hasta el fondo para que queden bien conectados.
- Cuando "Digital Output" y "Analog Output" están "Off", no se producirá ningún sonido. Cambie la configuración de la terminal de salida que se va a usar a "On". (⇒ 23)
- La reproducción de contenido multicanal no está soportada.

Se interrumpe el sonido.

- Según el entorno, el audio puede interrumpirse durante la reproducción. Compruebe las instrucciones de funcionamiento del dispositivo conectado y la conexión del dispositivo.

La reproducción no arranca.

- Puede llevar algún tiempo dependiendo del ambiente o los dispositivos conectados.

La función de control del sistema no funciona.

- Conecte el cable de conexión del sistema a la terminal del sistema [CONTROL 1] del SU-C700.
- Conecte el cable digital coaxial a la terminal de entrada de audio digital [COAX1 IN] del SU-C700.

Este aparato se apaga automáticamente.

- ¿Está activada la función de apagado automático? (⇒ 24)
- Si el SU-C700 está conectado a este aparato a través de la función de control del sistema, este aparato podría entrar automáticamente en modo de espera cuando el SU-C700 entre en modo de espera. (⇒ 9, 26)

Se vuelve a la configuración de fábrica.

- La actualización del firmware puede restablecer la configuración.

AirPlay/DLNA

No se puede conectar a una red.

- Verifique la conexión a la red y la configuración. (⇒ 12)

No se puede conectar a la unidad.

- Compruebe que la función multidifusión del router inalámbrico esté habilitada.
- Asegúrese de que el dispositivo y la unidad estén conectados a la misma red. (⇒ 12)
- Vuelva a conectar el dispositivo compatible a la red y luego conéctelo a este aparato de nuevo.
- Apague y encienda este aparato y después vuelva a conectarlo de nuevo a este aparato.

La reproducción no arranca.

Se interrumpe el sonido.

- El uso simultáneo con otros dispositivos 2,4 GHz, como microondas, teléfonos inalámbricos, etc. puede causar interrupciones en la conexión. Aumente la distancia entre el router inalámbrico y estos dispositivos.
- Si varios dispositivos inalámbricos usan simultáneamente la misma red inalámbrica que esta unidad, intente apagar los otros dispositivos o reducir el uso de la red inalámbrica.
- Si la reproducción se detiene, revise el estado de reproducción en el dispositivo.

No es posible encontrar archivos de música almacenados en la computadora.

- Cuando reproduce archivos de música en una red, no se muestran aquellos que no están registrados en su servidor de red. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de su servidor.

Spotify

La reproducción no arranca.

Se interrumpe el sonido.

- En función del entorno de conexión a Internet, el sonido puede interrumpirse o tardar un tiempo en reproducirse.

La información no se muestra correctamente.

- Es posible que los nombres de pista, etc., gestionados por Spotify no se muestren correctamente.

iPhone/iPad/iPod

No funciona.

- Seleccione "USB" como fuente de entrada.
- Verifique que el iPhone/iPad/iPod esté conectado correctamente.
- Conecte de nuevo el iPhone/iPad/iPod o intente reiniciar el iPhone/iPad/iPod.
- La batería del iPhone/iPad/iPod está agotada. Cargue el iPhone/iPad/iPod, y luego opere nuevamente.

iPhone/iPad/iPod no se carga.

- Asegúrese de que el aparato esté encendido cuando comience la carga.
 - Cuando se carga un iPhone/iPad/iPod con la batería agotada, no cambie este aparato al modo de espera hasta que el iPhone/iPad/iPod sea operativo.

USB

La unidad USB o sus contenidos no se pueden leer.

- El formato de la unidad USB o sus contenidos no son compatibles con la unidad. (⇒ 33)

No hay respuesta cuando se presiona [▶/II].

- Desconecte el dispositivo USB y vuelva a conectarlo. Alternativamente, apague la unidad y vuelva a encenderla.

Operación lenta de la memoria USB.

- La lectura de las unidades grandes de memoria USB insume mucho tiempo.

PC

El PC no reconoce este aparato.

- Compruebe su entorno operativo. (⇒ 18)
- Reinicie el PC, apague y encienda este aparato, y después, vuelva a conectar el cable USB.
- Use otro puerto USB del PC conectado.
- Instale el controlador USB apropiado si está usando un PC con Windows.

No es posible encontrar archivos de música almacenados en la computadora.

- Cuando reproduce archivos de música en una red, no se muestran aquellos que no están registrados en su servidor de red. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de su servidor. (⇒ 33)

Bluetooth®

No se puede completar la sincronización.

- Verifique la condición del dispositivo Bluetooth®.

El dispositivo no se puede conectar.

- La sincronización del dispositivo no tuvo éxito o se ha sustituido el registro. Intente sincronizar de nuevo el dispositivo.
- Este aparato puede estar conectado a un dispositivo diferente. Desconecte el otro dispositivo e intente sincronizarlo de nuevo.

El dispositivo está conectado pero el audio no se puede escuchar en este aparato.

- Para algunos dispositivos Bluetooth® incorporados, tiene que fijar manualmente la salida de audio a "ST-C700D". Lea las instrucciones de funcionamiento del dispositivo para obtener más detalles.

La función NFC no está funcionando.

- Asegúrese de que la función NFC del dispositivo está activada.
- Cuando lo vuelva a intentar, cambie el ángulo en el que el dispositivo Bluetooth® toca la zona táctil NFC.
- Active la función NFC de este aparato cuando conecte un dispositivo que use NFC. (⇒ 19)

La reproducción no arranca.

Se interrumpe el sonido.

- El uso simultáneo con otros dispositivos 2,4 GHz, como microondas, teléfonos inalámbricos, etc. puede causar interrupciones en la conexión. Acerque el dispositivo Bluetooth® a este aparato y aléjelo de otros dispositivos.

Radio

La recepción es mala o se escucha un sonido de golpe.

- Mantenga la antena alejada de las computadoras, televisores, otros cables y alambres.
- Use una antena de exteriores.

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona correctamente.

- Para evitar interferencia, no coloque objetos en frente del sensor de señal. (⇒ 7)
- Cambie el código del mando a distancia si otros productos reaccionan a este mando a distancia. (⇒ 26)
- Si el SU-C700/SL-C700 está seleccionado para el dispositivo que se va a operar, pulse [NWP] y vuelva a intentar la operación. (⇒ 8)

Al pulsar [DIMMER] cambia el panel de visualización, la luz y el brillo del indicador de SU-C700/SL-C700.

- El [DIMMER] funciona para SU-C700/SL-C700 y para este aparato. Apague el dispositivo del que desea mantener el nivel del brillo y pulse [DIMMER].

Mensajes

Los siguientes mensajes o números de servicio pueden aparecer en la pantalla de la unidad.

"AUTO OFF"

- El aparato no ha sido utilizado durante aproximadamente 20 minutos y pasará al modo de espera en un minuto. Pulse cualquier botón para cancelar dicho modo.

"Checking Device"

- La unidad está verificando el iPhone/iPad/iPod/dispositivo USB conectado.

"Connect to Network"

- Conecte esta unidad a la red y, a continuación, espere a que se inicie la actualización del firmware a través de Internet. (⇒ 25)

"Connect USB Device"

- Descargue el firmware más reciente en la memoria USB y conéctela. (⇒ 25)

"Download Fail"

- Falló la descarga del firmware. Pulse cualquier botón para salir. Vuelva a intentarlo más tarde.
- No se puede encontrar el servidor. Pulse cualquier botón para salir. Asegúrese de que la red inalámbrica esté conectada a Internet.

"Empty"

- La carpeta seleccionada está vacía. Añada pistas a la carpeta y vuelva a intentar la operación.
- El servidor no se encuentra en la red. Compruebe si el servidor está conectado a la misma red que este aparato y vuelva a intentar la conexión a este aparato. (⇒ 13)

"Error"

- Se realiza una operación incorrecta. Lea las instrucciones e inténtelo nuevamente.

"Firmware update is available"

- El firmware (gratuito) de este aparato está disponible.
 - ① Pulse [NWP].
 - ② Pulse [OK].
 - ③ Pulse [▲, ▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].
 - El progreso se muestra como "Updating □ %" durante la actualización. (□ representa un número.)
 - Cuando la actualización finalizó correctamente, se visualiza "Success".
 - ④ Una vez que se visualice "Success", desconecte el cable de alimentación de CA y reconéctelo después de 3 minutos.
- Para consultar la información sobre la actualización, acceda al siguiente sitio web: www.technics.com/support/firmware/

“F□□” (“□” significa un número.)

- Hay un problema con este aparato.
 - ¿Este aparato está ubicado en un lugar extremadamente caluroso? Si es así, mueva este aparato a un lugar más frío y espere un momento y luego vuelva a encenderlo.
- Si el problema continúa, anote el número que aparece, desenchufe el cable de alimentación de CA y consulte a su distribuidor.

“Load Fail”

- No se puede encontrar el firmware de la memoria USB.
- Descargue el firmware más reciente en la memoria USB y vuelva a intentarlo. (⇒ 25)

“No Network Available”

- Este aparato no está conectado a la red. Verifique la conexión de red. (⇒ 12)

“No Memory”

- No hay estaciones DAB/DAB+ programadas para seleccionar. Programe algunos canales. (⇒ 22)

“No Signal”

- Esta estación no se puede recibir. Revise su antena.

“Not Valid”

- La función que ha intentado usar no está disponible con la configuración actual. Compruebe los pasos y la configuración.

“PGM Full”

- El número de pistas programadas son más de 24.

“Please Wait”

- Esto se muestra, por ejemplo, cuando este aparato está encendido/apagado. (Por hasta 1 minuto y 30 segundos)

“Remote □” (“□” significa un número.)

- El mando a distancia y esta unidad están usando diferentes códigos. Cambie el código en el mando a distancia.
 - Cuando aparece “Remote 1”, mantenga pulsado [OK] y [1] durante más de 4 segundos.
 - Cuando aparece “Remote 2”, mantenga pulsado [OK] y [2] durante más de 4 segundos.

“Remote Mode”

- No se pueden realizar operaciones básicas utilizando ninguno de los interruptores básicos de control de la unidad principal o los botones del mando a distancia. (Esto ocurre cuando, por ejemplo, en este aparato (DMR) se reproduce música almacenada en un servidor DLNA.)
- Utilice el dispositivo conectado para el control de reproducción básica.

“Scan Failed”

- No es posible recibir la señal de las estaciones. Verifique su antena e intente hacer el escaneo automático. (⇒ 22)
- Si aún aparece “Scan Failed”, encuentre la mejor recepción de señal con la función de sintonización “Manual Scan”. (⇒ 22)

“Searching”

- El aparato está verificando el servidor DLNA en la red.

“Unlocked”

- Está seleccionado “PC”, pero no hay ningún PC conectado. Verifique la conexión con el PC. (⇒ 18)
- Los componentes de la frecuencia de muestreo, etc. de las señales de audio no entran correctamente.
 - Puede encontrar información sobre el formato compatible en “Formato de archivo” (⇒ 33)

“USB Over Current Error”

- El iPhone/iPad/iPod o el dispositivo USB está consumiendo demasiada energía. Desconecte el iPhone/iPad/iPod o el dispositivo USB y apague el aparato y vuelva a encenderlo.

“Hub Device Not Supported”

“Device Not Recognized”

“Not Supported”

“USB Device Not Supported”

- Ha conectado un iPhone/iPad/iPod o un dispositivo USB que no es compatible.
 - Si iPhone/iPad/iPod es compatible, enciéndalo y conéctelo correctamente.
- El formato del archivo en el iPhone/iPad/iPod o el dispositivo USB no es compatible.
 - Puede encontrar información sobre el formato compatible en “Formato de archivo” (⇒ 33)

■ Sobre el servicio de red

Los servicios a través de servicios de red los gestionan sus respectivos proveedores, quienes pueden poner fin a los mismos de manera temporal o permanente sin previo aviso. Por lo tanto, Panasonic no garantiza el contenido ni la continuidad de dichos servicios.

Cuidados de la unidad

Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente antes de realizar cualquier mantenimiento. Limpie este aparato con un paño suave.

- Cuando esté muy sucio, humedezca un paño en agua para limpiar el aparato; a continuación limpie otra vez con un paño suave.
- No use solventes, como por ejemplo, bencina, disolvente, alcohol, detergente de cocina, limpiador químico, etc. Esto podría provocar que la caja exterior se deforme o que el revestimiento se caiga.

Especificaciones

■ GENERAL

Suministro de energía	AC 220 V a 240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía	26 W
Consumo de energía en modo de espera* ¹	
(Cuando "Network Standby" está apagado)	Aprox. 0,2 W
(Cuando "Network Standby" se encuentra encendido)	Aprox. 2,0 W
Consumo de energía en modo apagado	Aprox. 0,2 W
Dimensiones (An×Al×Prof)	340 mm×78 mm×305 mm
Masa	Aprox. 4,0 kg
Gama de temperaturas de funcionamiento	0 °C a +40 °C
Gama de humedades de funcionamiento	35 % a 80 % RH (sin condensación)

■ SECCIÓN TERMINAL

Salida analógica	
LINE OUT	Clavija
Salida digital	
Salida digital óptica	Terminal óptica
Salida digital coaxial	Clavija
Puerto del sistema	
Control de sistema	Ø3,5 mm clavija
USB	
USB frontal	Conector tipo A
Capacidad de memoria de soporte	2 TB (máx)
Número máximo de carpetas (álbumes)	800
Número máximo de archivos (canciones)	8000
Sistema de archivo	FAT16, FAT32
Alimentación del puerto USB	CC SALIDA de 5 V 2,1 A (máx)
PC	
USB trasero	Conector tipo B
Interfaz de Ethernet	
LAN	10 Base-T/100 Base-TX

■ SECCIÓN DE FORMATO

USB-A	
Estándar USB	USB 2.0 de alta velocidad
	Clase de almacenamiento masivo USB
USB-B	
Estándar USB	USB 2.0 de alta velocidad
	Clase de audio USB 2.0, modo asincrónico
Modo de control DSD	Modo nativo ASIO, modo DoP

■ SECCIÓN DE LA SALIDA ANALÓGICA

Canal	2 canales
Nivel de salida	
LINE OUT	2,0 Vrms
Respuesta de frecuencia	2 Hz a 90 kHz (−3 dB)
THD+N	0,0012 % (1 kHz, 0 dB)
S/N	112 dB (IHF-A)
Rango dinámico	112 dB (IHF-A)

■ SECCIÓN Bluetooth®/NFC

Bluetooth®	
Especificación del sistema Bluetooth®	Bluetooth® Ver.3.0
Clasificación del equipo inalámbrico	Clase 2 (2,5 mW)
Archivos admitidos	A2DP/AVRCP
Códec admitido	Qualcomm® aptX™ Low Latency, AAC, SBC
Banda de frecuencia	2,4 GHz banda FH-SS
Distancia de operación	Línea de visión de 10 m aprox.*2

■ SECCIÓN DEL SINTONIZADOR

Frecuencia modulada (FM)	
Reinicio de la memoria	30 estaciones
Rango de frecuencia	87,50 MHz a 108,00 MHz (50 kHz paso)
Terminales de la antena	75 Ω (sin balance)
DAB	
Memorias DAB	20 canales
Banda de frecuencia (longitud de onda)	
Banda III (Toda la banda III)	5A a 13F (174,928 MHz a 239,200 MHz)
Sensibilidad	
Requisito mínimo	−98 dBm
Terminal de antena exterior DAB	Conector F (75 Ω)



- Las especificaciones se encuentran sujetas a cambio sin previo aviso.
- La masa y las direcciones son aproximadas.

*1 Cuando el iPhone/iPad/iPod no está cargando

*2 Distancia de comunicación posible
Entorno de medición: Temperatura 25 °C / Altura 1,0 m
Mida en "Mode 1"

■ Formato de archivo

Este aparato es compatible con los siguientes formatos de archivo.

- Este aparato no soporta la reproducción de archivos de música protegidos contra copia.
- No está garantizada la reproducción de todos los archivos en los formatos compatibles con este aparato.
- La reproducción de un archivo en un formato no compatible con este aparato podría producir un audio disparejo o ruido. En ese caso, compruebe si este aparato es compatible con el formato del archivo.
- Este aparato no soporta reproducción VBR (Variable Bit Rate).
- Algunos de los dispositivos conectados (servidores) podrían convertir los archivos de formatos no compatibles con este aparato y reproducirlos. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de su servidor.
- La información de archivo (frecuencia de muestreo, etc.) mostrada por este aparato y por el software de reproducción puede diferir.

USB-A

Formato de archivo	Extensión	Frecuencia de muestreo	Velocidad de transferencia de bits Número de bits de cuantificación
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 kbps a 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 kbps a 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 kbps a 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

PC (USB-B)*1

Formato de archivo	Extensión	Frecuencia de muestreo	Velocidad de transferencia de bits Número de bits de cuantificación
LPCM		32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24/32 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

LAN (DLNA)*2

Formato de archivo	Extensión	Frecuencia de muestreo	Velocidad de transferencia de bits Número de bits de cuantificación
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 kbps a 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 kbps a 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 kbps a 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

*1 Si descarga e instala la correspondiente aplicación, puede reproducir archivos en una amplia variedad de formatos. (⇒ 18)

Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de la aplicación.

*2 Sin un archivo de música puede reproducirse o no en su red está determinado por el servidor de red incluso si el formato del archivo está en la lista anterior. Por ejemplo, si está usando Windows Media® Player 11, no todos los archivos de música en el PC son reproducibles. Puede reproducir solo los añadidos a la biblioteca de Windows Media® Player 11.



- Toda la información anterior está vigente desde octubre de 2016 y está sujeta a actualizaciones sin aviso previo. Para información actualizada, consulte el siguiente sitio web.
www.technics.com/support/firmware/

Fabricado por: Panasonic Corporation
1006 Oaza Kadoma, Ciudad de Kadoma, Osaka 571-8501, Japón
Representante Autorizado para la UE: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburgo, Alemania

■ Acerca de Bluetooth®

Panasonic no se hace responsable de los daños y/o información que se pueda poner en peligro durante una transmisión inalámbrica.

Banda de frecuencia utilizada

- Este sistema usa la banda de frecuencia 2,4 GHz.

Certificación de este dispositivo

- Este sistema se adecua a las restricciones de frecuencia y ha sido certificado en base a las leyes de frecuencia de modo que no es necesario contar con una licencia para productos inalámbricos.
- Las siguientes acciones son castigables legalmente en algunos países:
 - Desarmar o modificar el sistema.
 - Retirar las indicaciones de las especificaciones.

Restricciones de uso

- La transmisión inalámbrica y/o uso de los dispositivos equipados con Bluetooth® no se encuentra garantizada.
- Todos los dispositivos deben cumplir con las normas establecidas por Bluetooth SIG, Inc.
- De acuerdo con las especificaciones o configuraciones de un dispositivo, es posible que la conexión no se establezca o que varíen algunas operaciones.
- Este sistema admite las funciones de seguridad Bluetooth®. Pero según el ambiente de funcionamiento o los ajustes, esta seguridad posiblemente no sea suficiente. Transmita los datos de forma inalámbrica a este sistema y con cuidado.
- Este sistema no puede transmitir datos hacia un dispositivo Bluetooth®.

Rango de uso

- Use el dispositivo a un rango máximo de 10 m. El rango puede disminuir según el ambiente, los obstáculos o la interferencia.

Interferencia desde otros dispositivos

- Este sistema puede no funcionar adecuadamente y pueden surgir problemas como ruidos o elevaciones del sonido debido a la interferencia de ondas radiales si el sistema está ubicado demasiado cerca de otros dispositivos Bluetooth® o los dispositivos que usan la banda de 2,4 GHz.
- Este sistema no funcionará adecuadamente si las ondas radiales de estaciones de emisión, etc., cercanas son demasiado intensas.

Uso específico

- Este sistema es para uso normal y general únicamente.
- No use este sistema cerca de un equipo ni en un entorno que sea sensible a la interferencia de frecuencia de radio (por ejemplo: aeropuertos, hospitales, laboratorios, etc.)



"Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" significa que el accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que el desarrollador certifica que cumple con las normas de rendimiento de Apple. Apple no se responsabiliza por el funcionamiento de este dispositivo ni por su cumplimiento de las normas regulatorias y de seguridad. Por favor, tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar el rendimiento inalámbrico. AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch y iPad Air son marcas registradas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países. iPad mini y iPad Pro son marcas comerciales de Apple Inc.

Mac y OS X son marcas registradas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

Android es una marca comercial de Google Inc.

Qualcomm aptX es un producto de Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm es una marca comercial de Qualcomm Incorporated, registrada en los Estados Unidos y otros países, se debe utilizar con permiso. aptX es una marca comercial de Qualcomm Technologies International, Ltd., registrada en los Estados Unidos y otros países, se debe utilizar con permiso.

La marca denominativa Bluetooth® y sus logos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Panasonic Corporation se realiza bajo licencia. Otros nombres de marcas y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.

La tecnología de decodificación de audio MPEG Layer-3 autorizada por Fraunhofer IIS y Thomson.

Windows y Windows Vista son las marcas registradas o las marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países. Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Microsoft Corporation y a terceros. El uso o la distribución de tal tecnología fuera de este producto están prohibidos si no se cuenta con una licencia de Microsoft o de una subsidiaria de Microsoft y terceros.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

El software Spotify está sujeto a licencias de terceros que se pueden encontrar aquí:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Tak fordi du har købt dette produkt.

Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt igennem, før du anvender dette produkt, og gem vejledningen til fremtidig brug.

■ Funktioner for denne enhed

denne enhed har følgende funktioner:

Digital støjisoleringsarkitektur

Da de fleste lagermedier til digitalt indhold er beregnet til anvendelse sammen med PC'er, er de ikke udviklet til at tage højde for lav støj, som er kritisk for den rene lyd gengivelse. For at klare denne udfordring anvender denne enhed en indgående jittermåling og en enestående støjblokeringsteknologi til hver enkelt grænseflade, så der kan leveres en ren lyd.

Drift af virtuelt batteri

Virtual batteribetjening forhindrer støj fra strømforsyningen, en faktor der forårsager uklarhed i lyden fra mixning af lydsignalet. Resultatet er en forbedring i lydlokaliseringsdydeevne og specielle udtryk.

Digital faselåst tilbagekobling med ultralav forvrængning

Højpræcisionstilbagekobling fjerner forvrængning og fremhæver lyd kvaliteten af musikkilder, så lyd gengivelsen bliver rig med rumlig klang.

■ Anbefalede anordninger

Vi anbefaler brugen af Technics-anordninger (ekstraudstyr) for en bedre lyd kvalitet.

Produktnavn	Modelnummer
Højttalersystem	SB-C700
Cd-afspiller	SL-C700
Integreret stereoforstærker	SU-C700

Sikkerhedsforskrifter

ADVARSEL

Apparat

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Dette apparat må ikke udsættes for regn, fugt, dryp eller sprøjt.
 - Genstande, der indeholder væsker, såsom vaser, må ikke placeres oven på apparatet.
 - Brug kun anbefalet tilbehør.
 - Dæksler må ikke fjernes.
 - Du må ikke selv reparere dette apparat. Vedligeholdelse må udelukkende udføres af kvalificerede teknikere.
 - Pas på, at der ikke falder metalgenstande ned i apparatet.
 - Anbring ikke tunge genstande på dette apparat.

Strømforsyningsledning (vekselstrøm)

- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Sørg for, at strømforsyningsspændingen svarer til den spænding, der er angivet på apparatet.
 - Indsæt stikproppen helt ind i stikdåsen eller elkontakten.
 - Lad være med at bøje eller trække i ledningen eller stille tunge genstande på den.
 - Rør ikke stikket med våde hænder.
 - Hold fast på stikproppen, når du trækker ledningen ud.
 - Brug aldrig en ødelagt stikprop eller stikdåse.
- Strømskikket anvendes til at afbryde enheden med.
Installer denne enhed så strømskikket øjeblikkeligt kan tages ud af stikkontakten.

FORSIGTIG!

Apparat

- Kilder til åben ild, såsom tændte stearinlys, må ikke anbringes oven på enheden.
- Dette apparat kan modtage radiointerferens under brug pga. af tændte mobiltelefoner. Hvis der forekommer interferens, skal du øge afstanden mellem dette apparat og mobiltelefonen.
- Denne enhed er beregnet til brug i moderate og tropiske temperaturer.

Placering

- Anbring dette apparat på en plan, vandret overflade.
- For at mindske risikoen for brand, elektrisk stød eller produktskade,
 - Dette apparat må ikke installeres eller anbringes i en reol, et indbygget skab eller et andet aflukket område. Sørg for god ventilation til apparatet.
 - Ventilationshullerne må ikke tilstoppes med aviser, duge, gardiner og lignende genstande.
 - Dette apparat må ikke udsættes for direkte sollys, høje temperaturer, høj luftfugtighed eller kraftige vibrationer.
- Løft eller transportér ikke denne enhed i nogle af dens håndtag. Det kan medføre, at enheden falder ned, som kan resultere i en personskade eller funktionsfejl.

Batteri

- Fare for eksplosion, hvis batteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun med den type, der anbefales af fabrikanten.
- En forkert håndtering af batterier kan forårsage lækage fra elektrolyten, og dette kan udløse en brand.
 - Fjern batteriet, hvis fjernbetjeningen ikke skal anvendes i længere tid. Opbevar batterierne køligt og mørkt.
 - Udsæt dem ikke for varme eller direkte ild.
 - Batteriet eller batterierne må ikke udsættes for direkte sollys i en bil i en længere periode, hvor døre eller vinduer er lukket.
 - Skil dem ikke ad, og lad være med at kortslutte dem.
 - Alkaline- eller manganbatterier må ikke genoplades.
 - Brug ikke batterier, hvis beklædning er taget af.
 - Brug ikke gamle og nye batterier eller forskellige slags på samme tid.
- Kontakt de lokale myndigheder eller din forhandler for at spørge om den korrekte bortskaffelsesmetode for batterierne.

Overensstemmelseserklæring (DoC)

Herved erklærer "Panasonic Corporation", at dette produkt opfylder de væsentlige krav og andre relevante forskrifter i Direktiv 2014/53/EU.
Kunderne kan downloade en kopi af den originale overensstemmelseserklæring (DoC) for vores RE-produkter fra serveren DoC:
<https://www.ptc.panasonic.eu>
Kontakt til autoriseret repræsentant:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Indsamling af elektronikskrot og brugte batterier Kun for Den Europæiske Union og lande med retursystemer

Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med almindeligt husholdningsaffald.

For korrekt behandling, indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier, skal du tage dem til indsamlingssteder i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Ved at skaffe sig af med dem på korrekt vis hjælper du med til at spare værdifulde ressourcer og forhindre eventuelle negative påvirkninger af menneskers sundhed og miljøet. Ønsker du mere udførlig information om indsamling og genbrug skal du kontakte din kommune.

Usagkyndig bortskaffelse af elektronikskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæggelse.



Information om batterisymbol (eksempler nedenfor):

Dette symbol kan anvendes sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.



Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsforskrifter	5	Brug af USB-anordning	16
Tilbehør	6	Brug af PC osv.	18
Referencevejledning for betjening	7	Brug af Bluetooth®	19
Kom i gang	9	At lytte til FM-radio	21
Menuen HOME og grundlæggende handlinger	11	At lytte til DAB/DAB+	22
Netværksindstillinger	12	Justering af lyd	23
Afspilning af musikfiler på DLNA-serveren	13	Andre	24
Anvendelse af Spotify	14	Fejlfinding	27
Brug af iPhone/iPad/iPod	15	Vedligeholdelse af apparatet	30
Brug af AirPlay	16	Specifikationer	31

■ Bortskaffelse eller overførsel af denne enhed

Denne enhed kan indeholde private oplysninger. Inden bortskaffelse af eller overførsel af enheden bedes du udføre følgende for at slette dataene indbefattet personlige eller hemmelige oplysninger.

- “Sådan returnerer du alle indstillinger til fabriksstandard” (⇒ 27)

Om beskrivelserne i denne betjeningsvejledning

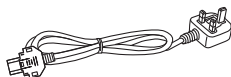
- De sider, der henvises til, er angivet som “⇒ ○○”.
- De viste illustrationer kan være forskellige fra dit apparat.
- Medmindre andet er angivet, beskrives betjeningen ved brug af fjernbetjeningen.

Tilbehør

☐ 1 Strømforsyning

Til Storbritannien og Irland

(REQ0456)



Til resten af Europa

(K2CQ2YY00127)



☐ 1 Systemforbindelseskabel

(K2KYYYY00233)



☐ 1 Koaksial digitalt kabel

(K2KYYYY00251)



☐ 1 DAB-indendørs antenne

(RFA3654)

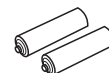


☐ 1 Fjernbetjening

(N2QAYA000096)



☐ 2 Batterier til fjernbetjeningen



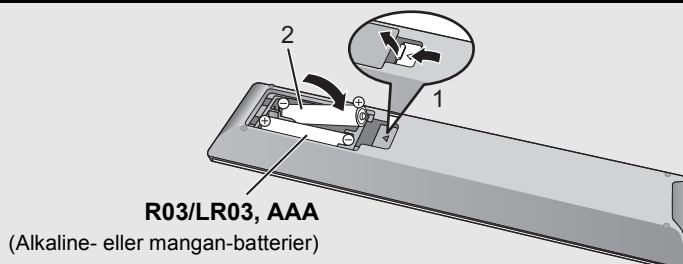
- Korrekte produktnumre angivet i denne betjeningsvejledning gælder fra og med september 2016. Ændringer kan ske.
- Brug ikke AC-adapterledningen med andet udstyr.

■ Brug af fjernbetjeningen

Isæt batteriet så polerne (+ og –) passer sammen med polerne i fjernbetjeningen.

Peg den mod fjernbetjeningens signalsensor på dette apparat. (⇒ 7)

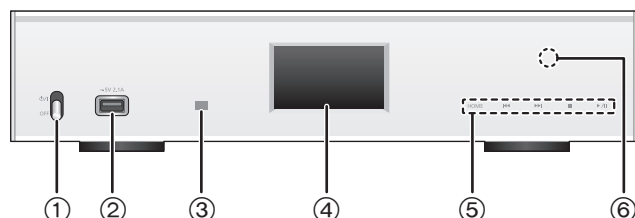
- Hold ikke batterierne uden for børns rækkevidde for at forhindre, at de sluger dem.



Referencevejledning for betjening

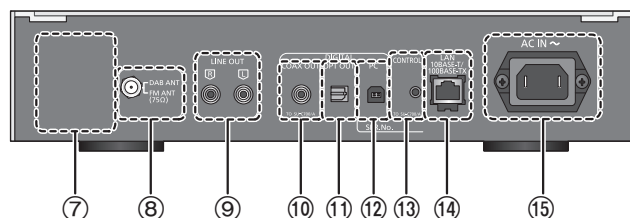
Denne enhed

■ Forside



- ① **Effektafbryder** [⏻/I (Standby/tænd)]/[OFF]
Tænd/sluk denne enhed.
- Fjernbetjeningen virker ikke, hvis effektafbryderen er i sænket stilling.
 - Du kan skifte enheden fra tændt til standby eller omvendt, når effektafbryderen er løftet. (⇒ 8)
- ② **Port til iPhone/iPad/iPod og USB-enheder**
(= DC 5 V 2,1 A) (⇒ 15, 16)
- ③ **Fjernbetjeningssignalsensor**
Afstand: Inden for ca. 7 m direkte forfra
Vinkel: Ca. 30° mod venstre og højre
- ④ **Visning**
- Indgangskilden, afspilningsstatus og andre oplysninger vises. Tjek supportwebstedet nedenfor, og læs denne brugervejledning for yderligere oplysninger.
www.technics.com/support/
- ⑤ **Grundlæggende betjeningsknapper**
Disse kontakter fungerer ved blot at berøre mærkerne. Hver gang du berører kontakten, udsendes der en bip-lyd. (⇒ 11)
- Hvis der ikke vises afspilningsoplysninger på displayet (undtagen i standby-tilstand for NFC-registrering (⇒ 19)), kan du udføre følgende handlinger på touch-panelet:
- | | |
|---------------------|------------------------|
| ⏮ | ▲ (op) |
| ⏭ | ▼ (ned) |
| ▶/ | OK (OK) |
| ■ | RETURN (Retur) |
| HOME (Tryk og hold) | MENU (gå ind i menuen) |
- ⑥ **NFC touch-området (⇒ 19)**
NFC touch-området er vedhæftet dette område på købstidspunktet.

■ Bagside

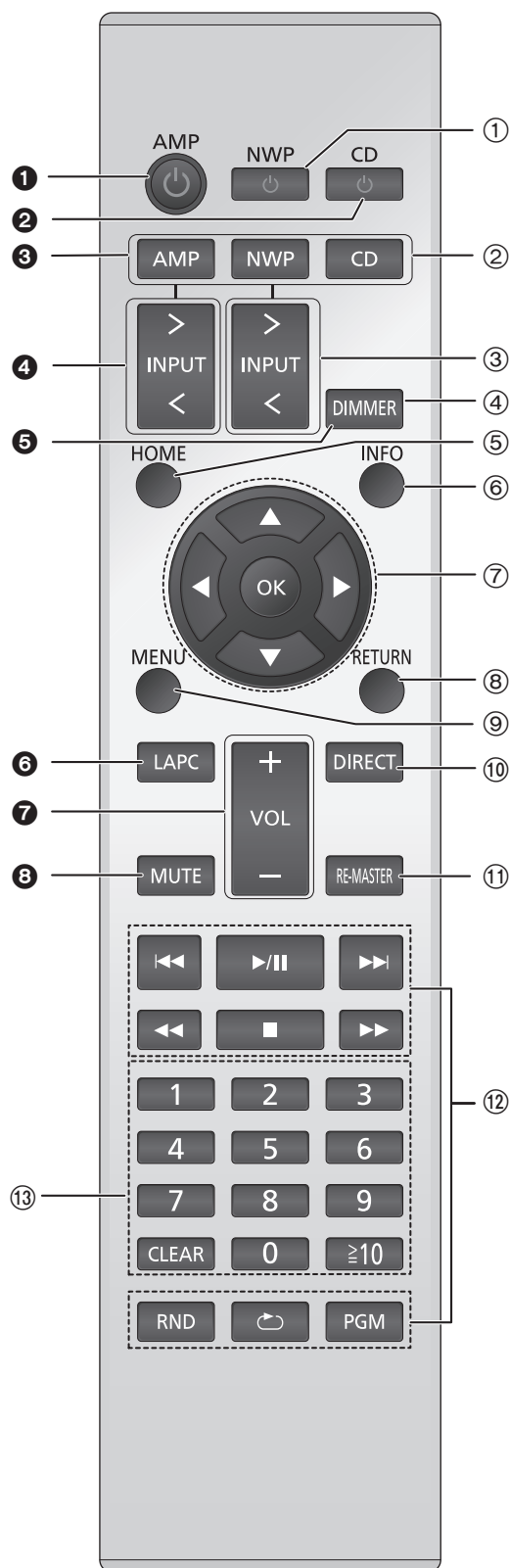


- ⑦ **Produktidentifikationsmærkning**
Modelnummeret er angivet
- ⑧ **DAB/FM terminal (⇒ 10)**
- ⑨ **Analog lydudgangsterminal [LINE OUT] (⇒ 9)**
- ⑩ **Digital lydudgangsterminal [COAX OUT] (⇒ 9)**
- ⑪ **Digital lydudgangsterminal [OPT OUT] (⇒ 9)**
- ⑫ **Digital lydindgangsterminal [PC] (⇒ 18)**
For oprettelse af forbindelse til en PC osv.
- ⑬ **Systemstik [CONTROL] (⇒ 9)**
- ⑭ **LAN-port [LAN] (⇒ 12)**
- ⑮ **Tilslutningspunkt AC IN [AC IN ~] (~) (⇒ 10)**

Klasse II udstyr

□ (Fremstillingen af produktet omfatter en dobbelt isolering.)

Fjernbetjening



■ Knapper, som virker for denne enhed

- ① **[NWP]: Standby-/tænd-knap**
Tryk på denne knap for at skifte enheden til standby-tilstand eller omvendt.
I standby-tilstanden forbruger enheden stadig en meget lille mængde strøm.
• Fjernbetjeningen virker ikke, hvis effektafbryderen er i sænket stilling.
- ② **[AMP]/[NWP]/[CD]: Vælg den anordning, der skal bruges**
- ③ **[> INPUT <]: Vælg indgangskilden**
- ④ **[DIMMER]: Tilpas lysstyrken på displaypanelet (⇒ 11)**
- ⑤ **[HOME]: Vis HOME menu (⇒ 11)**
- ⑥ **[INFO]: Vis indhold oplysninger**
Tryk på denne knap for at få vist nummer, kunstner, albumnavne, filtype, samplinghastighed og andre oplysninger.
- ⑦ **[▲, ▼, ◀, ▶]/[OK]: Valg/OK**
- ⑧ **[RETURN]: Gå tilbage til forrige skærm**
- ⑨ **[MENU]: Gå ind i menuen (⇒ 19, 20, 21, 22, 24)**
- ⑩ **[DIRECT]: Tænd/sluk for Direct (⇒ 23)**
- ⑪ **[RE-MASTER]: Tænd/sluk for Re-master (⇒ 23)**
- ⑫ **Grundlæggende afspilningsknapper**
- ⑬ **Nummertasterne osv.**
• Valg af et 2-cifret nummer
Eksempel:
16: [≥10] → [1] → [6]
• Valg af et 4-cifret nummer
Eksempel:
1234: [≥10] → [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [3] → [4]
• [CLEAR]: Ryd den indtastede værdi.

■ Knapper, som virker for SU-C700/SL-C700

Fjernbetjeningen på denne enhed fungerer også med SU-C700/SL-C700.

Se disse anordningers betjeningsvejledninger for oplysninger om betjening af SU-C700/SL-C700.

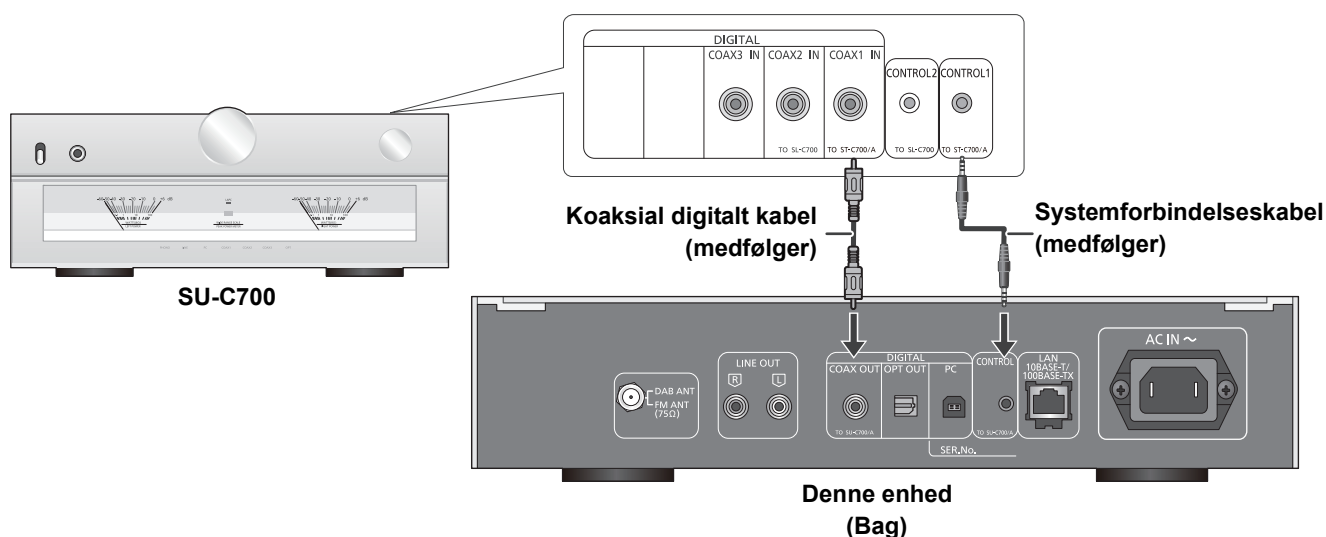
- ① Standby/Tænd afbryder for SU-C700
- ② Standby/Tænd afbryder for SL-C700
- ③ Vælg den anordning, som skal anvendes
- ④ Vælg indgangskilden for SU-C700
- ⑤ Tilpas lysstyrken på displaypanelet
- ⑥ Mål forstærkerens karakteristika og rettelse af dens udgang
- ⑦ Justér lydstyrken
- ⑧ Dæmp lyden

Kom i gang

- Sluk for alt udstyr, inden tilslutning, og gennemlæs altid de relevante betjeningsanvisninger.
- Vekselstrømsforsyningen må ikke tilsluttes, før alle andre tilslutninger er blevet udført.
- Isæt kabelstikkene korrekt.
- Bøj ikke kablerne ved skarpe vinkler.

Systemkontrollforbindelse til en SU-C700

- Du kan udsende digitale lydsignaler fra denne enhed og afspille musik.
- Du kan automatisk sammenkæde denne enhed med SU-C700 og let betjening dem vha. fjernbetjeningen. (⇒ 26)

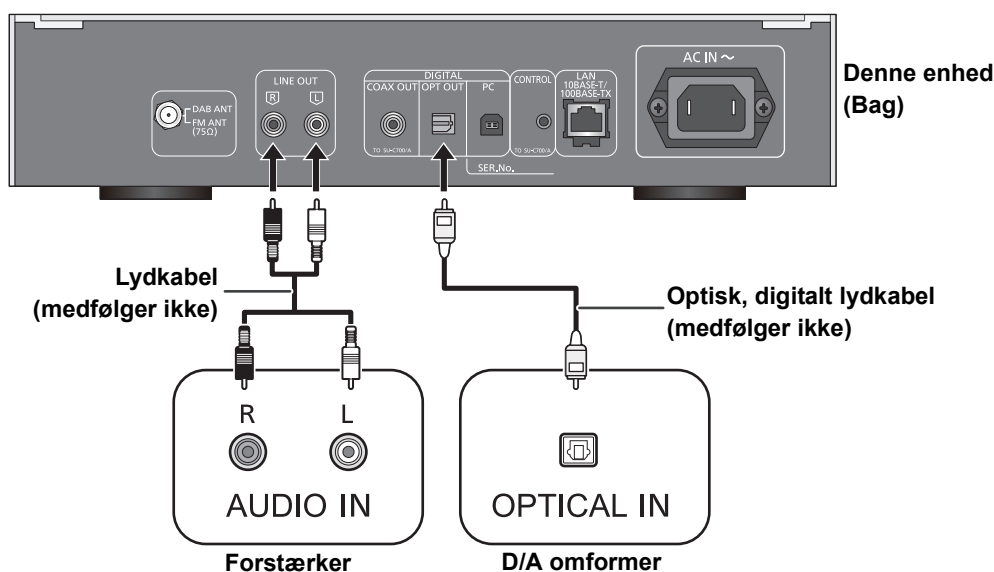


- Anvend ikke andre systemtilslutningskabler eller koaksiale digitale kabler udover de medfølgende kabler.
- Forbind systemforbindelseskablet til systemterminalen [CONTROL1] på SU-C700.
- Forbind det koaksiale kabel til den digitale lydindgangsterminal [COAX1 IN] på SU-C700.

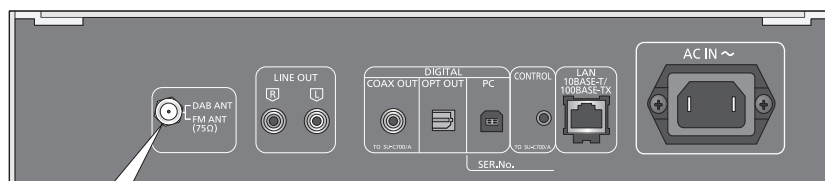
Tilslutning til en forstærker og en D/A omformer

Du kan udsende analoge eller digitale lydsignaler fra denne enhed og afspille musikfiler.

f.eks.

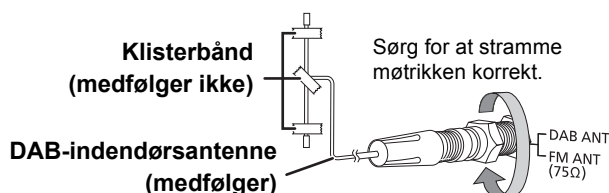


Tilslut antennen



Denne enhed
(Bag)

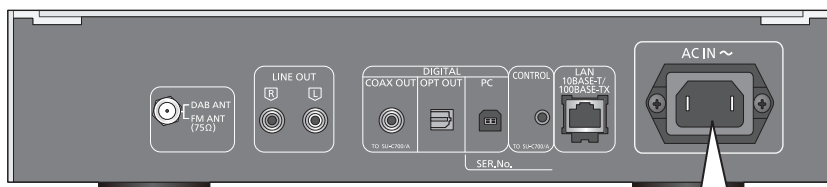
Placer antennen, hvor modtagelsen er bedst.



- Hvis der er en dårlig radiomodtagelse, skal du bruge en udendørs DAB-antenne (medfølger ikke).
- Benyt ikke andre indendørs antenner, undtagen den medfølgende DAB indendørs antenne.

Netledningsforbindelse

Forbind først efter at alle andre forbindelser er udført.

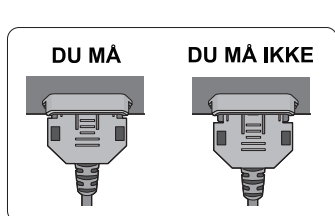


Denne enhed
(Bag)

Til Storbritannien og Irland

DU MÅ

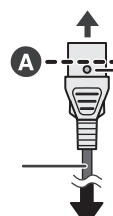
DU MÅ IKKE



Netledning
(medfølger)

Til en stikkontakt i væggen

Til resten af Europa



Isæt netledningen i **A**, et sted lige før det runde hul.



- Denne enhed forbruger en lille smule vekselstrøm (⇒ 31), også selv om du slukker den [OFF] eller sætter den på standby. Fjern stikket fra kontakten, hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid. Anbring enheden, så stikket let kan fjernes.

Menuen HOME og grundlæggende handlinger

Dette apparats vigtige funktioner kan betjenes fra HOME-menuen.

Klargøring

- Klargør den musik, du vil afspille.
- Tænd den tilsluttede enhed (forstærker osv.), og skru ned for lyden.

- 1 Løft effektknappen på denne enhed til positionen [⏻/⏮].
- 2 Tryk på [NWP].
- 3 Tryk på [HOME].



- 4 Tryk på [▲, ▼], for at markere et emne, og tryk på [OK].
 - Gentag dette trin, hvis der er andre elementer.

DMP	Tilslutter denne enhed til et netværk og afspiller musik derigennem. (⇒ 13)
Spotify	(⇒ 14)
USB	Afspiller musik, som er lagret på en USB-enhed eller en iPhone/iPad/iPod. (⇒ 15, 16, 17)
PC	Afspiller musik, som er lagret på en PC osv. (⇒ 18)
Bluetooth	Tilslutter denne enhed til en Bluetooth®-anordning og afspiller musik lagret derpå. (⇒ 19, 20)
FM	FM (⇒ 21)
DAB/DAB+	DAB/DAB+ (⇒ 22)
SETUP	(⇒ 11, 12, 23, 24, 25, 26)

- Nye elementer kan tilføjes, og eksisterende elementer kan opdateres. For information om tilføjelser og opdateringer henvises til supportwebstedet nedenfor.
www.technics.com/support/

5 Start afspilning.

■ Sådan får du vist startmenuen HOME

Tryk på [HOME].

Indstilling af lydstyrken

Indstil lydstyrken for den tilsluttede enhed (forstærker osv.).

Vis lysstyrke

Lysstyrken af denne enheds display og strømindikatoren kan ændres.

Tryk på [DIMMER] gentagne gange.



- Når displayet slukkes, lyser det kun, når du betjener denne enhed. Før displayet slukkes igen, vises "Display Off" i nogle få sekunder.

Indstilling for driftslyd

Du kan tænde/slukke for biplyden.

- Fabriksindstillingen er "On".

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [HOME].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "SETUP" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Beep" og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "On"/"Off", og tryk derefter på [OK].

Betjening ved hjælp af den dedikerede app "Technics Music App"

Hvis du installerer den dedikerede app "Technics Music App" (gratis) på din tablet/smartphone, kan du betjene enheden og SU-C700 ved hjælp af en lang række funktioner. For yderligere oplysninger se:
www.technics.com/support/

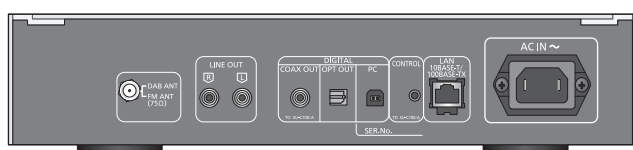
Netværksindstillinger

Du kan streame musik fra en iOS-anordning (iPhone/iPad/iPod), en Android™-anordning eller en PC (Mac/Windows) til denne enhed ved brug af funktionen AirPlay eller DLNA. (⇒ 13, 16)
For at bruge disse funktioner skal denne enhed tilsluttes samme netværk som den AirPlay-kompatible enhed eller den DLNA-kompatible anordning.

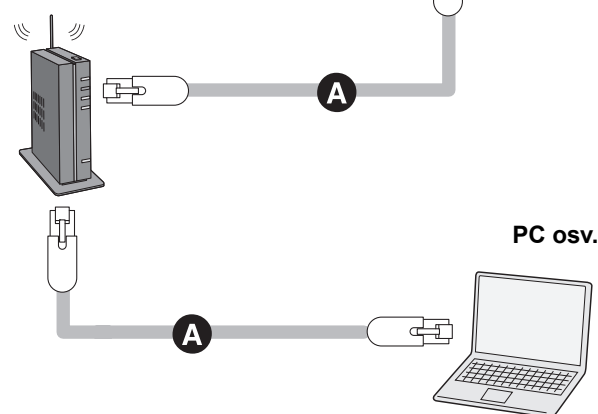
Kablet LAN-forbindelse

Normalt vil tilslutningen af et LAN-kabel fuldføre opsætningen.

**Denne enhed
(Bag)**



Bredbånds-router, osv.



A: LAN-kabel (medfølger ikke)

- 1 Tag netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed med en bredbåndsrouter osv. ved hjælp af et LAN-kabel.
- 3 Tilslut netledningen til denne enhed, og løft strømknappen til [I/O]-position. (⇒ 10)

- Når tilslutningen er oprettet, vises " ".



- Hvis "Firmware update is available" vises, efter at netværksforbindelsen er oprettet, er firmwaren til denne enhed tilgængelig.
 - Se venligst "Firmware update is available" (⇒ 29) for yderligere oplysninger om opdateringen.
 - For oplysninger om opdateringen bedes du se følgende websted: www.technics.com/support/firmware/

Sådan udføres netværksrelaterede indstillinger

Du kan ændre denne enheds navn i netværket (Friendly Name) og bruge en specifik IP-adresse, undernetsmaske, standard gateway, primær DNS osv.

- Du må ikke afspille musik under ændring af disse indstillinger.

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [HOME].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "SETUP" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Network" og tryk derefter på [OK].
- 5 Vælg og indtast detaljerne.
- 6 Tryk på [OK] for at anvende indstillingerne.
- 7 Tryk på [RETURN] flere gange for at gå ud af indstillingerne.
- 8 Tryk på [NWP] for at sætte enheden på standby.
 - Vent, indtil "Please Wait" forsvinder.
- 9 Udfør "Kablet LAN-forbindelse". (⇒ venstre)



- Brug kategori 7 eller højere, lige LAN-kabler (STP) for tilslutning til perifere enheder.
- Hvis du isætter et andet kabel end et LAN-kabel i LAN-porten, kan det beskadige enheden.
- Hvis du prøver på at ændre netværksindstillingerne lige efter, at du har tændt denne enhed, kan det tage lidt tid, før skærmen til netværksopsætning vises.

■ Denne enheds navn på netværket "Friendly Name"

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [HOME].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "SETUP" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Network" og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Friendly Name" og tryk derefter på [OK].
 - Det nuværende navn på denne enhed vises. Tryk [OK] for at redigere.
- 6 Tryk [▲, ▼, ◀, ▶] for at indsætte det rare navn.
 - Kun ASCII tegn kan benyttes.
 - "A" kan tilføjes, når du trykker på [▶], når det sidste bogstav i det rare navn er valgt.
 - Tryk [CLEAR] for at slette et bogstav.
 - Tryk [≥10] for at indsætte et bogstav "A".
 - Standard navn er "Technics ST-C700D _ _ _ _ _".
 - " _ " står for et ciffer, som er entydigt for hver indstilling.
- 7 Tryk på [OK] for at anvende indstillingerne.
- 8 Tryk på [RETURN] flere gange for at gå ud af indstillingerne.

■ Sådan kontrolleres denne enheds MAC-adresse

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [HOME].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "SETUP" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Network" og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] gentagne gange for at vælge "MAC Address".
 - Denne enheds MAC-adresse vises.

Afspilning af musikfiler på DLNA-serveren

Du kan dele musikfiler, der er lagret i den DLNA-certificerede medieserver (PC, smartphone osv.), som er tilsluttet dit hjemmenetværk, og få glæde af indholdet med denne enhed.

- Se "Filformat" (⇒ 33) vedrørende det understøttede format

Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 12)
- Tilslut den enhed, der skal anvendes, til samme netværk som denne enhed.
- Tilføj indholdet og mappen til bibliotekerne Windows Media®-afspiller 11 eller 12, eller en smartphone osv.
 - Afspilningslisten i Windows Media® Player kan kun afspille det indhold, der er gemt i bibliotekerne.
 - For at anvende Windows Media® Afspiller til streaming, skal du konfigurere den i forvejen.

Sådan afspiller du indhold, som er lagret på DLNA-serveren, ved at styre det fra enheden

Du kan afspille musik, som er lagret på DLNA-serveren på denne enhed (DMP—Digital Media Player) ved at styre DLNA-serveren med denne enhed.

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [> INPUT <] nedenfor [NWP] flere gange for at vælge "DMP".
 - Skærmbilledet for valg af server vises.
- 3 Tryk på [▲, ▼] for at vælge en DLNA-server via netværket, og tryk derefter [OK].
 - Skærmbilledet for valg af mappe/indhold vises.
 - Mapper/indhold kan vises i en anden rækkefølge end den på serveren, afhængigt af specifikationerne.
- 4 Tryk på [▲, ▼], for at markere et emne, og tryk på [OK].
 - Gentag dette trin, hvis der er andre elementer.

Valg på fjernbetjeningen

Stop	Tryk på [■].
Pausestop	Tryk på [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Tryk igen for at starte afspilningen igen.
Spring over	Tryk på [◀◀] eller [▶▶] for at springe nummeret over.
Søg	Under en afspilning eller en pause, tryk på og hold [◀◀] eller [▶▶] nede. <ul style="list-style-type: none">• På enheden: Tryk og hold [◀◀] eller [▶▶] inde.• Denne funktion er ikke tilgængelig for visse formater.



- Den forbundne server og dens indhold kan måske ikke vises ordentligt alt afhængigt af dens tilstand. (f.eks. kort efter tilføjelse af indholdet til serveren, etc.)
Venligst prøv igen senere. For detaljer henvises til betjeningsvejledningen til enheden.

■ Vilkårlig gentaget afspilning

Tryk på [RND].

Hver gang du trykker på knappen:

On	Alle numrene i en mappe gentages i tilfældig rækkefølge. <ul style="list-style-type: none">• "RND" vises.• Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere nummer.
Off	Slukker funktionen for vilkårlig gentaget afspilning.

■ Gentag afspilning

Tryk på [].

Hver gang du trykker på knappen:

1-Track	Alle numrene i en mappe bliver gentaget. <ul style="list-style-type: none">• "1" vises.
All	Alle numre gentages. <ul style="list-style-type: none">• "" vises.
Off	Slukker for gentagelsesfunktionen.

Sådan afspilles indhold, som er lagret på DLNA-serveren, ved at styre det fra en DMC

Ved at styre en DMC (Digital Media Controller) kompatibel anordning kan du afspille musik, som er lagret på DLNA-serveren på denne enhed (DMR—Digital Media Renderer).

- 1 Løft effektknappen på denne enhed til positionen [].
- 2 Betjen den DMC-kompatible anordning, og opret forbindelse til denne enhed.
 - Enhedsnavnet på denne enhed vises som "Technics ST-C700D _ _ _ _ _" *1, 2.
 - Se anordningernes eller softwarens brugervejledning for at få yderligere oplysninger om, hvordan du bruger DMC-kompatible enheder.



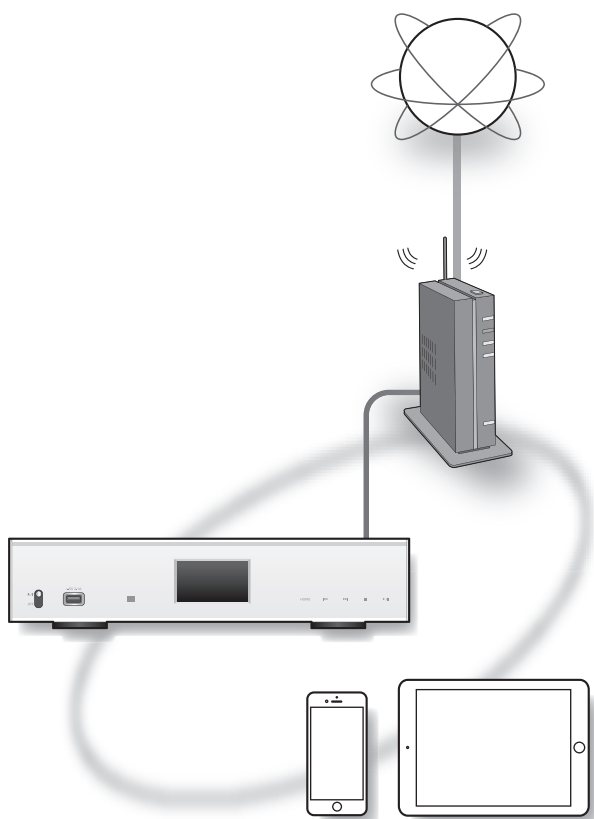
- Når du betjener DMC, stoppes afspilningen af andre lydkilder, og DLNA-udgangen har fortrinsret.
- Afhængigt af indholdet og det tilsluttede udstyr, er handlinger eller afspilning måske ikke muligt.
- Denne enhed garanterer ikke tilslutning til alle DMC applikationer. Brug den tilegnede app "Technics Music App".

*1 " _ " står for et ciffer, som er entydigt for hver indstilling.

*2 Enhedsnavnet kan ændres fra "Denne enheds navn på netværket 'Friendly Name'". (⇒ 12)

Anvendelse af Spotify

Denne enhed er kompatibel med den online musiktjeneste (Spotify).



Klargøring

- Du skal have Spotify Premium. Besøg følgende websted for detaljer.
www.spotify.com/connect/
- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 12)
- Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.
- Tilslut den enhed, der skal anvendes, til samme netværk som denne enhed.

- 1 Start Spotify-appen på din enhed, og vælg en sang, du vil afspille.
- 2 Vælg sangens cover art på afspilningsskærmen.
- 3 Vælg ikonet “🔊”
- 4 Vælg denne enhed som udgangshøjttalere.



- Enhedsnavnet på denne enhed vises som “Technics ST-C700D ____”^{*1, 2}.

- Kræver registrering/abonnement.
- Der skal muligvis betales gebyr.
- Tjenester, ikoner og specifikationer kan ændres.

*1 “_” står for et ciffer, som er entydigt for hver indstilling.

*2 Enhedsnavnet kan ændres fra “Denne enheds navn på netværket “Friendly Name””. (⇒ 12)

Brug af iPhone/iPad/iPod

Tilslut din iPhone/iPad/iPod, og du kan afspille musik, som er gemt på iPhone/iPad/iPod, eller oplade iPhone/iPad/iPod.

■ Kompatibel iPhone/iPad/iPod

**iPhone SE / iPhone 6s Plus / iPhone 6s /
iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c /
iPhone 5 / iPhone 4s**

**iPad Pro (9.7 inch) / iPad Pro (12.9 inch) /
iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3. og 4. generation) / iPad 2 /
iPad mini 4 / iPad mini 3 / iPad mini 2 / iPad mini**

iPod touch (5. og 6. generation)

iPod nano (7. generation)

(fra og med august 2016)

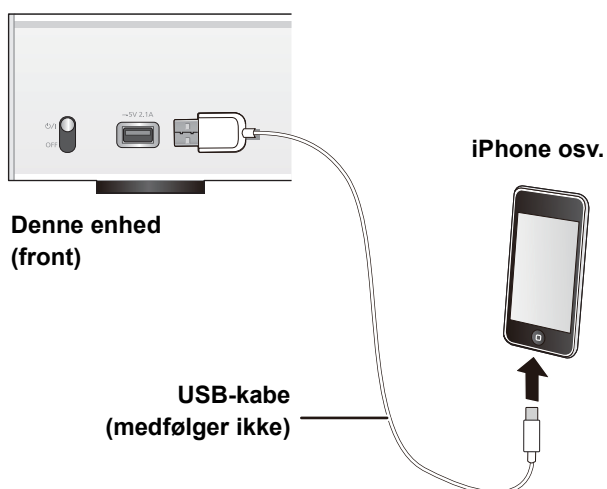


- Kompatibilitet afhænger af softwareversionen. Opdatér din iPhone/iPad/iPod til den seneste software, før du bruger den sammen med denne enhed.
- Vær opmærksom på, at Panasonic accepterer intet ansvar for tab af data og/eller oplysninger.
- Tilslut ikke følgende modeller til porten:
 - iPod classic, iPod [4. (farvedisplay), og 5. (video) generation], iPod nano (1. generation)Uventet adfærd kan forekomme.
- Driftsresultaterne kan variere afhængigt af iPhone/iPad/iPod-modellerne eller iOS-versionen.

Tilslutning af en iPhone/iPad/iPod

Brug den dedikerede USB-kabel (medfølger ikke), når du tilslutter en iPhone/iPad/iPod.

f.eks.



Sådan lytter du til musik, der er lagret på en iPhone/iPad/iPod

- 1 Tilslut iPhone/iPad/iPod til enheden.
- 2 Tryk på [NWP].
- 3 Tryk på [> INPUT <] nedenfor [NWP] flere gange for at vælge "USB".
- 4 Start afspilning.

Valg på fjernbetjeningen

Stop	Tryk på [■].
Pausestop	Tryk på [▶/⏸]. <ul style="list-style-type: none">• Tryk igen for at starte afspilningen igen.
Spring over	Tryk på [⏮] eller [⏭] for at springe nummeret over.
Søg	Under en afspilning eller en pause, tryk på og hold [⏮] eller [⏭] nede. <ul style="list-style-type: none">• På enheden: Tryk og hold [⏮] eller [⏭] inde.



- Det kan være nødvendigt at vælge album, kunstner osv. på iPhone/iPad/iPod.
- Afhængigt af iPhone/iPad/iPod-model er brug af fjernbetjeningen måske ikke mulig.

Opladning af en iPhone/iPad/iPod

Mens enheden er tændt, startes opladningen, når der tilsluttes en iPhone/iPad/iPod til dette system.

- Opladning er ikke mulig, hvis denne enhed er slukket.
- Sørg for, at enheden er tændt, når du starter opladningen.
 - Hvis du oplader en iPhone/iPad/iPod, som er helt afladet, må du ikke sætte denne enhed på standby, før iPhone/iPad/iPod er driftsklar.
- Kontrollér iPhone/iPad/iPod for at se, om batteriet er fuldt opladet. Når det er fuldt opladet, fjernes iPhone/iPad/iPod.
- Opladningen stopper, når batteriet er helt opladet. Batteriet aflader af sig selv.

Brug af AirPlay

AirPlay virker med iPhone, iPad og iPod touch med iOS 4.3.3 eller nyere, Mac med OS X Mountain Lion eller nyere og PC med iTunes 10.2.2 eller nyere.


At lytte til musik med AirPlay

Klargøring

- Fuldfør netværksindstillingerne. (⇒ 12)
- Tilslut iOS-anordningen eller PC til samme netværk som denne enhed.

1 **iOS device** : Start "Music" (eller iPod) app.

PC : Start "iTunes".

2 Vælg "Technics ST-C700D _ _ _ _ _" *1, 2 ved at trykke på ikonet AirPlay .

- Kontrollér lydstyrkeindstillingerne, før du starter afspilningen. (Hvis AirPlay anvendes for første gang, udsendes lydstyrken muligvis ved maks. indstilling.)

3 Start afspilning.

- Afspilningen starter med en lille forsinkelse.

Valg på fjernbetjeningen

Stop	Tryk på [■].
Pausestop	Tryk på [▶/]. • Tryk igen for at starte afspilningen igen.
Spring over	Tryk på [◀◀] eller [▶▶] for at springe nummeret over.



- Afspilning af andre lydkilder stoppes, og AirPlay-udgangen har fortrinsret.
- For visse iOS- og iTunes-versioner kan du muligvis ikke starte AirPlay-afspilningen igen, hvis vælgeren ændres, eller enheden slukkes under AirPlay-afspilningen. I dette tilfælde skal du vælge en anden anordning på ikonet AirPlay for musik-app'en eller iTunes og derefter vælge denne enhed igen som udgangshøjttalere.
- AirPlay virker ikke ved afspilning af videoer på iTunes.

*1 " _ " står for et ciffer, som er entydigt for hver indstilling.

*2 Enhedsnavnet kan ændres fra "Denne enheds navn på netværket "Friendly Name"". (⇒ 12)

Brug af USB-anordning

Du kan afspille musik, som er lagret på en USB-anordning.

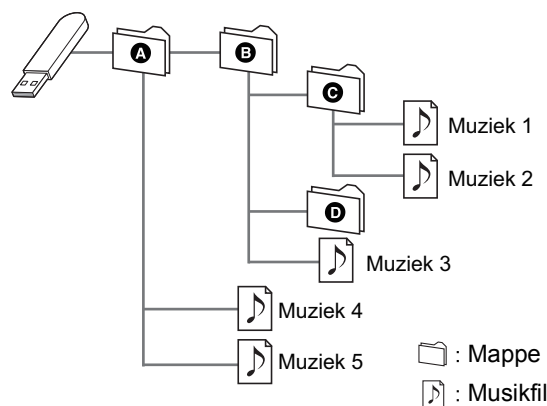
- Denne enhed garanterer ikke forbindelse til alle USB-apparater.
- FAT16- og FAT32-filsystemer understøttes.
- Denne enhed understøtter USB 2.0 High Speed.
- USB-enheder genkendes muligvis ikke af denne enhed, hvis de tilsluttes ved hjælp af følgende:
 - en USB-hub
 - et USB-forlænger kabel
- Man kan ikke anvende USB-kortlæsere/-skrivere.
- Denne enhed kan ikke optage musik til en USB-anordning.
- Se "Filformat" (⇒ 33) vedrørende det understøttede format

Mappe og filstruktur

Enheden afspiller kun musikfiler i den valgte mappe. Markér den mappe, der indeholder de numre, du vil afspille.

- Der afspilles ikke noget, hvis du vælger en mappe, som ikke indeholder musikfiler, som f.eks. mappen **D** i diagrammet nedenfor. ("Empty" vises.)

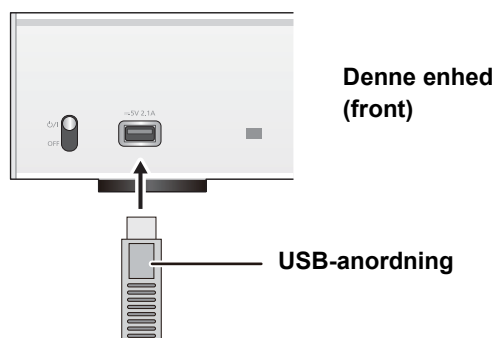
f.eks.



Lytning af musik, som er lagret på en USB-anordning

1 Tilslut en USB-anordning til enheden.

f.eks.



- 2 Tryk på [NWP].
- 3 Tryk på [➤ INPUT <] nedenfor [NWP] flere gange for at vælge "USB".
- 4 Tryk på [▲, ▼], for at markere et emne, og tryk på [OK].
 - Gentag dette trin, hvis der er andre elementer.

Valg på fjernbetjeningen

Stop	Tryk på [■].
Pausestop	Tryk på [▶/]. • Tryk igen for at starte afspilningen igen.
Spring over	Tryk på [◀◀] eller [▶▶] for at springe nummeret over.
Søg	Under en afspilning eller en pause, tryk på og hold [◀◀] eller [▶▶] nede. • På enheden: Tryk og hold [◀◀] eller [▶▶] inde. • Denne funktion er ikke tilgængelig for visse formater.

■ Vilkårlig gentaget afspilning

Tryk på [RND].

Hver gang du trykker på knappen:

On	Alle numrene i en mappe gentages i tilfældig rækkefølge. • "RND" vises. • Under tilfældig afspilning kan du ikke skifte til det tidligere nummer.
Off	Slukker funktionen for vilkårlig gentaget afspilning.

■ Gentag afspilning

Tryk på [↺].

Hver gang du trykker på knappen:

1-Track	Alle numrene i en mappe bliver gentaget. • "1" vises.
All	Alle numre gentages. • "↺" vises.
Off	Slukker for gentagelsesfunktionen.



- Du kan bruge gentaget afspilning i kombination med programafspilning.

Programafspilning

Denne funktion gør det muligt at programmere op til 24 spor.

Klargøring

- Man kan ikke programmere spor ved at flytte mapper. Flyt alle de spor, du vil programmere, til en enkelt mappe på forhånd.

- 1 Vælg den mappe, som indeholder den musikfil, du vil angive for at programmere afspilningen.
- 2 Tryk på [PGM] i stoptilstand.
 - "Program Mode" vises.
- 3 Tryk på [OK] for at få vist programmeringsskærmen.
- 4 Tryk på [▲, ▼] for at vælge det ønskede spor.
- 5 Tryk på [OK].
 - Gentag trinene 3 til 4 for at programmere andre spor.
- 6 Tryk på [▶/||] for at starte afspilningen.
 - For at vende tilbage til "Program Mode" skærm, tryk på [■].

Valg på fjernbetjeningen

Stop	Tryk på [■]. • Programmeret indhold opretholdes.
Kontrollér den programmerede rækkefølge	Tryk på [◀, ▶] i stoppet tilstand. • For at vende tilbage til "Program Mode" skærm, tryk på [OK].
Tilføj spor	Udfør trin 3 og 4 i stoptilstand.
Slette det seneste spor	Tryk på [CLEAR] i stoppet tilstand. • Man kan ikke vælge og rydde det ønskede programmerede spor.
Afbryde programtilstand	① Tryk på [PGM] i stoppet tilstand. • "Clear Program List?" vises. ② Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK]. • Programhukommelsen ryddes.



- Programmeret indhold opretholdes, så længe indgangskilden er indstillet på "USB".
- Programhukommelsen ryddes:
 - Når USB-anordningen tages ud.
 - Når enheden sættes på standby eller slukkes.
- Du kan bruge programafspilning i kombination med gentaget afspilning.

Brug af PC osv.

Du kan tilslutte den digitale lydindgangsterminal [PC] og en PC osv. med et USB-kabel og afspille musik på PC'en osv. med denne enhed.

- Se "Filformat" (⇒ 33) vedrørende det understøttede format

Oprettelse af forbindelse til en PC.

Inden du forbinder til en pc, bedes du følge disse trin nedenfor.

- Se følgende for anbefalede OS-versioner til din pc.
 - Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10
 - OS X 10.7, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11
- ① Download og installér den dedikerede driver på PC'en. (Kun for Windows OS)
Download og installér den dedikerede fra nedenstående websted.
www.technics.com/support/
- ② Download og installér den dedikerede app "Technics Audio Player" (gratis) på din PC. (Fælles for både Windows OS og OS X)
Download og installér appen fra nedenstående websted.
www.technics.com/support/

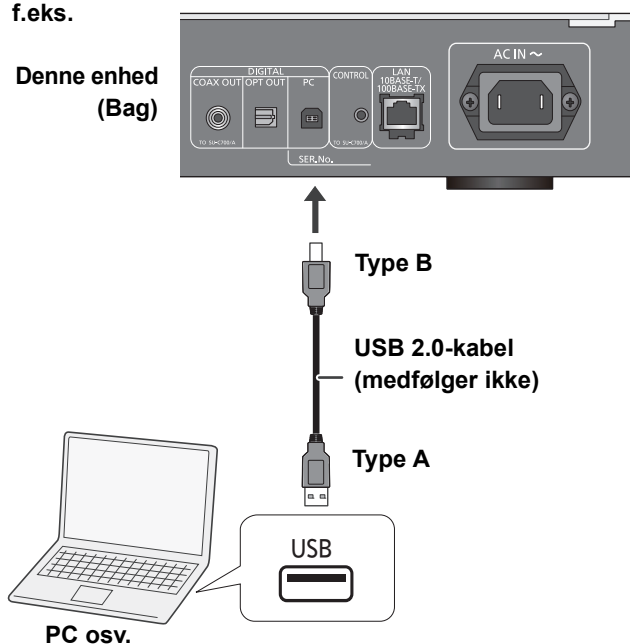
(fra og med december 2015)

Aflytning af lyd fra en PC osv.

- 1 Tag netledningen ud.
- 2 Tilslut denne enhed og en PC osv.

f.eks.

Denne enhed
(Bag)



- 3 Tilslut netledningen til denne enhed, og løft strømkappen til [⏻/I]-position. (⇒ 10)
- 4 Tryk på [> INPUT <] nedenfor [NWP] flere gange for at vælge "PC".
- 5 Betjen PC'en osv. til afspilningen.

Brug af Bluetooth®

Du kan lytte til lyden fra Bluetooth®-lydenheden fra denne enhed trådløst.

- Der henvises til Bluetooth®-anordningens brugervejledning for at få yderligere oplysninger.
- Hvis du vil bruge en NFC (Near Field Communication)-kompatibel Bluetooth®-enhed, skal du gå til "Tilslutning via NFC".

Tilslutning ved hjælp af menuen Bluetooth®

Klargøring

- Tænd for anordningens Bluetooth®-funktion, og anbring anordningen i nærheden af denne enhed.

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [> INPUT <] nedenfor [NWP] flere gange for at vælge "Bluetooth".
- 3 Tryk på [MENU].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Pairing" og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
 - "Pairing" angives i displayet.
- 6 Vælg "ST-C700D" i enhedens Bluetooth® menu.
 - Navnet på den tilsluttede anordning vises i displayet.



- Hvis du bliver bedt om adgangsnøglen, skal du indtaste "0000".
- Du kan registrere op til 8 anordninger på denne enhed. Hvis en 9. anordning sammenkobles, erstattes den anordning, som ikke er blevet anvendt i længst tid.

Tilslutning via NFC

Kun til NFC-kompatible Bluetooth®-enheder (Android™-enheder med version 4.1 eller senere)

Ved at tilslutte en NFC (Near Field Communication)-kompatibel Bluetooth®-anordning til denne enhed, kan du udføre en række trin, lige fra registrering af en Bluetooth®-anordning til tilslutning heraf til denne enhed.

Klargøring

- Tænd for anordningens NFC-funktion.

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [> INPUT <] nedenfor [NWP] flere gange for at vælge "Bluetooth".
- 3 Tryk på [MENU].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "NFC" og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
- 6 Tryk på og hold din anordning på NFC-touch-området for denne enhed igen inden for 20 sekunder. (⇒ 7)
 - Bluetooth®-anordningen må ikke flyttes, før den viser en meddelelse eller reagerer på en anden måde. Når Bluetooth®-anordningen har reageret, skal den flyttes væk fra denne enhed.
 - Når tilslutningen af Bluetooth®-anordningen er fuldført, vises navnet på den tilsluttede anordning i displayet.
 - Placering af NFC touch-området varierer, afhængigt af anordningen. Hvis der ikke kan oprettes forbindelse, selv om Bluetooth®-anordningen har berørt denne enheds NFC touch-område, skal du skifte anordningens stilling.



- Hvis du tilslutter andre NFC-kompatible Bluetooth® enheder, bliver den senest tilsluttede enhed automatisk tilsluttet.
- Når forbindelsen er oprettet, starter afspilningen muligvis automatisk, afhængigt af den anordning, du bruger.
- NFC-tilslutningen virker muligvis ikke korrekt, afhængigt af den anordning, du bruger.
- Du skal oprette en NFC-forbindelse på den måde, der er angivet i betjeningsvejledningen. I modsat fald kan det medføre en funktionsfejl.

Sådan lytter du til musik, som er lagret på en Bluetooth® anordning

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [> INPUT <] nedenfor [NWP] flere gange for at vælge "Bluetooth".
 - "Ready" angives i displayet.
 - Hvis du trykker på [▶/||], prøver denne enhed at oprette forbindelse til den sidst tilsluttede Bluetooth®-anordning.
 - "Linking" angives i displayet.
- 3 Vælg "ST-C700D" i enhedens Bluetooth® menu.
 - Navnet på den tilsluttede anordning vises i displayet.
- 4 Start afspilning på Bluetooth®-enheden.

Valg på fjernbetjeningen

Stop	Tryk på [■].
Pausestop	Tryk på [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Tryk igen for at starte afspilningen igen.
Spring over	Tryk på [◀◀] eller [▶▶] for at springe nummeret over.
Søg	Under en afspilning eller en pause, tryk på og hold [◀◀] eller [▶▶] nede. <ul style="list-style-type: none">• På enheden: Tryk og hold [◀◀] eller [▶▶] inde.



- Denne enhed kan kun tilsluttes en anordning ad gangen.
- For at bruge denne enheds fjernbetjening med en Bluetooth®-enhed, skal Bluetooth®-enheden understøtte AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
Afhængigt af anordningens status, virker visse betjeningsselementer muligvis ikke.
- Når du ser videoindhold med denne funktion, vil video- og lyd gengivelsen muligvis ikke blive synkroniseret.

Bluetooth®-transmissionstilstand

Du kan ændre transmissionstilstanden, så transmissionskvalitet eller lyd kvalitet prioriteres.

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [> INPUT <] nedenfor [NWP] flere gange for at vælge "Bluetooth".
 - Hvis en Bluetooth®-anordning allerede er tilsluttet, skal den afbrydes.
- 3 Tryk på [MENU].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Link Mode" og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] for at vælge tilstanden, og tryk derefter [OK].

Mode 1	Vægt på konnektivitet
Mode 2	Vægt på lyd kvalitet (standard)



- Vælg "Mode 1", hvis lyden afbrydes.

Frakobling af en Bluetooth® enhed

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Disconnect?" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].



- Bluetooth® enheden vil blive frakoblet, hvis der vælges en anden lydkilde.

At lytte til FM-radio

Du kan forudindstille op til 30 kanaler.

Klargøring

- Tryk på [NWP], og tryk derefter på [> INPUT <] nedenunder [NWP] flere gange for at vælge "FM".

Automatisk programmering

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Auto Preset" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Lowest" eller "Current", og tryk derefter på [OK].

Lowest:

Sådan begynder den automatiske forudindstilling med den laveste frekvens først (FM 87,50).

Current:

Sådan begynder den automatiske forudindstilling med den aktuelle frekvens.

Manuel indstilling af stationer og programmering

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [◀◀] eller [▶▶] for at stille ind på stationen.
 - For at indstille automatisk, tryk og hold knappen nede, indtil frekvensen begynder at skifte hurtigt.
- 3 Tryk på [PGM].
- 4 Tryk på nummertasterne for at vælge et forindstillet nummer.
 - Udfør trin 1 til 3 igen for at forindstille flere stationer.



- En tidligere lagret station overskrives, når en anden station lagres i samme forudindstillede nummer.

Valg af en forvalgt station

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på nummertasterne [◀◀] eller [▶▶] for at vælge den forindstillede station.

Forbedre lyd kvaliteten

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "FM Mode" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Mono" og tryk derefter på [OK].
 - "MONO" vises.

Sådan gengives indstillingen

Fortsæt med trin 2 og 3 af "Manuel indstilling af stationer og programmering".



- Vælg "Stereo" under trin 4 for at vende tilbage til stereoudsendelser.
- "Mono" annulleres, hvis frekvensen ændres.

RDS-udsendelser

Enheden kan vise de tekstdata, der sendes gennem radiodatasystemet (RDS), som er tilgængeligt i visse områder.



- RDS er kun tilgængeligt, når der modtages i stereo.
- Det er ikke sikkert, at RDS er tilgængelig, hvis modtagelsen er dårlig.
- RDS funktionen virker ikke, hvis "Mono" er valgt i "FM Mode" (⇒ ovenfor)

At lytte til DAB/DAB+

Du kan forudindstille op til 20 kanaler.

Klargøring

- Sørg for, at DAB-antennen er tilsluttet. (⇒ 10)
- Tryk på [NWP], og tryk derefter på [> INPUT <] nedenunder [NWP] flere gange for at vælge "DAB/DAB+".
 - Når du vælger "DAB/DAB+" for første gang, starter systemet "DAB auto scan"-proceduren.

DAB auto scan

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [\blacktriangle , \blacktriangledown] flere gange for at vælge "Auto Scan" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [\blacktriangle , \blacktriangledown] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
 - "Auto Scan" vises.

Manuel tuning af DAB

For at finde den bedste antenneposition skal du bruge den manuelle tuning for at søge efter den markerede DAB-frekvensblok.

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [\blacktriangle , \blacktriangledown] flere gange for at vælge "Manual Scan" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [\blacktriangle , \blacktriangledown] for at vælge en frekvensblok at scanne, og tryk derefter [OK].

Forudindstilling af hukommelse

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [$\blacktriangleleft\blacktriangleleft$] eller [$\blacktriangleright\blacktriangleright$] for at stille ind på stationen.
- 3 Tryk på [PGM].
- 4 Tryk på taltasterne for at vælge et forudindstillet nummer.
 - Udfør trin 1-3 igen for at forudindstille flere stationer.



- En tidligere lagret station overskrives, når en anden station lagres i samme forudindstillede nummer.
- Du kan ikke forudindstille en station, hvis den ikke udsender, eller hvis du har valgt en sekundær tjeneste.
- Den tidligere stationshukommelse ryddes under en automatisk scanning.

Valg af en forudindstillet station

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på talknapperne, [$\blacktriangleleft\blacktriangleleft$] eller [$\blacktriangleright\blacktriangleright$] for at vælge den forudindstillede station.

Visning af tilgængelig information

Du kan få vist information om DAB-udsendelsen, programtype, ensemble label og frekvens.

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [INFO] for at få vist tilgængelig information.

DAB sekundært

Nogle DAB/DAB+-stationer tilbyder både en primær og en sekundær tjeneste. Hvis den station, du lytter til, tilbyder en sekundær tjeneste, vises " \blacktriangledown ".

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [\blacktriangle , \blacktriangledown] flere gange for at vælge "Secondary" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [\blacktriangle , \blacktriangledown] for at vælge den sekundære tjeneste, og tryk derefter på [OK].



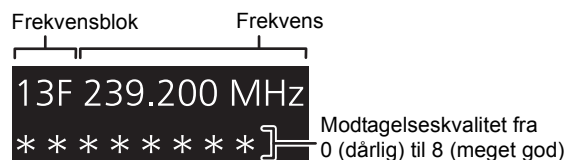
- Indstillingen vender tilbage til den primære tjeneste, hvis der foretages ændringer (f.eks. hvis der vælges en ny station).

DAB-signalkvalitet

Når du justerer antennen, kan du kontrollere modtagelseskvaliteten.

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [MENU].
- 3 Tryk på [\blacktriangle , \blacktriangledown] flere gange for at vælge "Signal Quality" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [\blacktriangle , \blacktriangledown] for at vælge frekvens.

f.eks.



Justering af lyd

Følgende lydeffekter kan føjes til lydoutputtet.

Lytning til en mere naturlig lyd (Re-master)

Re-mastering udvider afspilningsbåndet og opnår en højere bitdybde for at gengive naturlig og ekspansiv lyd, som ligger tæt på den originale musik.

- Fabriksindstillingen er "Off".

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [RE-MASTER] for at vælge "On"/"Off".

Direct mode

Denne enhed kan udsende indgangssignaler uden at udføre digital signalbehandling (DSP). Dermed kan man få gengivet den originale lyd så korrekt som muligt i en høj kvalitet.

- Fabriksindstillingen er "Off".

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [DIRECT] for at vælge "On"/"Off".

Indstilling af samplingfrekvens

Du kan fastsætte en øvre grænse på udgangssampling frekvensintervallet. Bemærk venligst at intervallet der kan behandles afhænger af forstærkeren eller D/A omformerer. For udførlige oplysninger bedes du se brugsanvisningen til enheden.

- Fabriksindstillingen er "32kHz-192kHz".

Klargøring

- Sæt "Digital Output" til "On".

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [HOME].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "SETUP" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "D.Output fs" og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼], for at markere et emne, og tryk på [OK].
 - Du kan vælge en samplingfrekvens på 96 kHz eller 192 kHz.

Deaktivering af lydudgang

Deaktivering af lydudgangen til ubrugte terminaler minimerer støj og tillader afspilning i en højere lyd kvalitet.

- Fabriksindstillingen er "On".

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [HOME].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "SETUP" og tryk derefter på [OK].

Sådan deaktiveres den digitale lydudgang:

Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Digital Output" og tryk derefter på [OK].

Sådan deaktiveres den analoge lydudgang:

Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Analog Output" og tryk derefter på [OK].

- 4 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Off", og tryk derefter på [OK].
 - Vælg "On" for at aktivere udgangen igen.



- Afhængigt af den musikkilde, du afspiller, kan den anvendte indstilling være mindre effektiv.
- Afhængigt af den musikkilde, du afspiller, er det måske ikke muligt at opnå den ønskede lyd kvalitet og lydfeltseffekt. I dette tilfælde skal du slukke for denne funktion.
- Både Re-master og Direct kan indstilles på "On".
- Når "Digital Output" og "Analog Output" er indstillet på "Off", udsendes der ingen lyd.
- Det kan vare lidt før lyden høres når du har justeret lyd kvaliteten.

Firmware-opdatering

Panasonic kan lejlighedsvist udgive opdateret firmware til denne enhed, som kan tilføje nye funktioner eller forbedre den måde eksisterende funktioner udføres på. Disse opdateringer er gratis.

- Der henvises til følgende websted for opdatering af information (nye eller forbedrede funktioner).
www.technics.com/support/firmware/

Downloadet tager ca. 10 minutter.

Afbryd ikke netledningen og sænk ikke håndtaget til effektafbryderen til position [OFF], så længe en af følgende meddelelser vises.

“Linking” eller “Updating □ %”



- Under opdateringen kan der ikke udføres andre handlinger.
- Hvis der ingen opdateringer er, vises “Firmware is Up To Date”. (Der er ingen grund til at opdatere den.)
- Opdatering af firmwaren kan nulstille indstillingerne.

■ Opdater via internet

Klargøring

- Tilslut denne enhed til netværket. (⇒ 12)
– Sørg for, at netværket er tilsluttet internettet.

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [HOME].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge “SETUP” og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge “F/W Update” og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Internet”, og tryk derefter på [OK].
- 6 Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Yes”, og tryk derefter på [OK].
 - Forløbet vises som “Updating □ %” under opdateringen. (□ står for et tal.)
 - Når opdateringen er fuldført, vises “Success”.
- 7 Efter at “Success” vises, skal du tage netledningen ud og sætte den i igen efter 3 minutter.



- Downloadet kan tage længere tid eller virker muligvis ikke korrekt, afhængigt af tilslutningsmiljøet.

■ Opdater via USB-flashhukommelse

Klargøring

- Download den seneste firmware på USB-flashhukommelsen. Se følgende website for yderligere oplysninger.
www.technics.com/support/firmware/
- FAT16- og FAT32-filsystemer understøttes.

- 1 Tilslut USB-flashhukommelsen til den nye firmware.
- 2 Tryk på [NWP].
- 3 Tryk på [HOME].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge “SETUP” og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge “F/W Update” og tryk derefter på [OK].
- 6 Tryk på [▲, ▼] for at vælge “USB”, og tryk derefter på [OK].
- 7 Tryk på [▲, ▼] for at vælge “Yes”, og tryk derefter på [OK].
 - Forløbet vises som “Updating □ %” under opdateringen. (□ står for et tal.)
 - Når opdateringen er fuldført, vises “Success”.
- 8 Efter at “Success” vises, skal du tage netledningen ud og sætte den i igen efter 3 minutter.



- Downloadet kan tage længere tid, afhængigt af USB-flashhukommelsen.

■ Kontrollerer firmwareversion og modelnummer.

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [HOME].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge “SETUP” og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge “F/W Version” og tryk derefter på [OK].
 - Firmwareversion og modelnummer vises.
 - Tryk på [OK] for at afslutte.

Fjernbetjeningskode

Hvis andet udstyr reagerer på den medfølgende fjernbetjening, skal du ændre fjernbetjeningskoden.

- Fabriksindstillingen er "Mode 1".

Ret fjernbetjeningen mod denne enhed, og tryk på og hold [OK] og taltasten inde i mindst 4 sekunder.

- Hvis fjernstyringskoden ændres, vises den nye kode på displayet i nogle få sekunder.

[OK] + [1]	Sæt koden til "Mode 1"
[OK] + [2]	Sæt koden til "Mode 2"



- Hvis SU-C700/SL-C700 tilsluttes via systemets kontrolfunktion, skal du ændre deres fjernbetjeningskode samt fjernbetjeningskoden for denne enhed.

Ændring af tegnkodning

Du kan ændre tegnkodningen på navne på numre, kunstnernavne og andre oplysninger, hvis de ikke vises, som de skal.

- Fabriksindstillingen er "Type 1(日本)".

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [HOME].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "SETUP" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "E Asian Character" og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Type 1(日本)"/"Type 2(简体字)", og tryk derefter på [OK].

Type 1(日本)	Der gives fortrinsret til japansk.
Type 2(简体字)	Der gives fortrinsret til kinesisk. (forenklet)

Brug af systemkontrollfunktionen

Du kan automatisk sammenkæde denne enhed med SU-C700 og let betjening dem vha. fjernbetjeningen.

Klargøring

- ① Tilslut denne enhed og SU-C700 vha. systemforbindelseskablerne og de koaksiale digitale kabler. (⇒ 9)
- ② Sæt effektknappen på denne enhed til og SU-C700 til [⏻/⏻]-positionen.

■ Sådan skifter du denne enhed og SU-C700 til on/standby samtidigt

- Hvis du retter fjernbetjeningen på denne enhed og trykker på [NWP ⏻], mens enheden og SU-C700 er på standby, tændes denne enhed og SU-C700 samtidigt.
- Hvis både denne enhed og SU-C700 tændes, og indgangskilden på SU-C700 er indstillet til "COAX1", kan du indstille dem, så de automatisk går på standby ved hjælp af dvaletimer. (⇒ 24)

■ Sådan skiftes SU-C700's indgangskilde automatisk

Når du udfører en handling, som f.eks. en afspilning på denne enhed, skiftes indgangskilden for SU-C700 automatisk til "COAX1".

■ Indstilling af bas/midterværldi/diskant

På denne enhed kan du justere tonen af SU-C700. Hvert toneområde (bas/midterværldi/diskant) kan indstilles.

- 1 Tryk på [NWP].
- 2 Tryk på [HOME].
- 3 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "SETUP" og tryk derefter på [OK].
- 4 Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Tone Control" og tryk derefter på [OK].
- 5 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "On (adjustment)", og tryk derefter på [OK].
- 6 Tryk på [▲, ▼] for at vælge "BASS" (bas), "MID" (midterværldi) eller "TREBLE" (diskant).
- 7 Tryk på [◀, ▶] for at justere niveauet, og tryk derefter på [OK].
 - Hvert niveau kan justeres mellem "−10" og "+10".



- Se disse anordningers betjeningsvejledninger for oplysninger om betjening af SU-C700.

Fejlfinding

Før du anmoder om service, skal du udføre nedenstående kontroller. Hvis du er i tvivl om nogle af kontrolpunkterne, eller hvis de løsninger, der er angivet i den følgende vejledning, ikke løser problemet, skal du kontakte forhandleren.

Opbygning af varme i denne enhed.

- Denne enhed bliver meget varm, når den anvendes i længere tid. Men der er ingen grund til bekymring.

Har du den seneste firmware installeret?

- Panasonic forbedrer løbende enhedens firmware for at sikre, at vores kunder altid kan få glæde af den sidst nye teknologi. (⇒ 25)

Sådan returnerer du alle indstillinger til fabriksstandard

Nulstil hukommelsen, hvis følgende situation opstår:

- Der er intet svar, når der trykkes på knapperne.
- Du vil rydde og nulstille hukommelsens indhold.

- ① Tryk på [NWP].
- ② Tryk på [HOME].
- ③ Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "SETUP" og tryk derefter på [OK].
- ④ Tryk på [▲, ▼] flere gange for at vælge "Initialization" og tryk derefter på [OK].
- ⑤ Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK].
- ⑥ Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Yes", og tryk derefter på [OK] igen.

Generelt

Enheden virker ikke.

Handlingerne er ikke foretaget korrekt.

- En af enhedens sikkerhedsenheder er muligvis ikke blevet aktiveret.
 - ① Sænk effektafbryderen på denne enhed til positionen [OFF].
 - Alternativt kan AC netledningen frakobles, vent i mindst 3 minutter og kobl den til igen.
 - ② Løft effektknappen på denne enhed til positionen [⏻/I].
Konsulter forhandleren, hvis enheden ikke kan betjenes.

En "summende" lyd kan høres under afspilning.

- En netledning eller fluorescerende lys er tæt på kablerne. Hold andre apparater og ledninger væk fra denne enheds kabler.

Ingen lyd.

- Kontrollér lydstyrken på den tilsluttede anordning (forstærker osv.).
- Kontroller om kabeltilslutningerne til indgangs- og udgangsterminalerne er korrekte. Hvis de ikke er korrekte skal du afbryde enheden og tilslutte kablerne rigtigt.
- Kontrollér for at se, om du har valgt den korrekte indgangskilde.
- Isæt kabelstikkene korrekt.
- Hvis både "Digital Output" og "Analog Output" er indstillet på "Off", udsendes der ingen lyd. Skift indstilling for den udgangsterminal, der skal anvendes, til "On". (⇒ 23)
- Afspilning af multikanals indhold understøttes ikke.

Lyden bliver afbrudt.

- Afhængigt af omgivelserne, kan lyden blive afbrudt under afspilning. Kontroller brugsanvisningen til den forbundne enhed og tilslutningen til enheden.

Afspilningen starter ikke.

- Afhængigt af det omgivende miljø eller de tilsluttede anordninger, kan dette tage lidt tid.

Systemkontrollfunktionen virker ikke.

- Forbind systemforbindelseskablet til systemterminalen [CONTROL1] på SU-C700.
- Forbind det koaksiale kabel til den digitale lydindgangsterminal [COAX1 IN] på SU-C700.

Enheden slukkes automatisk.

- Er auto fra-funktionen tænd? (⇒ 24)
- Hvis SU-C700 er tilsluttet denne enhed via systemkontrollfunktionen, går denne enhed muligvis på standby når SU-C700 går på standby. (⇒ 9, 26)

Indstillingerne er nulstillet til fabriksindstillinger.

- Opdatering af firmwaren kan nulstille indstillingerne.

AirPlay/DLNA

Kan ikke oprette forbindelse til netværket.

- Bekræft netværksforbindelsen og indstillingerne. (⇒ 12)

Kan ikke tilsluttes enheden.

- Sørg for, at multicast-funktionen på den trådløse router er aktiveret.
- Sørg for, at anordningen og enheden er tilsluttet samme netværk. (⇒ 12)
- Tilslut den compatible enhed med netværket igen, og opret forbindelse med denne enhed igen.
- Sluk for denne enhed, og tænd den igen, og opret derefter forbindelse med denne enhed igen.

Afspilningen starter ikke.

Lyden bliver afbrudt.

- Samtidig brug af andre 2,4 GHz-enheder, som f.eks. mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv. kan medføre strømafbrydelser.
Øg afstanden mellem denne enhed og disse anordninger.
- Hvis flere trådløse anordninger bruger samme trådløse netværk som denne enhed samtidig, skal du slukke for de andre anordninger eller reducere deres trådløse netværksbrug.
- Hvis afspilningen stopper, skal du kontrollere afspilningsstatus på anordningen.

Kan ikke finde musikfiler lagret på PC'en.

- Når du afspiller musikfiler via et netværk, vises de filer, der ikke er registreret til netværksserveren, ikke. Der henvises til betjeningsvejledningen til serveren for yderligere oplysninger.

Spotify

Afspilningen starter ikke.

Lyden bliver afbrudt.

- Afhængigt af internetforbindelsens omgivelser kan lyden blive afbrudt, eller det kan tage et stykke tid at afspille.
- Internetradio er en lydradiotjeneste, der overføres via internettet. Afhængigt af programværtten eller sendeforholdene kan lyd kvaliteten variere.

Kunne ikke vise informationen korrekt.

- Navne på sange osv., der administreres af Spotify, vises muligvis ikke korrekt.

iPhone/iPad/iPod

Kan ikke betjenes.

- Vælg "USB" som indgangskilde.
- Kontrollér, at iPhone/iPad/iPod er korrekt tilsluttet.
- Tilslut iPhone/iPad/iPod igen, eller prøv at genstarte iPhone/iPad/iPod.
- Batteriet for iPhone/iPad/iPod er afladet. Oplad iPhone/iPad/iPod, og prøv igen.

iPhone/iPad/iPod oplades ikke.

- Sørg for, at enheden er tændt, når du starter opladningen.
– Hvis du oplader en iPhone/iPad/iPod, som er helt afladet, må du ikke sætte denne enhed på standby, før iPhone/iPad/iPod er driftklar.

USB

USB-drevet eller dets indhold kan ikke læses.

- USB-drevformatet eller dets indhold er ikke kompatibelt med enheden (⇒ 33).

Der er intet svar, når jeg trykker på [▶/||].

- Tag USB-enheden ud, og sæt den i igen. Alternativt kan du slukke for enheden og tænde den igen.

Langsom funktion af USB-flashdrevet.

- Stor filstørrelse eller stor hukommelse for USB-flashdrevet kan tage længere tid at læse.

PC

Pc'en kan ikke genkende denne enhed.

- Kontroller driftsomgivelserne. (⇒ 18)
- Genstart PC'en, sluk og tænd for denne enhed igen, og sæt USB-kablet i igen.
- Brug en anden USB-port på den tilsluttede PC.
- Installér den dedikerede USB-driver, hvis du bruger en PC med Windows.

Kan ikke finde musikfiler lagret på PC'en.

- Når du afspiller musikfiler via et netværk, vises de filer, der ikke er registreret til netværksserveren, ikke. Der henvises til betjeningsvejledningen til serveren for yderligere oplysninger. (⇒ 33)

Bluetooth®

Der kan ikke udføres sammenkobling.

- Kontrollér Bluetooth®-enhedens tilstand.

Enheden kan ikke tilsluttes.

- Sammenkobling af anordningen mislykkedes, eller registreringen er udskiftet. Prøv at sammenkoble enheden igen.
- Denne enhed er muligvis tilsluttet en anden anordning. Tag ledningen ud af den anden anordning, og prøv at sammenkoble enheden igen.

Enheden er tilsluttet, men der kommer ingen lyd fra apparatet.

- For nogle indbyggede Bluetooth®-enheder skal du indstille lydudgangen til "ST-C700D" manuelt. Læs betjeningsvejledningen til enheden for yderligere oplysninger.

NFC virker ikke.

- Sørg for, at enhedens NFC-funktion er slået til.
- Når du prøver igen, skal du ændre den vinkel, hvormed Bluetooth®-anordningen berører NFC touch-området.
- Tænd for NFC-funktionen på denne enhed når du tilslutter en enhed vha. NFC. (⇒ 19)

Afspilningen starter ikke.

Lyden bliver afbrudt.

- Samtidig brug af andre 2,4 GHz-enheder, som f.eks. mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv. kan medføre strømafbrydelser. Anbring Bluetooth®-anordningen tættere på denne enhed, og hold den væk fra andre anordninger.

Radio

Dårlig modtagelse, eller man kan høre en bankelyd.

- Hold antennen væk fra computere, TV'er og andre kabler og ledninger.
- Brug en udendørs antenne.

Fjernbetjening

Fjernbetjeningen fungerer ikke korrekt.

- Anbring ikke genstande foran signalsensoren for at undgå interferens. (⇒ 7)
- Udskift fjernbetjeningskode, hvis andre produkter reagerer på denne fjernbetjening. (⇒ 26)
- Hvis SU-C700/SL-C700 er valgt for betjening af anordningen, skal du trykke på [NWP] og prøve at udføre handlingen igen. (⇒ 8)

Hvis du trykker på [DIMMER], ændres displayets lysstyrke, lyset og lysstyrken for indikatoren på SU-C700/SL-C700.

- [DIMMER] virker for SU-C700/SL-C700 og for denne enhed. Sluk anordningen, som du vil opretholde lysstyrkeniveauet for, og tryk på [DIMMER].

Meddelelser

Følgende meddelelser eller servicenumre vises muligvis i enhedens display.

"AUTO OFF"

- Enheden har ikke været brugt i ca. 20 minutter og går på standby inden for et minut. Tryk på en vilkårlig knap for at annullere.

"Checking Device"

- Enheden kontrollerer den tilsluttede iPhone/iPad/iPod/USB.

"Connect to Network"

- Forbind denne enhed til netværket, og vent så på start af firmwareopdateringen via internettet. (⇒ 25)

"Connect USB Device"

- Download den seneste firmware på USB flashhukommelsen, og tilslut den. (⇒ 25)

"Download Fail"

- Download af firmwaren mislykkedes. Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte. Prøv igen senere.
- Serveren er ikke fundet. Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte. Kontrollér, at det trådløse netværk er tilsluttet internettet.

"Empty"

- Den valgte mappe er tom. Flyt numre til mappen, og prøv at udføre handlingen igen.
- Serveren er ikke blevet fundet på netværket. Se efter, om serveren er tilsluttet sammen netværk som enheden, og prøv at opret forbindelse til denne enhed igen. (⇒ 13)

"Error"

- Der er udført en forkert handling. Læs anvisningerne, og prøv igen.

"Firmware update is available"

- Firmware (gratis) er tilgængeligt til denne enhed.
 - ① Tryk på [NWP].
 - ② Tryk på [OK].
 - ③ Tryk på [▲, ▼] for at vælge "Yes" og tryk derefter på [OK].
 - Forløbet vises som "Updating □ %" under opdateringen. (□ står for et tal.)
 - Når opdateringen er fuldført, vises "Success".
 - ④ Efter at "Success" vises, skal du tage netledningen ud og sætte den i igen efter 3 minutter.
- For oplysninger om opdateringen bedes du se følgende websted.
www.technics.com/support/firmware/

“F□□” (“□” står for et tal.)

- Der er opstået et problem med denne enhed.
 - Er dette apparat anbragt på et ekstremt varmt sted?
Hvis dette er tilfældet, flyt da denne enhed til et køligere sted.
Vent et øjeblik, og prøv at tænde for den igen.
- Hvis problemet vedvarer, skriv da det viste nummer ned, tag netledningen ud, og kontakt forhandleren.

“Load Fail”

- Firmware på USB flashhukommelsen kan ikke findes.
- Download den seneste firmware på USB flashhukommelsen og prøv igen. (⇒ 25)

“No Network Available”

- Denne enhed er ikke tilsluttet netværket.
Kontrollér netværksforbindelsen. (⇒ 12)

“No Memory”

- Der er ingen forudindstillede DAB/DAB+-stationer at vælge. Forudindstil nogle nummer. (⇒ 22)

“No Signal”

- Denne station kan ikke modtages. Kontrollér din antenne.

“Not Valid”

- Den funktion, du har prøvet at bruge, er ikke tilgængelig med de aktuelle indstillinger. Kontrollér trinnene og indstillingerne.

“PGM Full”

- Antallet af programmerede sport er mere end 24.

“Please Wait”

- Dette vises for eksempel, når denne enhed tændes/slukkes. (I op til 1 minut og 30 sekunder)

“Remote □” (“□” står for et tal.)

- Fjernbetjeningen og denne enhed bruger forskellige koder. Skift koden på fjernbetjeningen.
 - Når “Remote 1” vises, skal du trykke på og holde [OK] og [1] inde i mindst 4 sekunder.
 - Når “Remote 2” vises, skal du trykke på og holde [OK] og [2] inde i mindst 4 sekunder.

“Remote Mode”

- Grundlæggende handlinger, som anvender de grundlæggende kontrolknapper på hovedapparatets fjernbetjening, kan ikke udføres. (Dette kan f.eks. ske, hvis musik, som er lagret på en DLNA-server, afspilles på denne enhed (DMR).)
- Brug den forbundne enhed til almindelig afspilning.

“Scan Failed”

- Stations are not receivable. Check your antenna and try Auto scanning. (⇒ 22)
If “Scan Failed” is still displayed, find the best signal reception with the “Manual Scan” tuning function. (⇒ 22)

“Searching”

- Enheden kontrollerer DLNA-serveren på netværket.

“Unlocked”

- “PC” er valgt, men der er ikke tilsluttet nogen PC. Kontrollér forbindelsen til PC'en. (⇒ 18)
- Radiosignalernes samplingsfrekvenskomponenter m.m. er ikke korrekt indtastet.
 - Se “Filformat” (⇒ 33) vedrørende det understøttede format

“USB Over Current Error”

- iPhone/iPad/iPod eller USB-enheden trækker for meget strøm. Frakobl iPhone/iPad/iPod eller USB-enheden, og sluk og tænd enheden igen.

“Hub Device Not Supported”

“Device Not Recognized”

“Not Supported”

“USB Device Not Supported”

- Du har tilsluttet en iPhone/iPad/iPod eller USB-anordning, som ikke understøttes.
 - Hvis iPhone/iPad/iPod er kompatibel, skal du tænde for den og tilslutte den korrekt.
- Filformatet på iPhone/iPad/iPod eller USB-enheden understøttes ikke.
 - Se “Filformat” (⇒ 33) vedrørende det understøttede format

■ Om netværkstjenester

Netværkstjenester drives af deres respektive serviceudbydere, og disse kan afbrydes enten midlertidigt eller permanent uden foregående meddelelse herom. Derfor kan Panasonic ikke garantere for indholdet eller afviklingen af tjenesterne.

Vedligeholdelse af apparatet

Træk netledningen ud fra væggen før vedligeholdelse. Rengør denne enhed med en blød klud.

- Hvis der er meget snavs, vrid da en våd klud godt, og tør snavset af. Tør efter med en blød klud.
- Brug aldrig opløsningsmidler, herunder benzin, fortynder, sprit, opvaskemiddel, klude imprægneret med et kemikalie osv. Det kan forårsage, at kabinettets udvendige side eller belægning skæmmes, eller at belægningen skaller af.

Specifikationer

■ GENERELT

Strømforsyning	AC 220 V til 240 V, 50/60 Hz
Strømforbrug	26 W
Strømforbrug i standby-tilstand* ¹	
(Når "Network Standby" er slukket)	Ca. 0,2 W
(Når "Network Standby" er tændt)	Ca. 2,0 W
Strømforbrug i slukket tilstand	Ca. 0,2 W
Dimensioner (V×H×D)	340 mm×78 mm×305 mm
Masse	Ca. 4,0 kg
Driftstemperaturinterval	0 °C til +40 °C
Driftsfugtighedsinterval	35 % til 80 %RH (ingen kondensering)

■ TERMINALDEL

Analog udgang	
LINE OUT	Pin-stik
Digital udgang	
Optisk digital udgang	Optisk terminal
Koaksial digital udgang	Pin-stik
Systemport	
Systemkontrol	Ø3,5 mm stik
USB	
Forreste USB	Type A konektor
Understøttet lagerkapacitet	2 TB (max)
Maks. antal mapper (albummer)	800
Maks. antal filer (sange)	8000
Filsystem	FAT16, FAT32
USB-strømport	DC OUT 5 V 2,1 A (max)
PC	
Bageste USB	Type B konektor
Ethernet-grænseflade	
LAN	10 Base-T/100 Base-TX

■ FORMATDEL

USB-A	
USB-standard	USB 2.0 højhastighed
	USB-lagerenhedsklasse
USB-B	
USB-standard	USB 2.0 højhastighed
	USB-lydklasse 2.0, asynkron mode
DSD-kontrolmode	ASIO Native mode, DoP mode

■ ANALOG UD GANG-DEL

Kanal	2 kanals
Udgangsniveau	
LINE OUT	2,0 Vrms
Frekvenssvar	2 Hz til 90 kHz (−3 dB)
THD+N	0,0012 % (1 kHz, 0 dB)
S/N	112 dB (IHF-A)
Dynamisk område	112 dB (IHF-A)

■ Bluetooth®/NFC DEL

Bluetooth®	
Bluetooth®-systemspekifikation	Bluetooth® Ver.3.0
Trådløst udstyrsklassifikation	Klasse 2 (2,5 mW)
Understøttede profiler	A2DP/AVRCP
Understøttet codec	Qualcomm® aptX™ Low Latency, AAC, SBC
Frekvensbånd	2,4 GHz-bånd FH-SS
Betjeningsafstand	Ca. 10 m synsvidde*2

■ TUNER-DEL

FM (Frequency Modulation)	
Forudindstillet hukommelse	30 stationer
Frekvensområde	87,50 MHz til 108,00 MHz (50 kHz trin)
Antennestik	75 Ω (ubalanceret)
DAB	
DAB-hukommelser	20 kanaler
Frekvensbånd (bølgelængde)	
Band III (All Band III)	5A til 13F (174,928 MHz til 239,200 MHz)
Følsomhed	
Min. krav	−98 dBm
Ekstern DAB-antennestik	F-konnektor (75 Ω)



- Specifikationer kan ændres uden forudgående meddelelse herom.
- Masse og dimensioner er omtrentlige.

*1 Når iPhone/iPad/iPod ikke oplader

*2 Mulig kommunikationsafstand
Målemiljø: Temperatur 25 °C / Højde 1,0 m
Målt i "Mode 1"

Filformat

Denne enhed understøtter følgende filformater.

- Denne enhed understøtter ikke afspilning af skrivebeskyttede musikfiler.
- Afspilning af alle filer i formater, som understøttes af denne enhed, garanteres ikke.
- Afspilning af en fil i et format, som ikke understøttes af denne enhed, kan medføre et udfald i lyden eller støj. I disse tilfælde skal du se efter, at denne enhed understøtter filformatet.
- Denne enhed understøtter ikke afspilning af VBR (Variable Bit Rate).
- Nogle af de tilsluttede enheder (servere) kan muligvis konvertere og udsende filer i formater, som ikke understøttes af denne enhed. Der henvises til din servers betjeningsvejledning for yderligere oplysninger.
- Filoplysninger (samplinghastighed, osv.), som vises på denne enhed, og afspilningssoftwaren kan være forskellige.

USB-A

Filformat	Udvidelse	Samplinghastighed	Bit-hastighed Antal kvantiseringsbit
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 kbps til 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 kbps til 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 kbps til 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

PC (USB-B)*1

Filformat	Udvidelse	Samplinghastighed	Bit-hastighed Antal kvantiseringsbit
LPCM		32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24/32 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

LAN (DLNA)*2

Filformat	Udvidelse	Samplinghastighed	Bit-hastighed Antal kvantiseringsbit
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 kbps til 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 kbps til 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 kbps til 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

*1 Hvis du downloader og installerer den dedikerede app, kan du afspille filer i mange forskellige formater. (⇒ 18)
Se app'ens brugsanvisning for yderligere oplysninger.

*2 Om hver enkelt musikfil kan afspilles via dit netværk, bestemmes af netværkserveren, også selvom filformatet er angivet ovenfor. Hvis du f.eks. bruger Windows Media® Player 11, kan ikke alle musikfilerne afspilles på PC'en. Du kan kun afspille de musikfiler, der tilføjes i biblioteket til Windows Media® Player 11.



• Alle ovennævnte oplysninger gælder fra og med oktober 2016 og er underlagt opdateringer uden forudgående meddelelse herom. Se webstedet nedenfor for oplysninger om opdateringer.
www.technics.com/support/firmware/

■ Om Bluetooth®

Panasonic kan ikke holdes ansvarlig for data og/eller information, som kompromitteres under en trådløs transmission.

Det anvendte frekvensbånd

- Dette system anvender 2,4 GHz frekvensbåndet.

Certificering af denne enhed

- Dette system opfylder frekvensrestriktionerne og er blevet certificeret på basis af frekvensreglerne. Dermed er en trådløs tilladelse ikke nødvendig.
- Følgende handling kan straffes i henhold til lovgivningen i visse lande:
 - Sådan tages systemet fra hinanden/ændres systemet.
 - Fjernelse af specifikationsangivelser.

Begrænsninger i brugen

- Trådløs transmission og/eller brug af alle enheder, der er udstyret med Bluetooth®, garanteres ikke.
- Alle enheder skal opfylde de standarder, der er fastlagt af Bluetooth SIG, Inc.
- Afhængigt af en enheds specifikationer og indstillinger, kan forbindelsen mislykkes, eller nogle handlinger kan være anderledes.
- Dette system understøtter Bluetooth®-sikkerhedsfunktioner, men afhængigt af driftsmiljøet og/eller indstillingerne, er denne sikkerhed muligvis ikke tilstrækkelig. Man skal være opmærksom ved trådløs overførsel af data til dette system.
- Dette system kan ikke overføre data til en Bluetooth®-enhed.

Anvendelsesområde

- Brug denne enhed ved et maksimalt område på 10 m. Området kan formindskes, afhængigt af miljøet, forhindringer eller interferens.

Interferens fra andre enheder

- Dette system virker muligvis ikke korrekt, og der kan opstå problemer, som f.eks. støj og udfald af lyden på grund af radiobølgeinterferens, hvis dette system placeres for tæt på andre Bluetooth®-anordninger, eller hvis anordningerne anvender 2,4 GHz båndet.
- Dette system virker muligvis ikke korrekt, hvis radiobølger fra en sendestation i nærheden osv. er for kraftige.

Tilsigtet brug

- Dette system er kun til en normal, generel anvendelse.
- Brug ikke dette system i nærheden af udstyr eller i et miljø, som er følsom over for radiofrekvensinterferens (f.eks. lufthavne, hospitaler, laboratorier osv.).



"Made for iPod", "Made for iPhone" og "Made for iPad" betyder, at elektronisk tilbehør er designet til at kunne tilsluttes specifikt til iPod, iPhone eller iPad og er certificeret af udvikleren til at overholde Apples standarder for ydelse. Apple er ikke ansvarlig for dette apparats drift eller dets overholdelse af sikkerheds- og reguleringsstandarder. Bemærk, at brug af dette tilbehør med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydeevne. AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch og iPad Air er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i U.S.A. og i andre lande. iPad mini og iPad Pro er varemærker tilhørende Apple Inc.

Mac og OS X er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i U.S.A. og i andre lande.

Android er et varemærke tilhørende Google Inc.

Qualcomm aptX er et produkt tilhørende Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm er et varemærke tilhørende Qualcomm Incorporated, som er registreret i USA og i andre lande, anvendes med tilladelse. aptX er et varemærke tilhørende Qualcomm Technologies International, Ltd., som er registreret i USA og i andre lande, anvendes med tilladelse.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker af Panasonic Corporation er givet under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.

MPEG Layer-3 lydkodeknudsteknologi er givet i licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

Windows og Windows Vista er enten registrerede varemærker eller varemærker, der tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller i andre lande.

Windows Media og Windows logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande. Dette produkt er beskyttet af visse intellektuelle rettigheder tilhørende Microsoft Corporation og tredjeparter. Anvendelse eller distribution af en sådan teknologi udover dette produkt er forbudt uden licens fra Microsoft eller et autoriseret Microsoft-datterselskab eller tredjeparter.

FLAC Decoder
Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Spotify-softwaren er underlagt tredjeparts licenser, som findes her: www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Tack för ditt val av denna produkt.

Läs igenom de här anvisningarna noggrant innan du använder produkten och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

■ Apparatsens funktioner

Den här apparaten har följande funktioner:

Digital brusisoleringsarkitektur

Eftersom de flesta lagringsmedier för digitalt innehåll är avsedda att användas tillsammans med en dator, är de inte konstruerade med tanke på lågt brus, vilket är helt avgörande för en ren ljudåtergivning. För att klara den utmaningen har den här apparaten en genomgripande funktion mot jitter och en enastående brusblockeringsteknik för vart och ett av gränssnitten, vilket ger ett klart ljud.

Virtuell batteridrift

Virtuell batteridrift hindrar brus från strömtillförseln, en faktor som orsakar "grumlighet" i ljudet, att blandas med ljudsignalen. Resultatet är en förbättring i ljudlokaliseringsprestandan och rumskänslan.

Digitalt filter för mycket låg distortion vid översampling

Översampling med hög precision eliminerar distorsion och förbättrar musikkällornas ljudkvalitet och därmed återges ett fylligt ljud med rumskänsla.

■ Rekommenderade enheter

Vi rekommenderar att du använder Technics-enheter (tillval) för överlägsen ljudkvalitet.

Produktnamn	Modellnummer
Högtalarsystem	SB-C700
CD-spelare	SL-C700
Integrerad Stereoförstärkare	SU-C700

Säkerhetsföreskrifter

VARNING

Enhet

- För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Utsätt inte enheten för regn, fukt, droppar eller stänk.
 - Placera inte några föremål med vätska, till exempel vaser, på enheten.
 - Använd endast rekommenderade tillbehör.
 - Avlägsna inte skyddslöck.
 - Försök inte att reparera själv. Kontakta kvalificerade fackmän för service.
 - Låt inte metallföremål falla inuti enheten.
 - Placera inga tunga föremål ovanpå.

Nätsladd

- För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Kontrollera att spänningen motsvarar den som står tryckt på apparaten.
 - Sätt i elkontakten helt i elnätet.
 - Dra eller böj inte och placera inga tunga föremål på sladden.
 - Hantera inte kontakten med fuktiga händer.
 - Håll i själva kontakten när du ska lossa den ur elnätet.
 - Använd inte stickkontakter eller eluttag som är skadade.
- Strömkontakten är bortkopplingsanordning.
Installera enheten så att strömkontakten genast kan kopplas bort från vägguttaget.

FÖRSIKTIGHET

Enhet

- Ställ inga föremål med öppen låga, så som ett tänd stearinljus, ovanpå enheten.
- Den här enheten kan ta emot radiostörningar orsakade av mobiltelefoner under användning. Om sådana störningar uppstår, öka avståndet mellan enheten och mobiltelefonen.
- Den här enheten är avsedd för användning på platser med tempererat och tropiskt klimat.

Placering

- Placera den här enheten på en jämn yta.
- För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,
 - Installera eller placera den inte i en bokhylla, inbyggt skåp eller annat begränsat utrymme. Se till att luftcirkulationen är tillräcklig kring enheten.
 - Se till att enhetens ventilationsöppningar inte är förtäppta av tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande föremål.
 - Utsätt inte enheten för direkt solljus, hög temperatur eller fuktighet och alltför mycket vibrationer.
- Lyft eller bär inte den här enheten genom att hålla i någon av knapparna. Om du gör det kan den här enheten falla ned vilket kan leda till personskador eller funktionsfel på enheten.

Batteri

- Fara för explosion förekommer, om batteriet placeras felaktigt. Byt endast ut mot den typ som tillverkaren rekommenderar.
- Misshantering av batterierna kan orsaka att elektrolytvätska läcker ut och leda till brand.
 - Ta ur batteriet om du inte tänker använda fjärrkontrollen på en längre tid. Förvara det på sval och mörk plats.
 - Får inte värmas upp eller utsättas för lågor.
 - Lämna inte batteriet (ierna) i en bil som står i direkt solljus någon längre tid med dörrar och fönster stängda.
 - Får inte tas isär eller kortslutas.
 - Ladda inte om alkaliska eller manganbatterier.
 - Använd inte batterier vars skyddshölje har dragits av.
 - Blanda inte gamla och nya batterier eller olika batterityper.
- När du kasserar batterierna, kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare och fråga om rätt avfallsstation.

Försäkran om överensstämmelse (DoC)

Härmed deklarerar "Panasonic Corporation" att denna produkt överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Kunderna kan ladda ner en kopia av originalförsäkran (DoC) gällande våra RE-produkter från vår DoC-server :
<https://www.ptc.panasonic.eu>
Kontakt till Auktoriserad Representant :
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre,
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Avfallshantering av produkter och batterier Endast för Europeiska Unionen och länder med återvinningssystem

Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter och batterier inte får blandas med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska dom lämnas till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser. Genom att ta göra det korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön. För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.

Notering till batterisymbolen (nedanför):

Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall uppfyller den de krav som ställs i direktivet för den aktuella kemikalien.



NORSK

ADVARSEL

Produkt

- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet:
 - Utsett ikke produktet for regn, fukt, drypping eller sprut.
 - Ikke plasser objekter som er fylt med væske, som vaser, på apparatet.
 - Bruk kun anbefalt tilbehør.
 - Fjern ikke deksler.
 - Reparer ikke denne enheten selv, overlat service til kvalifisert servicepersonell.

Vekselstrømnett

- Nettstøpselet er trukket ut fra denne enheten.
Installer denne enheten slik at nettstøpselet umiddelbart kan trekkes fra stikkontakten.

FORSIKTIG

Produkt

- Plasser ikke åpen ild, slik som levende lys, oppå apparatet.
- Denne enheten er beregnet for bruk i moderate og tropiske klimaer.

Plassering

- For å redusere faren for brann, elektrisk støt eller skade på apparatet:
 - Ikke plasser apparatet i en bokhylle, et innebygget kabinett eller et annet lukket sted. Pass på at produktet er godt ventilert.
 - Apparatets ventilasjonsåpninger må ikke dekkes til med aviser, duker, gardiner eller lignende.

Innehållsförteckning

Säkerhetsföreskrifter	5	Använda USB-enheten	16
Tillbehör	6	Använda en dator, etc.	18
Referensguide för fjärrkontrollen	7	Att använda Bluetooth®	19
Komma igång	9	Att lyssna på FM-radio	21
HOME-menyn och grundläggande funktioner	11	Att lyssna på DAB/DAB+	22
Nätverksinställningar	12	Ljudjustering	23
Att spela upp musikfiler på DLNA-servern	13	Andra funktioner	24
Använda Spotify	14	Felsökning	27
Att använda iPhone/iPad/iPod	15	Skötsel av apparat	30
Att använda AirPlay	16	Specifikationer	31

■ Kassering eller överlåtelse av enheten

Den här enheten kan innehålla privat information. Innan du kasserar enheten eller överlämnar den till en ny ägare bör du göra följande för att radera lagrad data som kan innehålla privat eller hemlig information.

- “För att återställa alla inställningar till fabriksinställningarna” (⇒ 27)

Om beskrivningarna i bruksanvisningen

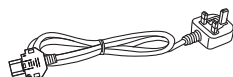
- Sidor som hänvisas till anges som “⇒ ○○”.
- Bilderna som visas kan skilja sig från din enhet.
- Om inget annat anges, beskrivs funktionerna när du använder fjärrkontrollen.

Tillbehör

☐ 1 AC-sladd

För Storbritannien och Irland

(REQ0456)



☐ 1 Systemets anslutningskabel (K2KYYYY00233)

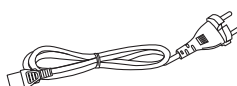


☐ 1 Fjärrkontroll (N2QAYA000096)



För Kontinentaleuropa

(K2CQ2YY00127)



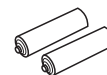
☐ 1 Digital koaxialkabel (K2KYYYY00251)



☐ 1 DAB-inomhusantenn (RFA3654)



☐ 2 Batterier till fjärrkontrollen

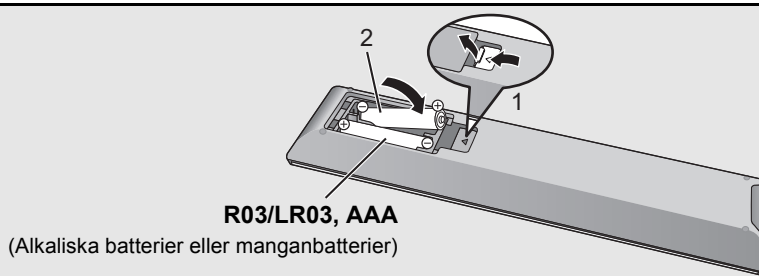


- De produktnummer som uppges i den här bruksanvisningen gäller från september 2016. Numren kan komma att ändras.
- Använd inte nätkabeln tillsammans med annan utrustning.

■ Att använda fjärrkontrollen

Sätt i batteriet med kontakterna (+ och –) rättvända så att de matchar dem i fjärrkontrollen. Peka på fjärrkontrollens signalsensor på den här enheten. (⇒ 7)

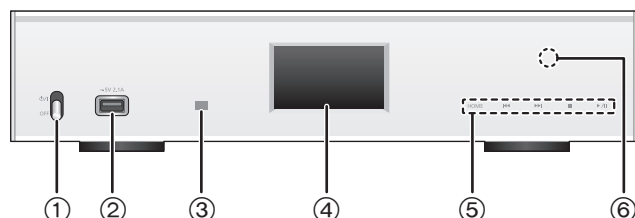
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn, så att de inte råkar svälja dem.



Referensguide för fjärrkontrollen

Denna apparat

■ Fram

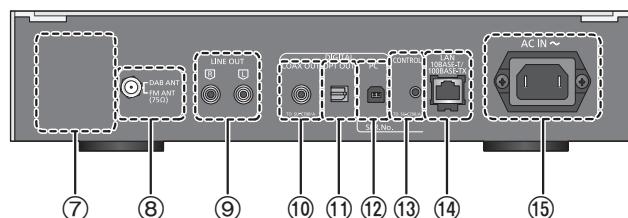


- ① **Strömbrytarknapp** [⏻/⏻ (standby/på)]/[OFF]
Sätter på/stänger av denna apparat.
 - Fjärrkontrollen fungerar inte när strömbrytaren är i det nedersta läget.
 - Du kan växla enheten från ON till standbyläge, eller tvärtom när strömbrytaren är i höjt läge. (⇒ 8)
- ② **Port för iPhone/iPad/iPod och USB-enheter**
(= DC 5 V 2,1 A) (⇒ 15, 16)
- ③ **Signalsensor för fjärrkontroll**
Avstånd: Inom cirka 7 m direkt framför
Vinkel: Cirka 30° åt vänster och höger
- ④ **Display**
 - Ingångskälla, uppspelningsstatus och annan information visas. Se webbsidan för support nedan, liksom denna bruksanvisning, för ytterligare information.
www.technics.com/support/
- ⑤ **Grundläggande kontrollknappar**
Dessa knappar fungerar genom att du bara rör vid symbolerna. Varje gång du rör vid knappen hörs ett pipjud. (⇒ 11)
 - När uppspelningsinformationen inte visas i displayen (förutom när NFC-registreringen är i standbyläge (⇒ 19)), kan du använda följande funktioner på pekpanelen:

⏮	▲ (Upp)
⏭	▼ (Ned)
▶/	OK (OK)
■	RETURN (Retur)
HOME (Rör vid och håll kvar)	MENU (Öppna menyn)

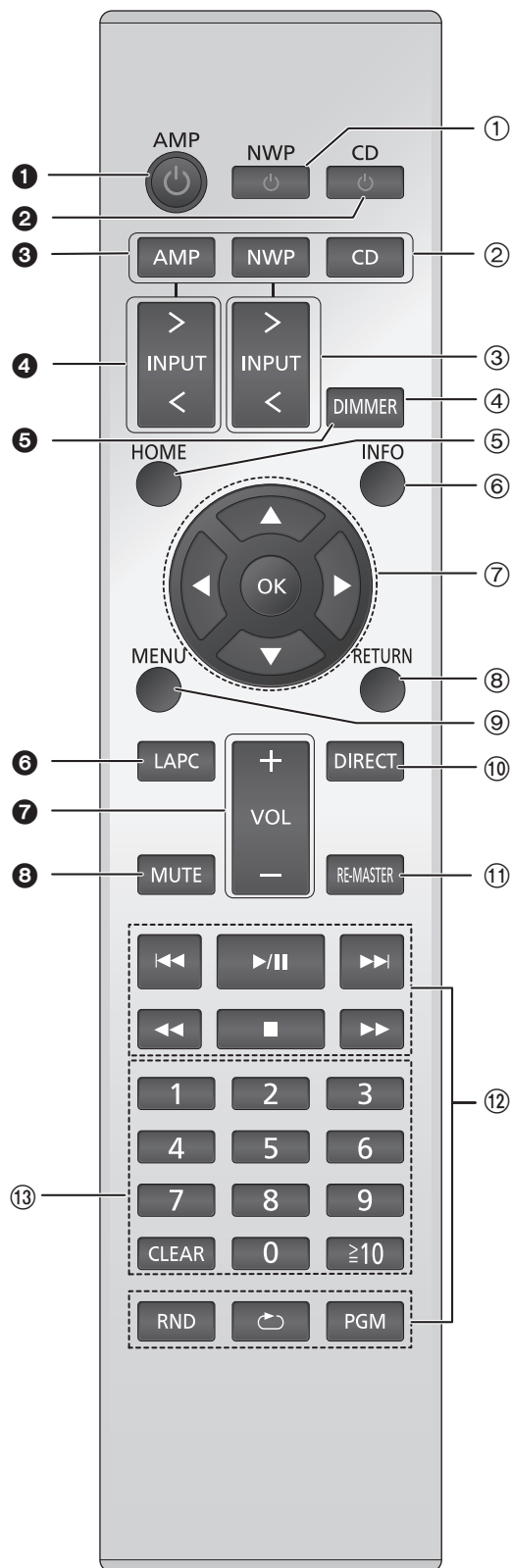
- ⑥ **NFC-område att röra vid (⇒ 19)**
Etiketten för NFC-området sitter på det här området vid inköpstillfället.

■ Bakre



- ⑦ **Produktens identifikationsmärkning**
Modellnumret visas.
 - ⑧ **DAB/FM-uttag (⇒ 10)**
 - ⑨ **Analog ljudutgång [LINE OUT] (⇒ 9)**
 - ⑩ **Digital ljudutgång [COAX OUT] (⇒ 9)**
 - ⑪ **Digital ljudutgång [OPT OUT] (⇒ 9)**
 - ⑫ **Digital ljudingång [PC] (⇒ 18)**
Avsedd för anslutning till en dator etc.
 - ⑬ **Systemuttag [CONTROL] (⇒ 9)**
 - ⑭ **LAN-port [LAN] (⇒ 12)**
 - ⑮ **AC IN-uttag [AC IN ~] (~) (⇒ 10)**
- ☐ Klass II-utrustning
(Produkten är konstruerad med dubbel isolering.)

Fjärrkontroll



■ Knappar som fungerar med den här apparaten

- ① **[NWP]: Standby/strömställare**
Tryck på knappen för att växla mellan på- och standbyläge. När stereon befinner sig i standbyläge förbrukar den fortfarande en liten mängd el.
• Fjärrkontrollen fungerar inte när strömbrytaren är i det nedersta läget.
- ② **[AMP]/[NWP]/[CD]: Välj den enhet som ska användas**
- ③ **[> INPUT <]: Välj ingångskälla**
- ④ **[DIMMER]: Justera displayens ljusstyrka, etc. (⇒ 11)**
- ⑤ **[HOME]: Visa HOME meny (⇒ 11)**
- ⑥ **[INFO]: Visa information om innehåll**
Tryck på den här knappen för att visa spår, artist, albumens namn, filtyp, samplingsfrekvens, och annan information.
- ⑦ **[▲, ▼, ◀, ▶]/[OK]: Val/OK**
- ⑧ **[RETURN]: Gå tillbaka till föregående display**
- ⑨ **[MENU]: Öppna menyn (⇒ 19, 20, 21, 22, 24)**
- ⑩ **[DIRECT]: Sätt på/stäng av Direktläge (⇒ 23)**
- ⑪ **[RE-MASTER]: Sätt på/stäng av nyinspelning (⇒ 23)**
- ⑫ **Grundläggande knappar för uppspelningskontroll**
- ⑬ **Sifferknapparna, etc.**
• För att välja ett 2-siffrigt nummer
Exempel:
16: [≥10] → [1] → [6]
• För att välja ett 4-siffrigt nummer
Exempel:
1234: [≥10] → [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [3] → [4]
• [CLEAR]: Radera det inmatade värdet.

■ Knappar som fungerar för SU-C700/SL-C700

Fjärrkontrollen till den här enheten fungerar också till SU-C700/SL-C700.
För information om hur SU-C700/SL-C700 fungerar, se respektive bruksanvisning.

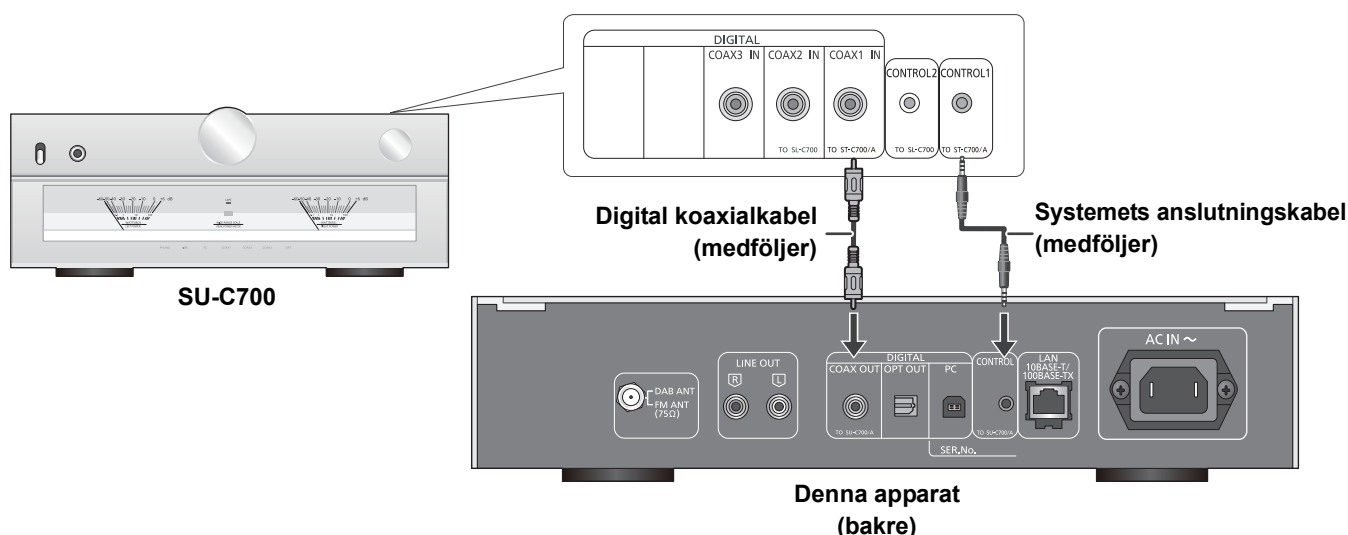
- ① Omkopplare för standby/på för SU-C700
- ② Omkopplare för standby/på för SL-C700
- ③ Välj den enhet som ska användas
- ④ Välj ingångskälla för SU-C700
- ⑤ Justera displayens ljusstyrka, etc.
- ⑥ Mät förstärkarens egenskaper och korrigera dess utmatning
- ⑦ Justerar volymen
- ⑧ Stäng av ljudet

Komma igång

- Stäng av all utrustning innan anslutning och läs tillhörande bruksanvisningar.
- Anslut inte nätkabeln förrän alla andra anslutningar fullföljts.
- Sätt i kontakterna till de kablar som ska anslutas hela vägen in.
- Böj inte kablarna i skarpa vinklar.

Systemkontrollanslutning till en SU-C700

- Du kan mata ut digitala ljudsignaler från den här apparaten och spela upp musik.
- Du kan automatiskt länka den här apparaten med SU-C700 och enkelt styra dem med fjärrkontrollen. (⇒ 26)

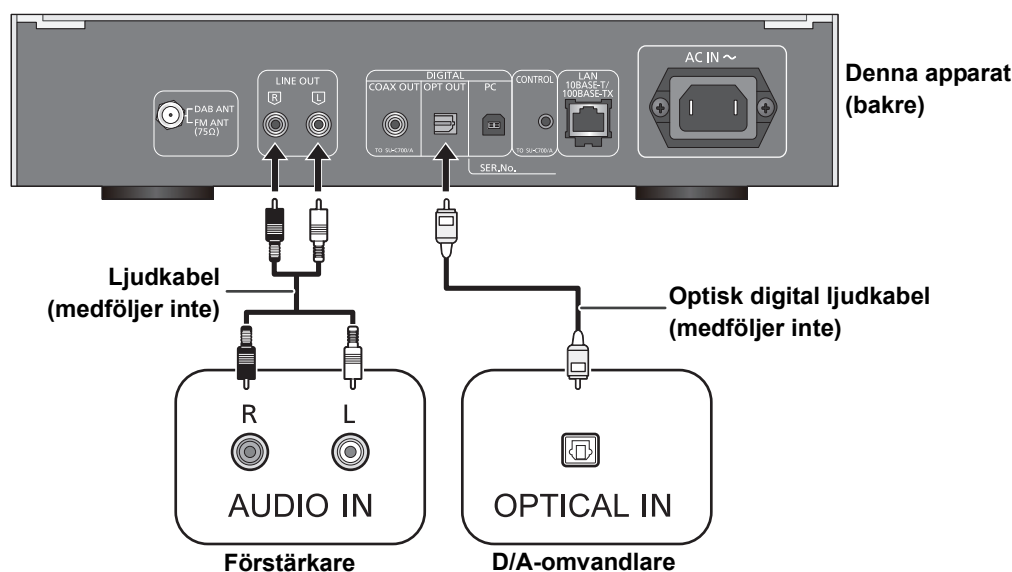


- Använd inte några andra systemets anslutningskabel eller digitala koaxialkablar än de som följer med.
- Anslut systemets anslutningskabeln till SU-C700:s systemuttag [CONTROL 1].
- Anslut den digitala koaxialkabeln till SU-C700:s digitala ljudingång [COAX1 IN].

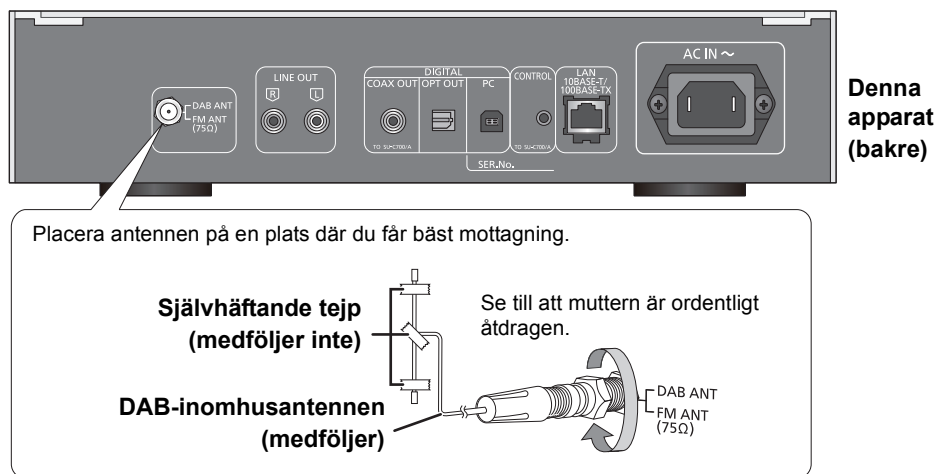
Att ansluta till en förstärkare och en D/A-omvandlare

Du kan mata ut analoga eller digitala ljudsignaler från den här apparaten och spela upp musikfiler.

t. ex.,



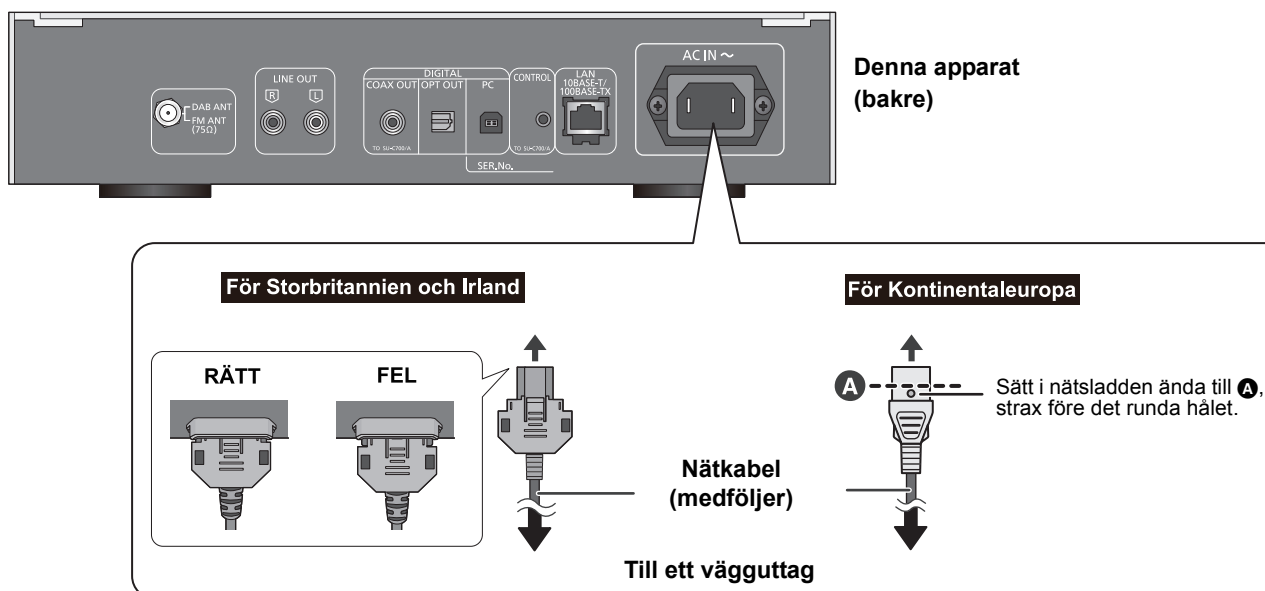
Antennanslutning



- Om radiomottagningen är dålig, använd en DAB-antenn för utomhusbruk (medföljer inte).
- Använd inte någon annan inomhusantenn förutom den medföljande DAB-inomhusantennen.

Nätsladdsanslutning

Ansluts först när alla andra anslutningar är slutförda.



- Den här apparaten förbrukar en liten mängd växelström (⇒ 31) även när strömbrytarknappen står i [OFF]-läget. Dra ur kontakten ur vägguttaget om du inte ska använda apparaten under en längre tid. Placera apparaten så att du lätt kan dra ur kontakten.

HOME-menyn och grundläggande funktioner

Huvudfunktionerna på denna enhet kan manövreras från menyn HOME.

Förberedelse

- Förbered musiken som du vill spela upp.
- Sätt på den anslutna enheten (förstärkaren, etc.) och sänk dess volym.

- 1 Skjut upp strömbrytarknappen på den här apparaten till [ON/I]-läget.
- 2 Tryck på [NWP].
- 3 Tryck på [HOME].



- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja en post och tryck sedan på [OK].
 - Om det finns andra alternativ, upprepa det här steget.

DMP	Ansluter den här enheten till ett nätverk och spelar upp musik över det. (⇒ 13)
Spotify	(⇒ 14)
USB	Spelar upp musik som lagras på en USB-enhet eller en iPhone/iPad/iPod. (⇒ 15, 16, 17)
PC	Spelar upp musik som lagras på en dator, etc. (⇒ 18)
Bluetooth	Ansluter den här enheten till en Bluetooth®-enhet och spelar upp musik som lagras i den. (⇒ 19, 20)
FM	FM (⇒ 21)
DAB/DAB+	DAB/DAB+ (⇒ 22)
SETUP	(⇒ 11, 12, 23, 24, 25, 26)

- Nya alternativ kan läggas till och befintliga alternativ kan uppdateras. För information om tillägg och uppdateringar, se supportsidan nedan.
www.technics.com/support/

- 5 Börja spela.

■ Visa menyn HOME

Tryck på [HOME].

Att justera volymen

Justera volymen på den anslutna enheten (förstärkaren, etc.).

Displayens ljusstyrka

Det går att ändra ljusstyrkan på den här apparatens display och strömindikator.

Tryck på [DIMMER] upprepade gånger.



- När displayen är avstängd kommer den bara att tändas när du använder den här apparaten. Innan displayen släcks igen kommer "Display Off" att visas under några få sekunder.

Inställning av driftljud

Du kan sätta på/stänga av pip ljudet.

- Fabriksinställningen är "On".

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [HOME].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "SETUP" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Beep" och tryck sedan på [OK].
- 5 Tryck på [▲, ▼] för att välja "On"/"Off" och tryck sedan på [OK].

Funktioner i den dedikerade appen "Technics Music App"

Om du installerar den dedikerade appen "Technics Music App" (kostnadsfri) på din surfplatta/smarttelefon, kan du styra den här enheten och SU-C700 genom att använda en mängd funktioner.

För mer information, besök:

www.technics.com/support/

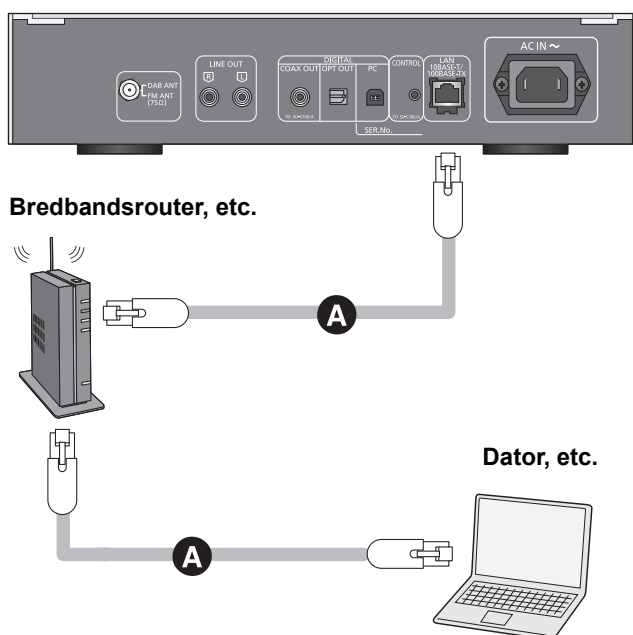
Nätverksinställningar

Du kan strömma musik från en iOS-enhet (iPhone/iPad/iPod), en Android™-enhet eller dator (Mac/Windows) till den här enheten genom att använda AirPlay- eller DLNA-funktionen. (⇒ 13, 16)
För att använda dessa funktioner måste den här apparaten anslutas till samma nätverk som den AirPlay-kompatibla enheten eller den DLNA-kompatibla enheten.

Trådbunden LAN-anslutning

Normalt kommer installationen att vara klar om du bara ansluter en LAN-kabel.

Denna apparat (bakre)



A: LAN-kabel (medföljer inte)

- 1 Dra ur AC-strömsladden.
- 2 Anslut den här enheten till en bredbandsrouter, etc. med hjälp av en LAN-kabel.
- 3 Anslut AC-sladden till den här apparaten och dra upp strömbrytarknappen till [I/O]-läget. (⇒ 10)

- “” visas när anslutningen upprättats.



- Om “Firmware update is available” visas efter att nätverksanslutningen har konfigurerats finns fast programvara för enheten tillgänglig.
 - Se “Firmware update is available” (⇒ 29) för information om uppdateringar.
 - Information om uppdateringen finns på följande webbplats: www.technics.com/support/firmware/

Att göra nätverksrelaterade inställningar

Du kan ändra den här enhetens namn i nätverket (Friendly Name) och använda en specifik IP-adress, nätmask, standard-gateway, primär DNS, etc.

- Spela inte upp musik medan du ändrar dessa inställningar.

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [HOME].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “SETUP” och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “Network” och tryck sedan på [OK].
- 5 Välj och mata in informationen.
- 6 Tryck på [OK] för att verkställa inställningarna.
- 7 Tryck på [RETURN] flera gånger för att lämna inställningarna.
- 8 Tryck på [NWP] för att sätta enheten i standbyläge.
 - Vänta tills “Please Wait” försvinner.
- 9 Gör en “Trådbunden LAN-anslutning”. (⇒ vänster)



- Använd raka LAN-kablar (STP) av kategori 7 eller mer, när du ansluter till kringutrustning.
- Om man sätter i en annan kabel än LAN-kabeln i LAN-porten kan apparaten skadas.
- Om du försöker ändra nätverksinställningarna omedelbart efter att du har slagit på den här apparaten kan det ta lite tid innan skärmen för nätverksinställningar visas.

■ Denna enhets namn på nätverket “Friendly Name”

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [HOME].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “SETUP” och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “Network” och tryck sedan på [OK].
- 5 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “Friendly Name” och tryck sedan på [OK].
 - Det nuvarande namnet på denna apparat visas. Tryck på [OK] för att redigera.
- 6 Tryck på [▲, ▼, ◀, ▶] för att mata in det egna namnet.
 - Endast ASCII-tecken kan användas.
 - “A” kan läggas till när du trycker på [▶] då den sista bokstaven i Eget namn är markerat.
 - Tryck på [CLEAR] för att ta bort ett tecken.
 - Tryck på [≥10] för att mata in ett tecken “A”.
 - Standardnamn är “Technics ST-C700D _____”.
 - “_” står för ett nummer som är unikt för varje uppsättning.
- 7 Tryck på [OK] för att verkställa inställningarna.
- 8 Tryck på [RETURN] flera gånger för att lämna inställningarna.

■ För att kontrollera den här enhetens MAC-adress.

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [HOME].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “SETUP” och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “Network” och tryck sedan på [OK].
- 5 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “MAC Address”.
 - Den här enhetens MAC-adress visas.

Att spela upp musikfiler på DLNA-servern

Du kan dela musikfilerna som lagrats i den DLNA-certifierade medieservern (datorn, smarttelefonen etc.) som är ansluten till ditt hemnätverk, och njuta av innehållet med den här apparaten.

- Se "Filformat" (⇒ 33) för information om de format som stöds.

Förberedelser

- Slutför nätverksinställningarna. (⇒ 12)
- Anslut enheten som ska användas till samma nätverk som den här apparaten.
- Lägg till innehållet och mappen till biblioteken i Windows Media® player 11 eller 12, eller en smarttelefon etc.
 - Spellista för Windows Media® Player kan endast spela upp innehåll som finns i arkiven.
 - För att använda Windows Media® Player för strömning måste du konfigurera den i förväg.

Spela upp innehåll som lagras på DLNA-servern genom att styra den från den här apparaten

Du kan spela upp musik som lagrats på DLNA-servern på den här apparaten (DMP—Digital mediespelare) genom att styra DLNA-servern med den här apparaten.

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [> INPUT <] under [NWP] flera gånger för att välja "DMP".
 - Skärmen för att välja server visas.
- 3 Tryck på [▲, ▼] för att välja en DLNA-server i nätverket och tryck sedan på [OK].
 - Skärmen för att välja mapp/innehåll kommer att visas.
 - Mapper/innehåll kan visas i en annan ordning jämfört med ordningen på servern, beroende på dess specifikationer.
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja en post och tryck sedan på [OK].
 - Om det finns andra alternativ, upprepa det här steget.

Funktioner på fjärrkontrollen

Stoppa	Tryck på [■].
Paus	Tryck på [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Tryck på den igen för att starta om uppspelningen.
Hoppa	Tryck på [◀◀] eller [▶▶] för att hoppa över ett spår.
Sökning	Under uppspelning eller paus, tryck och håll in [◀◀] eller [▶▶]. <ul style="list-style-type: none">• På apparaten: tryck på och håll in [◀◀] eller [▶▶].• Den här funktionen är kanske inte tillgänglig för vissa format.



- Den anslutna servern och dess innehåll kanske inte visas korrekt beroende på dess skick. (t.ex. strax efter att innehållet lags till på servern o.s.v.)
Försök igen senare. För mer information, se bruksanvisningen för enheten.

■ Slumpmässigt upprepad uppspelning

Tryck på [RND].

Varje gång du trycker på knappen:

On	Alla spår i en mapp repeteras slumpmässigt. <ul style="list-style-type: none">• "RND" visas.• Vid slumpmässig uppspelning kan du inte hoppa till föregående spår.
Off	Stänger av läget för slumpmässig upprepning.

■ Upprepad uppspelning

Tryck på [↺].

Varje gång du trycker på knappen:

1-Track	Spelar bara de valda spårerna. <ul style="list-style-type: none">• "1" visas.
All	Alla spår i en mapp repeteras. <ul style="list-style-type: none">• "↺" visas.
Off	Stänger av repetitionsläget.

Spela upp innehåll som lagras på DLNA-servern genom att styra den från en DMC

Genom att styra en DMC (Digital mediastyrenhet)-kompatibel enhet, kan du spela upp musik som lagrats på DLNA-servern på den här apparaten (DMR—Digital medierenderare).

- 1 Skjut upp strömbrytarknappen på den här apparaten till [⏻/I]-läget.
- 2 Använd den DMC-kompatibla enheten och anslut den till den här enheten.
 - Den här enhetens enhetsnamn kommer att visas som "Technics ST-C700D _ _ _ _ _" *1, 2.
 - Se bruksanvisningarna för enheterna eller programvaran för information om hur du använder DMC-kompatibla enheter.



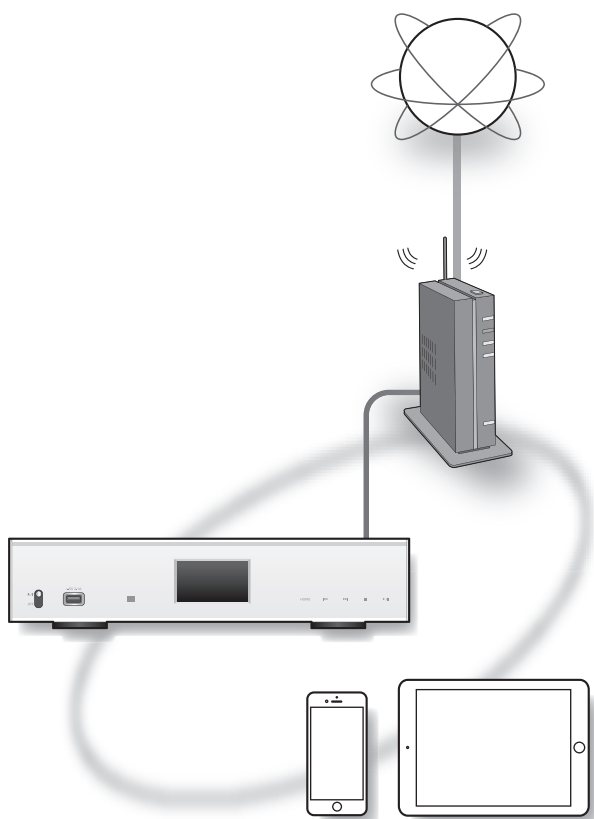
- När du använder DMC kommer uppspelningen av andra ljudkällor att stoppas och DLNA-utmatningen kommer att ha prioritet.
- Beroende på innehållet och den utrustning som ansluts, kanske vissa funktioner eller uppspelningen inte fungerar.
- Denna apparat garanterar ej anslutning till samtliga DMC-applikationer. Använd den dedikerade appen "Technics Music App".

*1 " _ " står för ett nummer som är unikt för varje uppsättning.

*2 Enhetsnamnet kan ändras härifrån: "Denna enhets namn på nätverket "Friendly Name"". (⇒ 12)

Använda Spotify

Den här enheten är kompatibel med online-musiktjänsten (Spotify).



Förberedelser

- Du måste ha Spotify Premium. Mer information finns på följande webbplats:
www.spotify.com/connect/
- Slutför nätverksinställningarna. (⇒ 12)
- Se till att nätverket är anslutet till internet.
- Anslut enheten som ska användas till samma nätverk som den här apparaten.

- 1 Starta appen Spotify på din enhet, och välj en låt att spela upp.
- 2 Välj den fyrkantiga omslagsbilden för sången på uppspelningsskärmen.
- 3 Välj ikonen “🔊”.
- 4 Välj den här enheten som utgångshögtalare.



- Den här enhetens enhetsnamn kommer att visas som “Technics ST-C700D ____”^{*1, 2}.
- Registrering/abonnemang krävs.
- Avgifter kan tillkomma.
- Tjänster, ikoner och specifikationer kan komma att förändras.

^{*1} “_” står för ett nummer som är unikt för varje uppsättning.

^{*2} Enhetsnamnet kan ändras härifrån: “Denna enhets namn på nätverket “Friendly Name””. (⇒ 12)

Att använda iPhone/iPad/iPod

Anslut din iPhone/iPad/iPod så kan du spela upp musik som lagras på din iPhone/iPad/iPod eller ladda din iPhone/iPad/iPod.

■ Kompatibel iPhone/iPad/iPod

**iPhone SE / iPhone 6s Plus / iPhone 6s /
iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c /
iPhone 5 / iPhone 4s**

**iPad Pro (9,7 tum) / iPad Pro (12,9 tum) /
iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3:e och 4:e generationen) / iPad 2 /
iPad mini 4 / iPad mini 3 / iPad mini 2 / iPad mini**

iPod touch (5:e och 6:e generationen)

iPod nano (7:e generationen)

(gäller från augusti 2016)

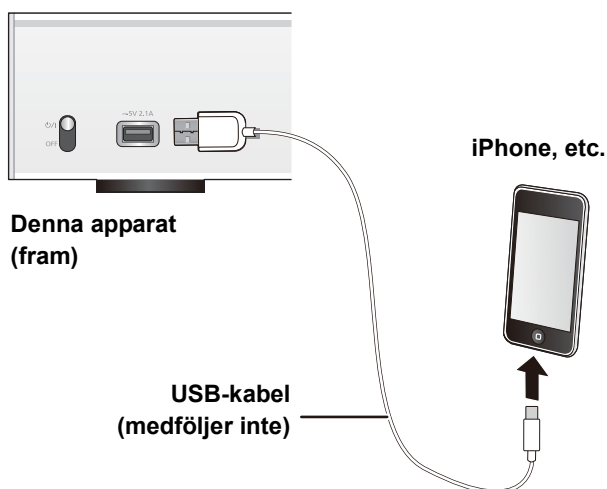


- Kompatibiliteten beror på programvaruversionen. Uppdatera din iPhone/iPad/iPod till den senaste programvaran innan du använder den här enheten.
- Du bör vara medveten om att Panasonic inte tar något ansvar för förlust av data och/eller information.
- Anslut inte följande modeller till porten:
 - iPod classic, iPod [4:e (färgdisplay) och 5:e (video) generationen], iPod nano (1:a generationen)Det kan inträffa något oväntat.
- Slutresultatet kan variera beroende på iPhone/iPad/iPod-modell eller iOS-version.

Att ansluta en iPhone/iPad/iPod

Använd den särskilda USB-kabeln (medföljer inte) när du ansluter en iPhone/iPad/iPod.

t. ex.,



Lyssna på musik som lagrats på en iPhone/iPad/iPod

- 1 Anslut din iPhone/iPad/iPod till apparaten.
- 2 Tryck på [NWP].
- 3 Tryck på [> INPUT <] under [NWP] flera gånger för att välja "USB".
- 4 Börja spela.

Funktioner på fjärrkontrollen

Stoppa	Tryck på [■].
Paus	Tryck på [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Tryck på den igen för att starta om uppspelningen.
Hoppa	Tryck på [◀◀] eller [▶▶] för att hoppa över ett spår.
Sökning	Under uppspelning eller paus, tryck och håll in [◀◀] eller [▶▶]. <ul style="list-style-type: none">• På apparaten: tryck på och håll in [◀◀] eller [▶▶].



- Du kan behöva välja album, artist, etc. på din iPhone/iPad/iPod.
- Beroende på iPhone/iPad/iPod-modellen kan det vara omöjligt att använda fjärrkontrollen.

Att ladda en iPhone/iPad/iPod

När enheten är på börjar laddningen när en iPhone/iPad/iPod ansluts till den här enheten.

- Det går inte att ladda när den här apparaten är avstängd.
- Se till att enheten är på när du börjar laddningen.
 - När du laddar en iPhone/iPad/iPod som har ett tomt batteri ska du inte sätta den här apparaten i standbyläge förrän din iPhone/iPad/iPod kan börja användas.
- Kontrollera din iPhone/iPad/iPod för att se om batteriet är helt laddat. När det väl laddats fullt, ta då bort din iPhone/iPad/iPod.
- Laddningen stoppar då batteriet är fullt laddat. Batteriet töms naturligt.

Att använda AirPlay

AirPlay fungerar med iPhone, iPad och iPod touch med iOS 4.3.3 eller senare, Mac med OS X Mountain Lion eller senare och datorer med iTunes 10.2.2 eller senare.

Att lyssna på musik med AirPlay

Förberedelser

- Slutför nätverksinställningarna. (⇒ 12)
- Anslut iOS-enheten eller en dator till samma nätverk som den här apparaten.

1 **iOS device**: Starta "Music" (eller iPod) app.

PC: Starta "iTunes".





2 Välj "Technics ST-C700D _ _ _ _ _" *1, 2 under AirPlay -ikonen.

- Kontrollera volyminställningarna innan du börjar uppspelningen. (När AirPlay används för första gången kan volymen matas ut på den maximala inställningen.)

3 Börja spela.

- Uppspelningen kommer att påbörjas med en liten fördröjning.

Funktioner på fjärrkontrollen

Stoppa	Tryck på  .
Paus	Tryck på  .
	• Tryck på den igen för att starta om uppspelningen.
Hoppa	Tryck på  eller  för att hoppa över ett spår.



- Uppspelning av andra ljudkällor kommer att stanna och AirPlay-utmatningen kommer att ha prioritet.
- Med några iOS- och iTunes-versioner kanske det inte går att starta om AirPlay-uppspelningen igen om väljaren ändras eller enheten stängs av, under AirPlay-uppspelningen. Välj i så fall en annan anordning från AirPlay-ikonen på musik-appen eller iTunes och välj sedan den här enheten igen som högtalare för ljudutmatning.
- AirPlay kommer inte att fungera vid uppspelning av videofilmer på iTunes.

*1 " _ " står för ett nummer som är unikt för varje uppsättning.

*2 Enhetsnamnet kan ändras härifrån: "Denna enhets namn på nätverket "Friendly Name"". (⇒ 12)

Använda USB-enheten

Du kan spela upp musik som lagras på en USB-enhet.

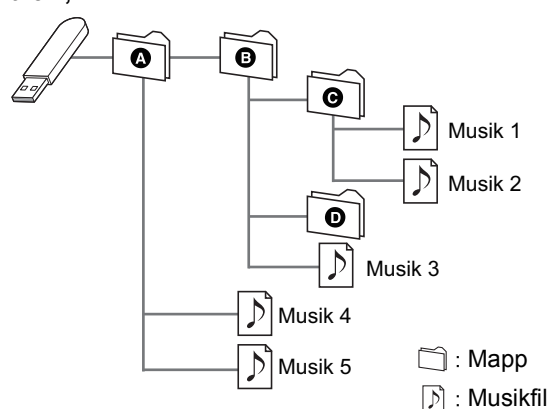
- Den här apparaten garanterar inte anslutning med alla USB-anordningar.
- Filsystemen FAT16 och FAT32 är kompatibla.
- Denna enhet stöder USB 2.0 med hög hastighet.
- USB-anordningar kanske inte känns igen av den här apparaten vid anslutning på följande sätt :
 - en USB-hubb
 - en USB-förlängningskabel
- Det går inte att använda USB-kortläsare/USB-kortskrivare.
- Den här enheten kan inte spela in musik till en USB-enhet.
- Se "Filformat" (⇒ 33) för information om de format som stöds.

■ Mapp och filstruktur

Enheten spelar endast upp musik i den valda mappen. Välj den mapp som innehåller de spår som du vill spela upp.

- Inget spelas upp om du väljer en mapp utan musikfiler, såsom mappen **D** i diagrammet nedan. ("Empty" visas.)

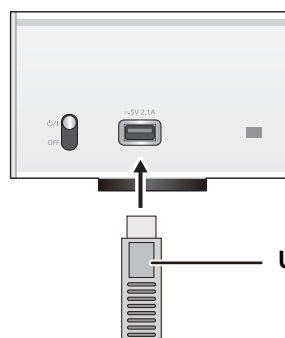
t. ex.,



Att lyssna på musik som lagras på en USB-enhet

1 Anslut en USB-enhet till apparaten.

t. ex.,



Denna apparat
(fram)

USB-enhet

- 2 Tryck på [NWP].
- 3 Tryck på [> INPUT <] under [NWP] flera gånger för att välja "USB".
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja en post och tryck sedan på [OK].
 - Om det finns andra alternativ, upprepa det här steget.

Funktioner på fjärrkontrollen

Stoppa	Tryck på [■].
Paus	Tryck på [▶/]. • Tryck på den igen för att starta om uppspelningen.
Hoppa	Tryck på [◀◀] eller [▶▶] för att hoppa över ett spår.
Sökning	Under uppspelning eller paus, tryck och håll in [◀◀] eller [▶▶]. • På apparaten: tryck på och håll in [◀◀] eller [▶▶]. • Den här funktionen är kanske inte tillgänglig för vissa format.

■ Sluppmässigt upprepade uppspelning

Tryck på [RND].

Varje gång du trycker på knappen:

On	Alla spår i en mapp repeteras slumpmässigt. • "RND" visas. • Vid slumpmässig uppspelning kan du inte hoppa till föregående spår.
Off	Stänger av läget för slumpmässig upprepning.

■ Upprepade uppspelning

Tryck på [↺].

Varje gång du trycker på knappen:

1-Track	Spelar bara de valda spårerna. • "1" visas.
All	Alla spår i en mapp repeteras. • "↺" visas.
Off	Stänger av repetitionsläget.



- Du kan använda upprepade uppspelning i kombination med programuppspelning.

Programmerad uppspelning

Det går att programmera upp till 24 spår.

Förberedelser

- Det går inte att programmera spår genom att flytta mappar. Flytta alla spår du vill programmera till en och samma mapp i förväg.

- 1 Välj den mapp som innehåller den musikfil som du vill ställa in på programuppspelning.
- 2 Tryck på [PGM] i stoppläget.
 - "Program Mode"-skärmen kommer att visas.
- 3 Tryck på [OK] för att visa programmeringsskärmen.
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja önskat spår.
- 5 Tryck på [OK].
 - Utför steg 3 till 4 igen för att programmera fler spår.
- 6 Tryck på [▶/||] för att starta uppspelning.
 - Tryck på [■] för att återgå till "Program Mode"-skärmen.

Funktioner på fjärrkontrollen

Stoppa	Tryck på [■]. • Det programmerade innehållet bibehålls.
Kontrollera ordningen som programmerats	Tryck på [◀, ▶] i stoppläge. • Tryck på [OK] för att återgå till "Program Mode"-skärmen.
Lägg till spår	Utför steg 3 till 4 i stoppläget.
Radera senast valda spår	Tryck på [CLEAR] i stoppläge. • Det går inte att välja och radera det önskade inprogrammerade spåret.
Avbryta programmeringsläget	① Tryck på [PGM] i stoppläge. • "Clear Program List?" visas. ② Tryck på [▲, ▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK]. • Programminnet kommer att raderas.



- Det programmerade innehållet bibehålls så länge ingångskällan är inställd på "USB".
- Programminnet kommer att raderas:
 - När USB-enheten tas bort.
 - När apparaten sätts i standbyläge eller stängs av.
- Du kan använda programuppspelning i kombination med upprepade uppspelning.

Använda en dator, etc.

Du kan koppla ihop den digitala ljudingången [PC] och en dator, etc. med en USB-kabel och spela upp musik på datorn, etc. med den här enheten.

- Se "Filformat" (⇒ 33) för information om de format som stöds.

Att ansluta till en dator

Följ stegen nedan innan du ansluter till en dator.

- Se följande rekommendation av operativsystem för din dator:
 - Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10
 - OS X 10.7, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11

- ① Ladda ned och installera den dedikerade drivrutinen i datorn. (Endast för operativsystemet Windows)
Ladda ned och installera drivrutinen från nedanstående webbplats.

www.technics.com/support/

- ② Ladda ned och installera den dedikerade "Technics Audio Player"-appen (kostnadsfri) i din dator. (Gäller både operativsystemet Windows och OS X)
Ladda ned och installera appen från nedanstående webbplats.

www.technics.com/support/

(1 december 2015)

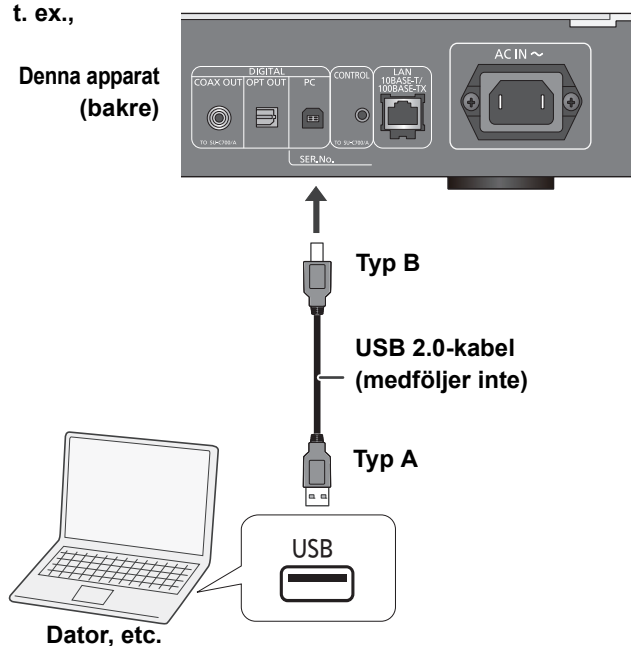
Lyssna på ljud från en dator etc.

- 1 Dra ur AC-strömsladden.

- 2 Anslut den här enheten och en dator etc.

t. ex.,

Denna apparat
(bakre)



- 3 Anslut AC-sladden till den här apparaten och dra upp strömbrytarknappen till [⏻/I]-läget. (⇒ 10)
- 4 Tryck på [> INPUT <] under [NWP] flera gånger för att välja "PC".
- 5 Använd PC, etc. för uppspelning.

Att använda Bluetooth®

Du kan lyssna på ljudet från Bluetooth®-ljudenheten trådlöst på den här enheten.

- Se Bluetooth®-enhetens bruksanvisning för mer information.
- Om du tänker använda en NFC (Near Field Communication)-kompatibel Bluetooth®-enhet, fortsätt till "Ansluta via NFC".

Anslut via Bluetooth®-menyn

Förberedelser

- Sätt på Bluetooth®-funktionen på utrustningen och placera den i närheten av den här enheten.

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [> INPUT <] under [NWP] flera gånger för att välja "Bluetooth".
- 3 Tryck på [MENU].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Pairing" och tryck sedan på [OK].
- 5 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].
 - "Pairing" visas på displayen.
- 6 Välj "ST-C700D" i Bluetooth®-enhetens meny.
 - Namnet på den anslutna enheten visas på displayen.



- Om du uppmanas att ange lösenordet, skriv in "0000"
- Du kan registrera upp till 8 enheter med den här enheten. Om en 9:e enhet parkopplas, kommer den enhet som inte använts under längst tid att ersättas.

Ansluta via NFC

Endast för NFC-kompatibla Bluetooth® enheter (Android™-enheter med version 4.1 eller högre)

Genom att låta en NFC (Near Field Communication)-kompatibel Bluetooth®-enhet röra vid den här apparaten kan du slutföra en rad steg, från att registrera en Bluetooth®-enhet till att ansluta den till den här enheten.

Förberedelser

- Sätt på enhetens NFC-funktion.

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [> INPUT <] under [NWP] flera gånger för att välja "Bluetooth".
- 3 Tryck på [MENU].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "NFC" och tryck sedan på [OK].
- 5 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].
- 6 Rör vid och håll kvar din enhet vid NFC-området på den här enheten inom 20 sekunder. (⇒ 7)
 - Flytta inte på Bluetooth®-enheten tills den visat ett meddelande eller reagerar på något sätt. När Bluetooth®-enheten har reagerat kan du flytta bort enheten från den här enheten.
 - När du är klar med anslutningen av Bluetooth®-enheten, visas namnet på den anslutna enheten på skärmen.
 - Placeringen av NFC-området kan skilja sig åt beroende på enhet. När du inte kan skapa en anslutning även om Bluetooth®-enheten har rört vid NFC-området på den här enheten, ändra position på enheten.



- Om du ansluter en annan NFC-kompatibel Bluetooth®-enhet, kommer den tidigare anslutna enheten att kopplas bort automatiskt.
- När anslutningen skapats kan uppspelningen starta automatiskt beroende på vilken typ av enhet som används.
- Anslutningen via NFC kanske inte fungerar korrekt beroende på vilken typ av enhet som används.
- Skapa inte en NFC-anslutning på något annat sätt än det som beskrivs i bruksanvisningen. Om du gör det kan det orsaka funktionsfel.

Att lyssna på musik som lagras på en Bluetooth®-enhet

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [> INPUT <] under [NWP] flera gånger för att välja "Bluetooth".
 - "Ready" visas på displayen.
 - Om du trycker på [▶/||], kommer den här apparaten att försöka att ansluta till den Bluetooth®-enhet som var senast ansluten.
 - "Linking" visas på displayen.
- 3 Välj "ST-C700D" i Bluetooth®-enhetens meny.
 - Namnet på den anslutna enheten visas på displayen.
- 4 Starta uppspelningen på Bluetooth®-enheten.

Funktioner på fjärrkontrollen

Stoppa	Tryck på [■].
Paus	Tryck på [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Tryck på den igen för att starta om uppspelningen.
Hoppa	Tryck på [◀◀] eller [▶▶] för att hoppa över ett spår.
Sökning	Under uppspelning eller paus, tryck och håll in [◀◀] eller [▶▶]. <ul style="list-style-type: none">• På apparaten: tryck på och håll in [◀◀] eller [▶▶].



- Den här apparaten kan endast anslutas till en anordning åt gången.
- För att kunna använda den här enhetens fjärrkontroll med en Bluetooth®-enhet, måste Bluetooth®-enheten stödja AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Beroende på enhetens status, kanske några kontroller inte fungerar.
- När videoinnehåll spelas upp med den här funktionen kan det hända att ljud och bild inte är synkroniserade.

Bluetooth® överföringsläge

Du kan ändra överföringsläget för att prioritera överföringskvalitet eller ljudkvalitet.

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [> INPUT <] under [NWP] flera gånger för att välja "Bluetooth".
 - Om en Bluetooth®-enhet redan är ansluten, koppla från den.
- 3 Tryck på [MENU].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Link Mode" och tryck sedan på [OK].
- 5 Tryck på [▲, ▼] för att välja läge och tryck sedan på [OK].

Mode 1	Betoning på anslutningsmöjligheter
Mode 2	Betoning på ljudkvalitet (standard)



- Välj "Mode 1" om ljudet avbryts.

Att koppla från en Bluetooth®-enhet

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [MENU].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Disconnect?" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].



- Bluetooth®-enheten kommer att kopplas från om en annan ljudkälla väljs.

Att lyssna på FM-radio

Du kan förinställa upp till 30 kanaler.

Förberedelse

- Tryck på [NWP] och sedan [> INPUT <] under [NWP] flera gånger för att välja "FM".

Automatisk förinställning

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [MENU].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Auto Preset" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Lowest" eller "Current" och tryck sedan på [OK].

Lowest:

För att börja den automatiska förinställningen med den lägsta frekvensen (FM 87,50).

Current:

För att börja den automatiska förinställningen med den aktuella frekvensen.

Manuell stationsinställning och förinställning

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [◀◀] eller [▶▶] för att söka upp stationen.
 - För att söka upp automatiskt, tryck och håll nere knappen tills frekvensen börjar ändras snabbt.
- 3 Tryck på [PGM].
- 4 Tryck på sifferknapparna för att välja ett förvalsnummer.
 - Utför steg 1 till 3 igen för att förvalsa fler stationer.



- En station som tidigare sparats skrivs över när en annan station sparas på samma förinställda nummer.

Välja en förinställd station

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på sifferknapparna, [◀◀] eller [▶▶] för att välja förvalsstationen.

Förbättra ljudkvaliteten

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [MENU].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "FM Mode" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Mono" och tryck sedan på [OK].
 - "MONO" visas.

För att minneslagra inställningen

Fortsätt med steg 2 och 3 för "Manuell stationsinställning och förinställning".



- Välj "Stereo" i steg 4 för att återgå till stereosändningar.
- "Mono" avbryts om frekvensen ändras.

RDS-sändningar

Enheten kan visa textdata som sänds genom radiodatasystemet (RDS) som finns tillgängligt på vissa områden.



- RDS är bara tillgängligt när den har stereomottagning.
- RDS kanske inte finns tillgänglig om mottagningen är dålig.
- RDS-funktionen fungerar inte om du valt "Mono" i "FM Mode".
(⇒ ovan)

Att lyssna på DAB/DAB+

Du kan förinställa upp till 20 kanaler.

Förberedelser

- Se till att DAB-antennen är ansluten. (⇒ 10)
- Tryck på [NWP] och sedan [> INPUT <] under [NWP] flera gånger för att välja "DAB/DAB+".
 - Om du väljer "DAB/DAB+" för första gången, kommer systemet att starta "Automatisk DAB-sökning"-proceduren.

Automatisk DAB-sökning

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [MENU].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Auto Scan" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].
 - "Auto Scan" visas.

Manuell DAB-inställning

För att hitta det bästa antennläget använder du den manuella inställningen för att söka i det valda DAB-frekvensområdet.

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [MENU].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Manual Scan" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja frekvensområde som ska sökas och tryck sedan på [OK].

Minnesförinställning

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [◀◀] eller [▶▶] för att söka upp stationen.
- 3 Tryck på [PGM].
- 4 Tryck på sifferknapparna för att välja ett förinställt nummer.
 - Upprepa steg 1 till 3 igen för att förinställa fler stationer.



- En station som tidigare sparats skrivs över när en annan station sparas på samma förinställda nummer.
- Du kan inte förinställa stationer när en station inte har någon sändning eller när du har valt en sekundär tjänst.
- Tidigare stationsminne rensas vid automatisk sökning.

Att välja en förinställd station

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på sifferknapparna [◀◀] eller [▶▶] för att välja den förinställda stationen.

Visa tillgänglig information

Du kan visa information om DAB-sändningen, programtypen, ensemble-etiketten och frekvensen.

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [INFO] för att visa tillgänglig information.

Sekundär DAB

Somliga DAB/DAB+-stationer har en sekundär tjänst såväl som en primär tjänst. Om den station du lyssnar på tillhandahåller en sekundär tjänst, så visas "▼".

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [MENU].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Secondary" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja den sekundära tjänsten och tryck på [OK].



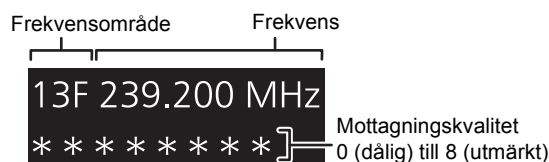
- Inställningen kommer att återgå till den primära tjänsten när man gör ändringar (t.ex. när en station ändras).

DAB-signalkvalitet

Vid justering av antennen, kan du kontrollera mottagningskvaliteten.

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [MENU].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Signal Quality" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja frekvens.

t.ex.,



Ljudjustering

Följande ljudeffekter kan läggas till ljudutmatningen.

Lyssna på ett naturligare ljud (återskapa)

Återskapandet utökar uppspelningsbandet och ger ett större bitdjup för att återskapa ett naturligt och expansivt ljud som ligger nära originalmusiken.

- Fabriksinställningen är "Off".

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [RE-MASTER] för att välja "On"/"Off".

Direktläge

Den här apparaten kan överföra ingångssignaler utan digital signalbehandling (DSP). Det ger en verklighetstrogen och högkvalitativ återgivning av det ursprungliga ljudet.

- Fabriksinställningen är "Off".

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [DIRECT] för att välja "On"/"Off".

Ställa in samplingsfrekvensen

Du kan ställa in en övre gräns för utmatningens samplingsfrekvensområde. Observera att området som kan behandlas skiljer sig åt beroende på förstärkaren eller D/A-omvandlaren. Mer information finns i bruksanvisningen till den anslutna enheten.

- Fabriksinställningen är "32kHz-192kHz".

Förberedelser

- Ställ "Digital Output" till "On".

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [HOME].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "SETUP" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "D.Output fs" och tryck sedan på [OK].
- 5 Tryck på [▲, ▼] för att välja en post och tryck sedan på [OK].
 - Du kan ställa in en samplingsfrekvens på 96 kHz eller 192 kHz.

Inaktivera ljudutgång

Om man inaktiverar ljudutgångarna på uttag som inte används, minimeras bruset och möjliggör uppspelning med högre ljudkvalitet.

- Fabriksinställningen är "On".

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [HOME].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "SETUP" och tryck sedan på [OK].

Att inaktivera den digitala ljudutgången:

Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Digital Output" och tryck sedan på [OK].

Att inaktivera den analoga ljudutgången:

Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Analog Output" och tryck sedan på [OK].

- 4 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Off" och tryck sedan på [OK].
 - Du kan aktivera utgången igen genom att välja "On".



- Beroende på vilken musikkälla du spelar upp från, kan den gjorda inställningen vara mindre effektiv.
- Beroende på vilken musikkälla du spelar upp från, kanske det inte går att uppnå önskad ljudkvalitet och ljudfälteffekt. I så fall kan du stänga av den här funktionen.
- Varken återskapa eller direktläge kan ställas in på "On".
- När "Digital Output" och "Analog Output" är inställda på "Off" matas det inte ut något ljud.
- Det kan ta lite tid att mata ut ljudet när du har justerat ljudkvaliteten.

Uppgradering av fast programvara

Ibland kan Panasonic släppa ut uppdaterad firmware för den här enheten för att lägga till nya funktioner eller förbättra hur befintliga funktioner fungerar. Dessa uppdateringar ges gratis.

- Se följande webbsida för uppdaterad information (nya eller förbättrade funktioner).
www.technics.com/support/firmware/

Hämtningen tar cirka 10 minuter.

Dra inte ur nätsladden eller dra ned strömbrytarknappen till [OFF]-läget medan ett av följande meddelanden visas.

“Linking” eller “Updating □ %”



- Under uppdateringsprocessen, kan du inte utföra några andra funktioner.
- Om det inte finns några uppdateringar, visas “Firmware is Up To Date”. (Ingen uppdatering krävs.)
- Uppdatering av firmwaresen kan återställa inställningarna.

■ Uppdatera via internet

Förberedelser

- Anslut den här enheten till nätverket. (⇒ 12)
– Se till att nätverket är anslutet till internet.

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [HOME].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “SETUP” och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “F/W Update” och tryck sedan på [OK].
- 5 Tryck på [▲, ▼] för att välja “Internet” och tryck sedan på [OK].
- 6 Tryck på [▲, ▼] för att välja “Yes” och tryck sedan på [OK].
 - Förloppet visas som “Updating □ %” under uppdateringen. (□ står för en siffra.)
 - När uppdateringen har slutförts, visas “Success”.
- 7 Dra ur nätsladden och sätt i den igen efter 3 minuter efter att “Success” har visats.



- Hämtningen kan ta längre tid eller kanske inte fungera korrekt beroende på anslutningsmiljön.

■ Uppdatera via USB-flashminnet

Förberedelser

- Ladda ned den senaste firmwareversionen på USB-flashminnet. För detaljer, se följande webbplats.
www.technics.com/support/firmware/
- Filsystemen FAT16 och FAT32 är kompatibla.

- 1 Anslut USB-flashminnet med ny firmware.
- 2 Tryck på [NWP].
- 3 Tryck på [HOME].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “SETUP” och tryck sedan på [OK].
- 5 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “F/W Update” och tryck sedan på [OK].
- 6 Tryck på [▲, ▼] för att välja “USB” och tryck sedan på [OK].
- 7 Tryck på [▲, ▼] för att välja “Yes” och tryck sedan på [OK].
 - Förloppet visas som “Updating □ %” under uppdateringen. (□ står för en siffra.)
 - När uppdateringen har slutförts, visas “Success”.
- 8 Dra ur nätsladden och sätt i den igen efter 3 minuter efter att “Success” har visats.



- Nedladdning kan ta längre tid beroende på USB-flashminnet.

■ Kontrollerar firmwareversion och modellnummer

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [HOME].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “SETUP” och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja “F/W Version” och tryck sedan på [OK].
 - Firmwareversion och modellnummer visas.
 - Tryck på [OK] för att gå ur menyn.

Fjärrkontrollkod

När någon annan utrustning svarar på den medföljande fjärrkontrollen kan du ändra koden på fjärrkontrollen.

- Fabriksinställningen är "Mode 1".

Rikta fjärrkontrollen mot den här apparaten och tryck på och håll ned [OK] och den sifferknappen i minst 4 sekunder.

- När fjärrkontrollkoden ändrats, visas den nya koden på displayen i några sekunder.

[OK] + [1]	Ställ in koden på "Mode 1"
[OK] + [2]	Ställ in koden på "Mode 2"



- När SU-C700/SL-C700 är ansluten via systemkontrollfunktionen, kan du ändra dess fjärrkontrollkoder såväl som fjärrkontrollkoden för den här apparaten.

Hur du ändrar teckenkodningen

Du kan ändra teckenkodningen för spårets namn, artists namn och annan information när de inte visas som de ska.

- Fabriksinställningen är "Type 1(日本)".

1 Tryck på [NWP].

2 Tryck på [HOME].

3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "SETUP" och tryck sedan på [OK].

4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "E Asian Character" och tryck sedan på [OK].

5 Tryck på [▲, ▼] för att välja "Type 1(日本)"/"Type 2(简体字)" och tryck sedan på [OK].

Type 1(日本)	Japanska prioriteras.
Type 2(简体字)	Kinesiska (förenklad) prioriteras.

Hur du använder systemkontrollfunktionen

Du kan automatiskt länka den här apparaten med SU-C700 och enkelt styra dem med fjärrkontrollen.

Förberedelser

- ① Anslut den här apparaten och SU-C700 med systemanslutningskablar och de digitala koaxialkablar. (⇒ 9)
- ② Ställ in strömbrytarknappen på den här apparaten och SU-C700 i [ON]-läget.

■ Slår över den här enheten och SU-C700 till på/standby samtidigt

- Om du riktar fjärrkontrollen mot den här apparaten och trycker på [NWP] när den här apparaten och SU-C700 är i standbyläge, kommer den här apparaten och SU-C700 att sättas på samtidigt.
- När både den här enheten och SU-C700 har satts på och ingångskällan till SU-C700 är inställd på "COAX1", kan du ställa in dem så att de automatisk sätts i standbyläge med hjälp av avstängningstimen. (⇒ 24)

■ Att byta ingångskälla automatiskt på SU-C700

När du använder en funktion som uppspelning på den här enheten kommer ingångskällan för SU-C700 automatiskt att bytas till "COAX1".

■ Justera bas/mellanregister/diskant

Du kan justera tonen för SU-C700 med den här enheten. Det går att justera varje tonområde (bas/mellanregister/diskant).

- 1 Tryck på [NWP].
- 2 Tryck på [HOME].
- 3 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "SETUP" och tryck sedan på [OK].
- 4 Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Tone Control" och tryck sedan på [OK].
- 5 Tryck på [▲, ▼] för att välja "On (adjustment)" och tryck sedan på [OK].
- 6 Tryck på [▲, ▼] för att välja "BASS" (bas), "MID" (mellanregister) eller "TREBLE" (diskant).
- 7 Tryck på [◀, ▶] för att justera nivån och tryck sedan på [OK].
 - Varje nivå kan justeras mellan "−10" och "+10".



- För information om hur SU-C700 fungerar, se respektive bruksanvisning.

Felsökning

Innan du lämnar in apparaten för service, gör följande kontroller. Om du är osäker på några av punkterna som ska kontrolleras, eller om lösningarna som anges i guiden inte löser problemet, rådfråga då närmaste återförsäljare för anvisningar.

Den här apparaten blir varm.

- Den här apparaten blir varm när den används under en längre tid. Det är inget att oroa sig för.

Har du installerat den senaste firmwareversionen?

- Panasonic förbättrar ständigt enhetens fasta programvara för att säkerställa att våra kunder får nytta av den senaste tekniken. (⇒ 25)

För att återställa alla inställningar till fabriksinställningarna

Om följande situationer uppstår ska du återställa minnet:

- Det händer ingenting när du trycker på knapparna.
- Du vill radera och återställa innehållet i minnet.

- ① Tryck på [NWP].
- ② Tryck på [HOME].
- ③ Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "SETUP" och tryck sedan på [OK].
- ④ Tryck på [▲, ▼] flera gånger för att välja "Initialization" och tryck sedan på [OK].
- ⑤ Tryck på [▲, ▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].
- ⑥ Tryck på [▲, ▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK] igen.

Ett "surrande" ljud hörs under uppspelning.

- En nätsladd eller ett lysrör är nära kablarna. Håll andra apparater och sladdar borta från den här apparatens kablar.

Inget ljud.

- Kontrollera volymen på den anslutna enheten (förstärkaren, etc.).
- Se efter om kabelanslutningarna till in- och utgångarna är felaktiga. Om de är det, stäng av den här apparaten och anslut kablarna på rätt sätt.
- Kontrollera för att se om du har valt korrekt ingångskälla.
- Sätt i kontakterna till de kablar som ska anslutas hela vägen in.
- När både "Digital Output" och "Analog Output" är inställda på "Off" kommer inget ljud att matas ut. Ändra inställningen för utgången som ska användas till "On". (⇒ 23)
- Uppspelning av flerkanalsinnehåll stöds inte.

Ljudet avbryts.

- Beroende på din miljö, kan ljudet avbrytas under uppspelning. Kontrollera användarinstruktionerna för den anslutna enheten och anslutningen till enheten.

Uppspelningen startar inte.

- Beroende på din miljö eller anslutna enheter, kan det ta lite tid.

Systemkontrollfunktionen fungerar inte.

- Anslut systemanslutningskabeln till SU-C700:s systemuttag [CONTROL1].
- Anslut den digitala koaxialkabeln till SU-C700:s digitala ljudingång [COAX1 IN].

Enheten stängs av automatiskt.

- Är den automatiska avstängningsfunktionen på? (⇒ 24)
- Om SU-C700 är ansluten till den här enheten via systemkontrollfunktionen sätts den här enheten automatiskt i standbyläge när SU-C700 sätts i standbyläge. (⇒ 9, 26)

Inställningarna återgår till fabriksstandard.

- Uppdatering av firmwaren kan återställa inställningarna.

Allmänt

Apparaten fungerar ej.

Procedurer inte utförda på rätt sätt.

- En av apparatens säkerhetsanordningar har kanske aktiverats.
 - ① Sänk strömbrytarknappen på den här enheten till [OFF]-läget.
 - Alternativt, koppla ifrån nätkabeln, vänta minst 3 minuter, och koppla in den igen.
 - ② Skjut upp strömbrytarknappen på den här apparaten till [ON]-läget. Om apparaten fortfarande inte kan användas, kontakta återförsäljaren.

AirPlay/DLNA

Kan inte ansluta till nätverket.

- Bekräfta nätverksanslutningen och inställningarna. (⇒ 12)

Kan inte ansluta till enheten.

- Se till att multicast-funktionen på den trådlösa routern är aktiverad.
- Se till att enheten och apparaten är anslutna till samma nätverk. (⇒ 12)
- Anslut den kompatibla enheten till nätverket igen och anslut sedan den här apparaten igen.
- Stäng av och sätt på den här apparaten och anslut sedan till den här enheten igen.

Uppspelningen startar inte.

Ljudet avbryts.

- Samtidig användning av andra 2,4 GHz-utrustningar, som mikrovågsugnar, trådlösa telefoner etc. kan orsaka avbrott i anslutningen.
Öka avståndet mellan den här apparaten och dessa utrustningar.
- Om flera trådlösa utrustningar samtidigt använder samma trådlösa nätverk som den här apparaten, försök stänga av de andra utrustningarna eller minska deras användning av det trådlösa nätverket.
- Om uppspelningen stannar, kontrollera uppspelningsstatusen på enheten.

Det går inte att hitta musikfiler som lagrats på datorn.

- När du spelar upp musikfiler över ett nätverk visas inte de som inte registrerats i nätverksservern. Mer information finns i bruksanvisningen till din server.

Spotify

Uppspelningen startar inte.

Ljudet avbryts.

- Beroende på internetanslutningen kan ljudet avbrytas, eller så kan det ta lite tid innan uppspelningen börjar.

Informationen kan inte visas korrekt.

- Låtnamn, o.s.v. som hanteras av Spotify kanske inte visas korrekt.

iPhone/iPad/iPod

Den går inte att använda.

- Välj "USB" som ingångskälla.
- Kontrollera att din iPhone/iPad/iPod är ordentligt ansluten.
- Anslut din iPhone/iPad/iPod igen eller försök starta om din iPhone/iPad/iPod.
- Batteriet i din iPhone/iPad/iPod är tomt. Ladda din iPhone/iPad/iPod och använd den igen.

iPhone/iPad/iPod laddas inte.

- Se till att enheten är på när du börjar laddningen.
 - När du laddar en iPhone/iPad/iPod som har ett tomt batteri ska du inte sätta den här apparaten i standbyläge förrän din iPhone/iPad/iPod kan börja användas.

USB

Det går inte att läsa av USB-enheten eller dess innehåll.

- USB-enhetens format eller dess innehåll är inte kompatibelt med stereon. (⇒ 33)

Ingenting händer när du trycker på [▶/||].

- Koppla ur USB-enheten och anslut den igen. Alternativt kan du stänga av och slå på stereon igen.

USB-enheten är långsam.

- Det tar längre att avläsa stora filer eller stora USB-enheter.

Dator

Datorn känner inte igen den här apparaten.

- Kontrollera din driftsmiljö. (⇒ 18)
- Starta om datorn, stäng av och sätt på den här enheten och anslut sedan USB-kabeln igen.
- Använd en annan USB-port på den anslutna datorn.
- Installera den särskilda USB-drivrutinen om du använder en dator med Windows.

Det går inte att hitta musikfiler som lagrats på datorn.

- När du spelar upp musikfiler över ett nätverk visas inte de som inte registrerats i nätverksservern. Mer information finns i bruksanvisningen till din server. (⇒ 33)

Bluetooth®

Parkopplingen kan inte slutföras.

- Kontrollera Bluetooth®-enhetens skick.

Anordningen kan inte ansluts.

- Parkopplingen av enheten lyckades inte, eller så har registreringen ersatts. Försök att parkoppla enheten igen.
- Den här enheten kan vara ansluten till en annan enhet. Koppla från den andra enheten och försök utföra parkopplingen igen.

Anordningen är ansluten men ljudet kan inte höras genom den här apparaten.

- För vissa inbyggda Bluetooth®-enheter, måste du ställa ljudutmatningen på "ST-C700D" manuellt. Läs bruksanvisningen för anordningen för mer information.

NFC fungerar inte.

- Se till att du har satt NFC-funktionen på enheten.
- Ändra vinkeln med vilken Bluetooth®-enheten rör vid NFC-området, när du försöker igen.
- Sätt på NFC-funktionen på den här apparaten när du ansluter en enhet med NFC. (⇒ 19)

Uppspelningen startar inte.

Ljudet avbryts.

- Samtidig användning av andra 2,4 GHz-utrustningar, som mikrovågsugnar, trådlösa telefoner etc. kan orsaka avbrott i anslutningen.
- Flytta Bluetooth®-enheten närmare den här enheten och längre från andra enheter.

Radio

Mottagningen är dålig eller så hörs ett trummande ljud.

- Håll antennen borta från datorer, tv:ar och andra kablar och ledningar.
- Använd en utomhusantenn.

Fjärrkontroll

Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt.

- För att undvika störningar, placera inte några föremål framför signalsensorn. (⇒ 7)
- Ändra fjärrkontrollens kod om andra produkter reagerar på den här fjärrkontrollen. (⇒ 26)
- Om SU-C700/SL-C700 valts som den enhet som ska användas, tryck på [NWP] och försök använda funktionen igen. (⇒ 8)

Om man trycker på [DIMMER] ändras displayen, ljusets och indikatorns ljusstyrka på SU-C700/SL-C700.

- [DIMMER] fungerar för SU-C700/SL-C700 såväl som den här apparaten. Stäng av enheten som du vill behålla ljusstyrkenivån på och tryck på [DIMMER].

Meddelanden

Följande meddelanden eller servicenummer kan visas på enhetens display.

"AUTO OFF"

- Enheten har inte använts under cirka 20 minuter och kommer att gå in i standbyläge inom en minut. Tryck på någon knapp för att avbryta.

"Checking Device"

- Enheten kontrollerar den anslutna iPhone/iPad/iPod eller USB.

"Connect to Network"

- Anslut enheten till nätverket och vänta på att internetuppdateringen av enhetens fasta programvara startar. (⇒ 25)

"Connect USB Device"

- Hämta den senaste fasta programvaran till USB-minnet och anslut det. (⇒ 25)

"Download Error"

- Det gick inte att ladda ner den inbyggda programvaran. Tryck på någon knapp för att gå avsluta. Försök igen senare.
- Servern kunde inte hittas. Tryck på någon knapp för att gå avsluta. Se till att det trådlösa nätverket är anslutet till Internet.

"Empty"

- Den valda mappen är tom. Flytta spåren in i mappen och försök använda funktionen igen.
- Det går inte att hitta servern i nätverket. Kontrollera om servern är ansluten till samma nätverk som den här enheten och försök ansluta till den här enheten igen. (⇒ 13)

"Error"

- Fel funktion utförs. Läs instruktionerna och försök igen.

"Firmware update is available"

- Firmwaren (kostnadsfri) för denna enhet är tillgänglig.
 - ① Tryck på [NWP].
 - ② Tryck på [OK].
 - ③ Tryck på [▲, ▼] för att välja "Yes" och tryck sedan på [OK].
 - Förlöppet visas som "Updating □ %" under uppdateringen. (□ står för en siffra.)
 - När uppdateringen har slutförts, visas "Success".
 - ④ Dra ur nätsladden och sätt i den igen efter 3 minuter efter att "Success" har visats.
- Information om uppdateringen finns på följande webbplats. www.technics.com/support/firmware/

“F□□” (“□” står för ett nummer.)

- Ett problem har uppstått med den här enheten.
 - Har den här enheten placerats på ett väldigt varmt ställe?
Flytta i så fall den här enheten till ett svalare ställe och vänta ett tag. Försök sedan att sätta på den igen.
- Om problemet kvarstår, skriv ned siffran som visas, dra ur nätsladden och rådfråga din återförsäljare.

“Load Fail”

- Firmwaren på USB-minnet kan inte hittas.
- Ladda ned den senaste firmwaren till USB-minnet och försök igen. (⇒ 25)

“No Network Available”

- Den här enheten är inte ansluten till nätverket.
Kontrollera nätverksanslutningen. (⇒ 12)

“No Memory”

- Det finns inga DAB/DAB+-stationer att välja. Förinställ några stationer. (⇒ 22)

“No Signal”

- Den här stationen kan inte tas emot. Kontrollera din antenn.

“Not Valid”

- Funktionen du har försökt använda är inte tillgänglig med de aktuella inställningarna. Kontrollera stegen och inställningarna.

“PGM Full”

- Antalet programmerade spår är mer än 24.

“Please Wait”

- Detta visas t.ex. när enheten sätts på/stängs av. (I upp till 1 minut och 30 sekunder.)

“Remote □” (“□” står för ett nummer.)

- Fjärrkontrollen och den här enheten använder olika koder. Ändra koden på fjärrkontrollen.
 - När “Remote 1” visas, tryck och håll ned [OK] och [1] i mer än 4 sekunder.
 - När “Remote 2” visas, tryck och håll ned [OK] och [2] i mer än 4 sekunder.

“Remote Mode”

- Grundläggande funktioner som använder några av de grundläggande kontrollknapparna på huvudenheten eller knapparna på fjärrkontrollen kan inte utföras. (Detta inträffar när musik som är lagrad på en DLNA-server spelas upp på den här enheten (DMR), till exempel.)
- Använd den anslutna enheten för grundläggande uppspelningskontroll.

“Scan Failed”

- Det går inte att ta emot några stationer. Kontrollera din antenn och försök med automatisk sökning igen (⇒ 22). Om “Scan Failed” fortfarande visas, sök efter den bästa signalmottagningen med funktionen “Manual Scan” sökning. (⇒ 22)

“Searching”

- Enheten kontrollerar DLNA-servern i nätverket.

“Unlocked”

- “PC” har valts, men det finns ingen dator ansluten.
Kontrollera anslutningen till datorn. (⇒ 18)
- Ljudsignalernas samplingsfrekvenskomponenter o.s.v. är inte korrekt inställda.
 - Se “Filformat” (⇒ 33) för information om de format som stöds.

“USB Over Current Error”

- Din iPhone/iPad/iPod eller USB-enhet drar för mycket ström. Ta bort din iPhone/iPad/iPod eller USB-enhet och stäng av och sätt på enheten igen.

“Hub Device Not Supported”

“Device Not Recognized”

“Not Supported”

“USB Device Not Supported”

- Du har anslutit en iPhone/iPad/iPod eller en USB-enhet som inte stöds.
 - Om din iPhone/iPad/iPod är kompatibel, sätt på den och anslut den korrekt.
- Filformatet på din iPhone/iPad/iPod eller USB-enhet stöds inte.
 - Se “Filformat” (⇒ 33) för information om de format som stöds.

■ Om nätverkstjänster

Tjänster som ges genom nätverkstjänsten fungerar genom respektive internetleverantör och tjänsten kan avbrytas antingen tillfälligt eller permanent utan förvarning. Därför kan Panasonic inte ge någon garanti för tjänsternas innehåll eller kontinuitet.

Skötsel av apparat

Dra ut AC-sladden ur eluttaget före underhåll. Rengör den här apparaten med en mjuk trasa.

- Vrid ur en fuktad trasa ordentligt för att rengöra vid svår smuts, torka av enheten och torka sedan av med en mjuk trasa.
- Använd inte lösningsmedel inklusive bensin, thinner, alkohol, köksrengöringsmedel, en kemisk torktrasa etc. Detta kan orsaka att det yttre höljet deformeras eller att ytskiktet försvinner.

Specifikationer

■ ALLMÄNT

Strömtillförsel	AC 220 V till 240 V, 50/60 Hz
Energiförbrukning	26 W
Effektförbrukning i standbyläge* ¹	
(När "Network Standby" är avstängd)	Cirka 0,2 W
(När "Network Standby" är på)	Cirka 2,0 W
Energiförbrukning när den är avstängd	Cirka 0,2 W
Mått (B×H×D)	340 mm×78 mm×305 mm
Vikt	Cirka 4,0 kg
Variationsvidd för drifttemperatur	0 °C till +40 °C
Variationsvidd för luftfuktighet vid drift	35 % till 80 % RH (ingen kondensbildning)

■ UTTAGSAVSNITT

Analog utgång	
LINE OUT	Stiftjack
Digital utgång	
Optisk digital utgång	Optisk terminal
Digital koaxialutgång	Stiftjack
Systemport	
Systemkontroll	Ø3,5 mm-jack
USB	
USB framtill	USB-kontakt typ A
Stöd för lagringskapacitet	2 TB (max)
Maximalt antal mappar (album)	800
Maximalt antal filer (låtar)	8000
Filsystem	FAT16, FAT32
USB-portens effekt	DC OUT 5 V 2,1 A (max)
PC	
USB baktill	USB-kontakt typ B
Ethernet-gränssnitt	
LAN	10 Base-T/100 Base-TX

■ AVSNITT OM FORMAT

USB-A	
USB-standard	USB 2.0 hög hastighet USB-masslagringsklass
USB-B	
USB-standard	USB 2.0 hög hastighet USB-ljudklass 2.0, asynkront läge ASIO normalläge, DoP-läge
DSD-kontrolläge	

■ AVSNITT OM ANALOG UTMATNING

Kanal	2 ch
Utgångsnivå	
LINE OUT	2,0 Vrms
Frekvenssvar	2 Hz till 90 kHz (−3 dB)
THD+N	0,0012 % (1 kHz, 0 dB)
S/N	112 dB (IHF-A)
Dynamikområde	112 dB (IHF-A)

■ Bluetooth®/NFC-AVSNITT

Bluetooth®	
Specifikationer för Bluetooth®-system	Bluetooth® Ver.3.0
Klassificering för trådlös utrustning	Klass 2 (2,5 mW)
Profiler som stöds	A2DP/AVRCP
Codec som stöds	Qualcomm® aptX™ Low Latency, AAC, SBC
Frekvensområde	2,4 GHz-bandet FH-SS
Användningsavstånd	Cirka 10 m med obruten siktlinje*2

■ KANALVÄLJARAVSNITT

Frekvensmodulering (FM)	
Förinställning av minne	30 stationer
Frekvensområde	87,50 MHz till 108,00 MHz (50 kHz steg)
Antennuttag	75 Ω (osymmetriskt)
DAB	
DAB-minnen	20 kanaler
Frekvensområde (våglängd)	
Band III (Alla band III)	5A till 13F (174,928 MHz till 239,200 MHz)
Känslighet	
Minsta krav	−98 dBm
Uttag för extern DAB-antenn	F-kontakt (75 Ω)



- Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.
- Vikt och mått är ungefärliga.

*1 När din iPhone/iPad/iPod inte laddas

*2 Framtida kommunikationsavstånd
Mätningssmiljö: Temperatur 25 °C/ Höjd 1,0 m
Mätt i "Mode 1"

■ Filformat

Den här apparaten stöder följande filformat:

- Den här apparaten stöder inte uppspelning av upphovsrättsskyddade musikfiler.
- Vi kan inte garantera uppspelning av alla filformat som stöds av den här apparaten.
- Uppspelning av en fil i ett format som inte stöds av den här enheten kan orsaka spräckligt ljud eller brus. Kontrollera i så fall för att se om den här apparaten stöder filformatet.
- Den här apparaten stöder inte uppspelning med VBR (Variable Bit Rate).
- Några av de anslutna enheterna (servrarna) kan klara av att konvertera filer i format som inte stöds av den här enheten och mata ut dem. Mer information finns i bruksanvisningarna till din server.
- Filinformationen (samplingfrekvensen, etc.) som visas på den här apparaten och i uppspelningsprogramvaran kan skilja sig åt.

USB-A

Filformat	Extension	Samplingsfrekvens	Bithastighet Antal kvantiseringsbitar
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 kbps till 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 kbps till 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 kbps till 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

PC (USB-B)*1

Filformat	Extension	Samplingsfrekvens	Bithastighet Antal kvantiseringsbitar
LPCM		32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24/32 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

LAN (DLNA)*2

Filformat	Extension	Samplingsfrekvens	Bithastighet Antal kvantiseringsbitar
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 kbps till 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 kbps till 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 kbps till 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bit
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

*1 Om du laddar ned och installerar den dedikerade appen kan du spela upp filer i många format. (⇒ 18)

Se appens bruksanvisning för mer information.

*2 Huruvida en musikfil kan spelas upp via nätverket eller inte beror på nätverksservern även om filformatet anges ovan. Om du t.ex. använder Windows Media® Player 11, går det inte att spela upp alla musikfiler på datorn. Du kan bara spela upp de som läggs till i biblioteket i Windows Media® Player 11.



• All information ovan gäller från oktober 2016 och kan komma att uppdateras utan förvarning. För uppdaterad information, se webbplatsen nedan.
www.technics.com/support/firmware/

Tillverkad av: Panasonic Corporation
1006 Oaza Kadoma, Kadoma, Osaka 571-8501, Japan
Auktoriserad representant i EU: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

■ Om Bluetooth®

Panasonic har inget ansvar för data och/eller information som komprometteras under en trådlös sändning.

Frekvensområde som används

- Det här systemet använder 2,4 GHz-bandet.

Certifiering av denna enhet

- Det här systemet uppfyller frekvensrestriktioner och har fått en certifiering som grundar sig på frekvenslagar. Därför behövs inget tillstånd för trådlös överföring.
- Handlingarna nedan är straffbara i vissa länder:
 - Att ta isär eller modifiera systemet.
 - Avlägsna specifikationsindikeringar.

Användningsrestriktioner

- Trådlös överföring och/eller användning med alla Bluetooth®-utrustade enheter garanteras inte.
- Alla utrustningar måste överensstämma med standarder enligt Bluetooth SIG, Inc.
- Beroende på en utrustnings specifikationer och inställningar, kanske det inte går att ansluta eller vissa åtgärder kan vara annorlunda.
- Det här systemet stöder Bluetooth® säkerhetsfunktioner. Men beroende på den operativa miljön och/eller inställningarna, kanske den här säkerheten inte är tillräcklig. Var försiktig när du sänder data trådlöst till det här systemet.
- Det här systemet kan inte sända data till en Bluetooth®-enhet.

Användningsområde

- Använd den här enheten på ett maximalt avstånd om 10 m. Avståndet kan minska beroende på miljön, hinder eller störningar.

Störningar från andra utrustningar

- Det här systemet kanske inte fungerar som det ska, och problem som oljud och hopp i ljudet kan uppstå på grund av störningar i radiovågorna om det här systemet är placerat för nära andra Bluetooth®-enheter eller enheter som använder 2,4 GHz-bandet.
- Det här systemet kanske inte fungerar som det ska om radiovågorna från en närliggande radiostation etc., är för starka.

Avsedd användning

- Det här systemet är endast avsett för normalt, allmänt bruk.
- Använd inte det här systemet nära en utrustning eller en miljö som är känslig för radiofrekvensstörningar (exempel: flygplatser, sjukhus, laboratorier etc).

<div>Made for  iPod  iPhone  iPad</div> <div> AirPlay</div>
<p>"Made for iPod", "Made for iPhone" och "Made for iPad" innebär att ett elektroniskt tillbehör har konstruerats för att anslutas specifikt till iPod, iPhone eller iPad respektive, och har certifierats av utvecklaren för att uppfylla Apple prestandastandarder.</p> <p>Apple ansvarar inte för anordningens drift eller dess överensstämmelse med säkerhetsstandarder och reglerande standarder.</p> <p>Observera att om du använder det här tillbehöret med iPod, iPhone eller iPad kan den trådlösa prestandan påverkas.</p> <p>AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch och iPad Air är varumärken som tillhör Apple Inc. som har registrerats i USA och andra länder.</p> <p>iPad mini och iPad Pro är varumärken som tillhör Apple Inc.</p>
Mac och OS X är varumärken som tillhör Apple Inc. som har registrerats i USA och andra länder.
Android är ett varumärke som tillhör Google Inc.
Qualcomm aptX är ett varumärke som tillhör Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm är ett varumärke som tillhör Qualcomm Incorporated, registrerat i USA och andra länder, används med deras tillstånd. aptX är ett varumärke som tillhör Qualcomm Technologies International, Ltd., registrerat i USA och andra länder, används med deras tillstånd.
Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken och ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning som Panasonic Corporation gör av sådana märken sker under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör deras respektive ägare.
DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.
MPEG Layer-3-ljudkodningsteknik med licens från Fraunhofer IIS och Thomson.
Windows och Windows Vista är antingen registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
Windows Media och Windows logotyp är antingen varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder. Denna produkt skyddas av vissa rättigheter till immateriella tillgångar som Microsoft Corporation och tredje part innehar. Utan särskilt tillstånd från Microsoft eller ett av Microsoft auktoriserat relaterat företag, dotterbolag eller tredje part, är det förbjudet att använda eller föra sådan teknologi vidare utanför denna produkt.
FLAC Decoder Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: <ul style="list-style-type: none">– Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.– Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.– Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
Spotify-programvaran lyder under tredjepartslicenser som finns här: www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Kiitos, että ostit tämän tuotteen.
Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tämän tuotteen käyttämistä ja säilytä tämä käsikirja tulevaa tarvetta varten.

■ Tämän laitteen ominaisuudet

Tässä laitteessa on seuraavat ominaisuudet:

Digitaalinen kohinnanvaimennusarkkitehtuuri (Digital Noise Isolation Architecture)

Koska useimmat digitaalista sisältöä varastoivat mediat on tarkoitettu käytettäväksi tietokoneella, niitä ei ole suunniteltu ajatellen alhaista kohinaa, joka taas on tärkeää puhtaassa äänentoistossa. Tämän haasteen voittamiseksi tämä laite käyttää perusteellista toimintoa huojuuttaa vastaan sekä huomattavaa kohinan lukitustekniikkaa kullekin sen liitännälle taaten siten kirkkaan äänen.

Virtuaalinen akkukäyttö (Virtual Battery Operation)

Virtuaalisen akun käyttö ehkäisee virtalähteen kohinaa (äänen “sameutta” aiheuttava tekijä) sekoittumasta äänisignaaliin. Tuloksena saadaan parannus äänen paikannusominaisuuteen ja tilan ulottuvuuksien ilmaisuun.

Erittäin alhainen särön ylinäytteistykseen digitaalisuodatin (Ultra Low Distortion Oversampling Digital Filter)

Erittäin tarkka ylinäytteistys poistaa säröytymistä ja parantaa musiikkilähteiden äänenlaatua aikaansaaden siten tilailmaiseltaan rikkaan äänen.

■ Suositellut laitteet

Suosittellemme käyttämään Technicsin laitteita (lisävaruste) paremman äänenlaadun takaamiseksi.

Tuotteen nimi	Mallinumero
Kaiutinjärjestelmä	SB-C700
CD-soitin	SL-C700
Integroitu stereovahvistin	SU-C700

Varotoimet turvallisuuden takaamiseksi

VAROITUS

Laite

- Tulipalo-, sähköisku- tai vahinkovaaran välttämiseksi,
 - Älä anna tämän laitteen altistua sateelle, kosteudelle, pisaroille tai roiskeille.
 - Älä laita laitteen päälle mitään nesteitä sisältäviä esineitä kuten maljakot.
 - Käytä ainoastaan suositeltuja varusteita.
 - Älä poista suojuksia.
 - Älä korjaa tätä laitetta itse. Anna huoltopalvelut tehtäväksi pätevälle henkilöstölle.
 - Älä anna metalliesineiden pudota laitteen sisälle.
 - Älä laita painavia esineitä laitteen päälle.

Verkkokaapeli

- Tulipalo-, sähköisku- tai vahinkovaaran välttämiseksi,
 - Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteeseen merkittyä jännitettä.
 - Työnnä verkkovirtapistoke kunnollisesti pistorasiaan.
 - Älä vedä tai taivuta kaapelia tai aseta sen päälle painavia esineitä.
 - Älä käsittele pistoketta märillä käsillä.
 - Pidä kiinni verkkovirtapistokkeen rungosta, kun irrotat pistokkeen.
 - Älä käytä vahingoittunutta verkkovirtapistoketta tai pistorasia.
- Pistoketta käytetään virrankatkaisulaitteena.
Asenna yksikkö siten, että pistoke voidaan irrottaa nopeasti pistorasiasta.

VAARA

Laite

- Älä laita avotulisia esineitä kuten kynttilöitä laitteen päälle.
- Laite saattaa kärsiä radiotaajuisista häiriöistä, jotka aiheutuvat matkapuhelimesta käytön aikana. Jos kyseisiä häiriöitä tapahtuu, lisää matkapuhelimen ja tuotteen välistä etäisyyttä.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi leudoissa ja trooppisissa ilmastoissa.

Sijoitus

- Sijoita laite tasaiselle pinnalle.
- Tulipalo-, sähköisku- tai vahinkovaaran välttämiseksi,
 - Älä asenna tai sijoita tätä laitetta kirjahyllyyn, suljettuun kaappiin tai muuhun rajalliseen tilaan. Varmista laitteen riittävä tuuletus.
 - Älä tuki laitteen tuuletusaukkoja lehdillä, pöytäliinalla, verhoilla tai vastaavilla esineillä.
 - Älä anna tämän laitteen altistua suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, runsaalle kosteudelle tai liialliselle tärinälle.
- Älä nosta tai kanna tätä laitetta pitämällä kiinni sen vivuista. Niin tekemällä voidaan aiheuttaa tämän laitteen kaatuminen sekä henkilövahinkoja tai tämän laitteen toimintahäiriö.

Paristo

- On olemassa räjähdysvaara, jos akkua ei vaihdeta oikein. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Paristojen väärä käsittely voi aiheuttaa elektrolyyttivuodon sekä tulipalon.
 - Poista paristo, jos et aio käyttää kaukosäädintä pitkään aikaa. Varastoi viileään, pimeään paikkaan.
 - Älä altista sitä kuumalle tai liekeille.
 - Älä jätä paristoa(paristoja) autoon suoraan auringonvaloon pitkäksi aikaa, kun auton ovet ja ikkunat ovat kiinni.
 - Älä pura osiin tai aiheuta oikosulkua.
 - Älä lataa uudelleen alkali- tai mangaaniparistoja.
 - Älä käytä paristoja, joiden suojakuori on rikkoutunut.
 - Älä sekoita keskenään vanhoja ja uusia paristoja/akkuja tai käytä erityyppisiä paristoja/akkuja samanaikaisesti.
- Kun hävität paristot, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään oikean hävitysmenetelmän selvittämiseksi.

Vakuutus vaatimustenmukaisuudesta (DoC)

“Panasonic Corporation” vakuuttaa, että tämä tuote on yhdenmukainen direktiiviin 2014/53/EU keskeisten vaatimusten sekä sen muiden merkityksellisten määräysten kanssa.

Asiakkaat voivat ladata alkuperäisen DoC:n kopion RE-tuotteillemme DoC-palvelimelta:

<https://www.ptc.panasonic.eu>

Valtuutetun edustajan yhteystiedot:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre,
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksa

Vanhoiden laitteiden ja akkujen hävittäminen Ainoastaan Euroopan yhteisölle ja maille kierrätysjärjestelmien kanssa

Nämä tuotteessa, pakkauksessa ja/tai sen mukana toimitettavissa asiakirjoissa olevat tunnukset tarkoittavat sitä, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita sekä akkuja/paristoja ei saa laittaa tavallisen kotitalousjätteen sekaan. Vanhojen tuotteiden ja akkujen/paristojen kunnollista käsittelyä, uudelleenkäyttöä ja kierrätystä varten ole hyvä ja toimita nämä tuotteet asianmukaiseen keräyspisteeseen kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Niiden moitteeton hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja se ehkäisee ihmisten terveyteen sekä ympäristöön vaikuttavia haittavaikutuksia. Jos haluat lisätietoja keräämisestä ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin. Tämän romun virheellinen hävittäminen voi johtaa rangaistustuomioon kansallisen lainsäädännön mukaisesti.



Huomautus akun/pariston tunnusta varten (alla oleva tunnus):

Tätä tunnusta saatetaan käyttää yhdessä kemiallisen tunnuksen kanssa. Tässä tapauksessa se täyttää direktiivin asettamat vaatimukset kyseessä olevalle kemialliselle aineelle.



Sisällysluettelo

Varotoimet turvallisuuden takaamiseksi	5	USB-laitteen käyttäminen	16
Varusteet	6	Tietokoneen ym. käyttäminen	18
Säätöohjeet	7	Käyttö - Bluetooth®	19
Alkuohjeet	9	FM-radion kuuntelu	21
HOME-valikko ja perustoimenpiteet	11	Kuuntelu - DAB/DAB+	22
Verkkoasetukset	12	Äänen säätäminen	23
Musiikkitiedostojen toisto DLNA-palvelimelta	13	Muita tietoja	24
Spotify-toiminnon käyttö	14	Vianetsintä	27
Käyttö - iPhone/iPad/iPod	15	Laitteen hoito	30
Käyttö - AirPlay	16	Tekniset tiedot	31

■ Tämän yksikön hävittäminen tai siirtäminen

Tämä yksikkö saattaa sisältää arkaluonteisia tietoja. Tee seuraavat toimenpiteet poistaaksesi yksikön tiedot, mukaan lukien henkilötiedot tai salassa pidettävät tiedot, ennen kuin hävität tai siirrät yksikköä.

- "Kaikkien asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin" (⇒ 27)

Tietoja kuvauksista näissä käyttöohjeissa

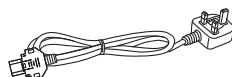
- Viitattavat sivut osoitetaan seuraavasti: "⇒ ○○".
- Näytettävät kuvat voivat poiketa käytettävästä laitteesta.
- Ellei muuta mainita, toimenpiteet kuvataan kaukosäädintä käyttämällä.

Varusteet

☐ 1 Verkkoakaapeli

Yhdistyneelle kuningaskunnalle ja Irlannille

(REQ0456)



☐ 1 Järjestelmän liitäntäkaapeli

(K2KYYYY00233)



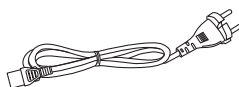
☐ 1 Kaukosäädin

(N2QAYA000096)



Manner-Euroopalle

(K2CQ2YY00127)



☐ 1 Koaksiaalinen digitaalikaapeli

(K2KYYYY00251)

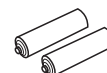


☐ 1 DAB-sisäantenni

(RFA3654)



☐ 2 Kaukosäätimen paristot



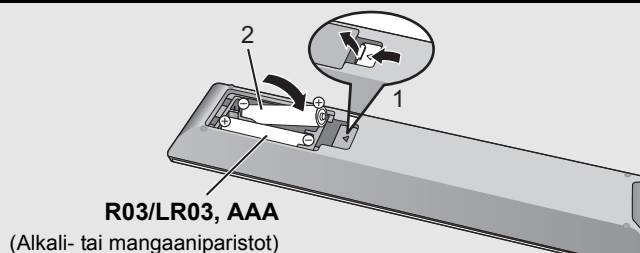
- Näiden käyttöohjeiden tuotenumerot ovat syyskuun 2016 mukaisia. Niihin voi tulla muutoksia.
- Älä käytä verkkokaapelia muiden laitteiden kanssa.

■ Kaukosäätimen käyttö

Laita akku siten, että liittimet (+ ja -) täsmäävät kaukosäätimen liittimien kanssa.

Suuntaa se tämän laitteen kaukosäätimen signaalianturia kohti. (⇒ 7)

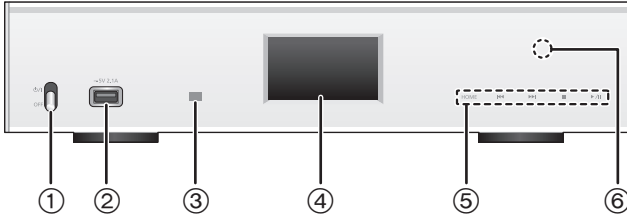
- Pidä akut lasten ulottumattomissa nielaisemisen estämiseksi.



Säätöohjeet

Tämä laite

■ Etupuoli

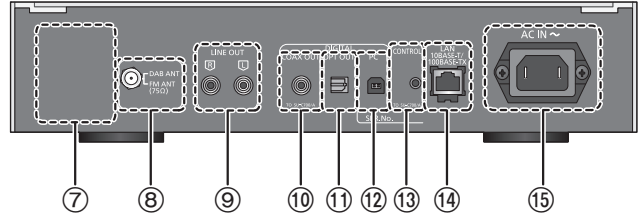


- ① **Virtakytkinvipu** [ON] (Valmiustila/päällä)/[OFF]
Kytke tämä laite päälle/pois päältä.
 - Kaukosäädin ei toimi, kun virtakytkinvipu on alennetussa asennossa.
 - Voit kytkeä laitteen päällä-asennosta valmiustilaan tai päinvastoin, kun virtakytkin on nostetussa asennossa. (⇒ 8)
- ② **Portti iPhone/iPad/iPod- ja USB-laitteille**
(= DC 5 V 2,1 A) (⇒ 15, 16)
- ③ **Kaukosäätimen signaalianturi**
Etäisyys: Suoraan edestä noin 7 m
Kulma: Noin 30° vasemmalle ja oikealle
- ④ **Näyttö**
 - Näytetään tulolähde, toistotila ja muut tiedot. Lisätietoja varten tutustu seuraavaan tukisivustoon ja tarkista nämä käyttöohjeet.
www.technics.com/support/
- ⑤ **Perusohjauspainikkeet**
Nämä kytkimet toimivat vain koskettamalla merkkejä. Joka kerta kytkintä kosketettaessa voit kuulla äänimerkin. (⇒ 11)
 - Kun toistotietoja eivät ilmesty näytölle (NFC:n rekisteröinnin valmiustilaa lukuun ottamatta (⇒ 19)), voit suorittaa seuraavat toiminnot kosketusnäytöllä:

⏮	▲ (Ylös)
⏭	▼ (Alas)
▶/	OK (OK)
■	RETURN (Paluu)
HOME (Kosketa jatkuvasti kohtaa)	MENU (Siirry valikkoon)

- ⑥ **NFC kosketusalue** (⇒ 19)
NFC-kosketusalueen arkki on kiinnitetty tälle alueelle ostohetkellä.

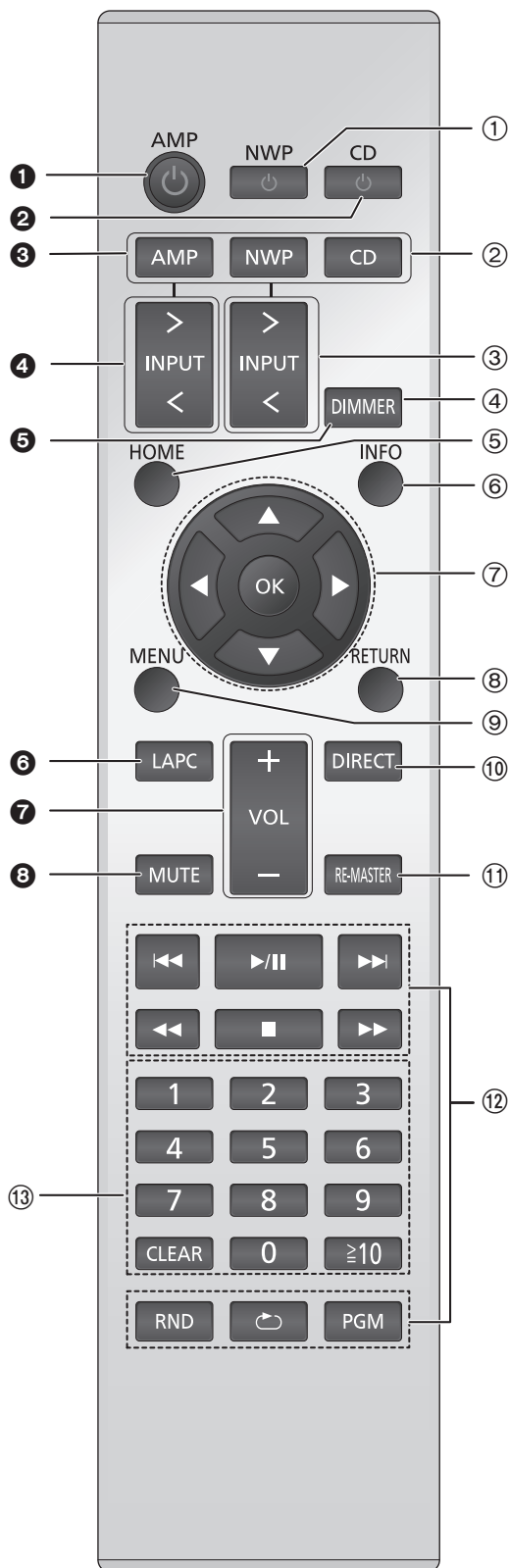
■ Taustapuoli



- ⑦ **Tuotteen tunniste**
Osoitetaan mallinumero.
- ⑧ **DAB/FM-liitäntä** (⇒ 10)
- ⑨ **Analogisen äänen lähtöliitäntä** [LINE OUT] (⇒ 9)
- ⑩ **Digitaalisen äänen lähtöliitäntä** [COAX OUT] (⇒ 9)
- ⑪ **Digitaalisen äänen lähtöliitäntä** [OPT OUT] (⇒ 9)
- ⑫ **Digitaalisen äänen tuloliitäntä** [PC] (⇒ 18)
Tietokoneen ym. liitäntää varten.
- ⑬ **Järjestelmän liitäntä** [CONTROL] (⇒ 9)
- ⑭ **Lähiverkkoportti** [LAN] (⇒ 12)
- ⑮ **Verkkotuloliitäntä** [AC IN ~] (~) (⇒ 10)

- ☐ Luokan II laite
(Tuotteen rakenne on kaksoiseristetty.)

Kaukosäädin



■ Painikkeet, jotka toimivat tätä laitetta varten

- ① **[NWP] [AMP]: Valmiustila/päällä -kytkin**
Paina siirtyäksesi laitteen päällä tilasta valmiustilaan tai päinvastoin. Valmiustilassa laite kuluttaa edelleen hieman energiaa.
• Kaukosäädin ei toimi, kun virtakytkinvipu on alennetussa asennossa.
- ② **[AMP]/[NWP]/[CD]: Valitse käytettävä laite**
- ③ **[> INPUT <]: Valitse tulolähde**
- ④ **[DIMMER]: Säädä näytön kirkkaus, ym. (⇒ 11)**
- ⑤ **[HOME]: Näytä valikko HOME (⇒ 11)**
- ⑥ **[INFO]: Näyttää sisältötiedot**
Paina tätä painiketta näyttääksesi raidan, esittäjän ja albumin nimet, tiedostotyyppin, näytteenottotaajuuden ja muut tiedot.
- ⑦ **[▲, ▼, ◀, ▶]/[OK]: Valinta/OK**
- ⑧ **[RETURN]: Palaa edelliseen näyttöön**
- ⑨ **[MENU]: Siirry valikkoon (⇒ 19, 20, 21, 22, 24)**
- ⑩ **[DIRECT]: Kytke päälle/pois päältä toiminto Suora tila (⇒ 23)**
- ⑪ **[RE-MASTER]: Kytke päälle/pois päältä Re-master (⇒ 23)**
- ⑫ **Perustoiston ohjauspainikkeet**
- ⑬ **Numeronäppäimet ym.**
• Valitaksesi 2-numeroinen luku
Esimerkki:
16: [≥10] → [1] → [6]
• Valitaksesi 4-numeroinen luku
Esimerkki:
1234: [≥10] → [≥10] → [≥10] → [1] → [2] → [3] → [4]
• [CLEAR]: Peruuta syötetty arvo.

■ Painikkeet, jotka toimivat laitteille SU-C700/SL-C700

Tämän laitteen kaukosäädin toimii myös laitteille SU-C700/SL-C700.

Jos haluat lisätietoja laitteiden SU-C700/SL-C700 toiminnoista, katso myös niiden käyttöohjeita.

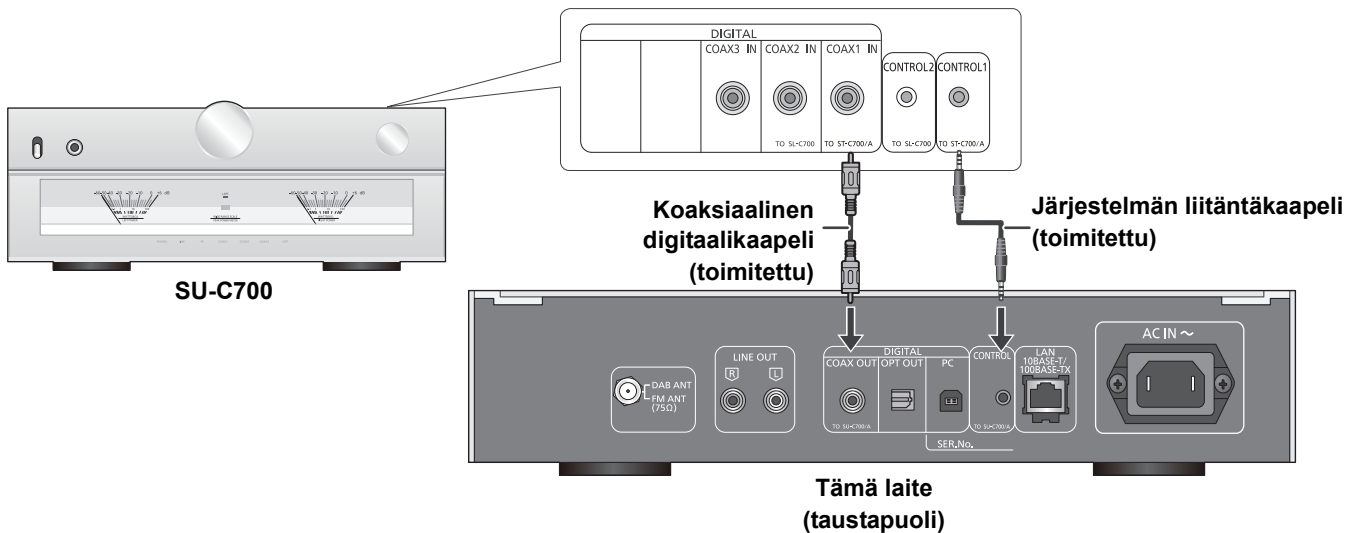
- ① Valmiustila/päällä kytke laitteelle SU-C700
- ② Valmiustila/päällä kytke laitteelle SL-C700
- ③ Valitse käytettävä laite
- ④ Valitse laitteen SU-C700 tulolähde
- ⑤ Säädä näytön kirkkaus, ym.
- ⑥ Mittaa vahvistimen ominaisuudet ja korjaa sen lähdön
- ⑦ Säädä äänenvoimakkuus
- ⑧ Mykistä ääni

Alkuohjeet

- Kytke pois päältä kaikki laitteet ennen liittännän suorittamista ja lue tarvittavat ohjeet.
- Älä liitä verkkokaapelia ennen kuin kaikki muut liitännät on suoritettu.
- Työnnä liitettävien johtojen liittimet pohjaan saakka.
- Älä taivuta johtoja teräviin kulmiin.

Järjestelmän ohjauksen liitäntä laitteeseen SU-C700

- Voit lähettää digitaalisia äänisignaaleja tästä laitteesta ja toistaa musiikkia.
- Voit linkittää tämän laitteen automaattisesti SU-C700-laitteen kanssa ja käyttää niitä helposti kaukosäätimellä. (⇒ 26)

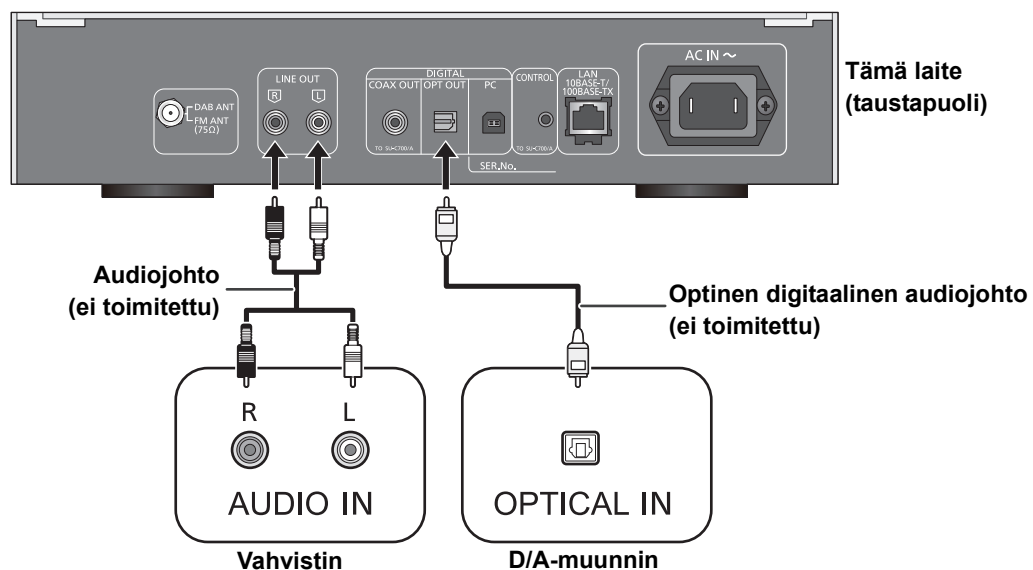


- Älä käytä muita kuin toimitettuja järjestelmän liitäntäkaapeleita tai koaksiaalisia digitaalikaapeleita.
- Yhdistä järjestelmän liitäntäkaapeli järjestelmän [CONTROL1]-liitäntään SU-C700-laitteessa.
- Yhdistä koaksiaalinen digitaalikaapeli digitaalisen äänen [COAX1 IN]-tuloliitäntään SU-C700-laitteessa.

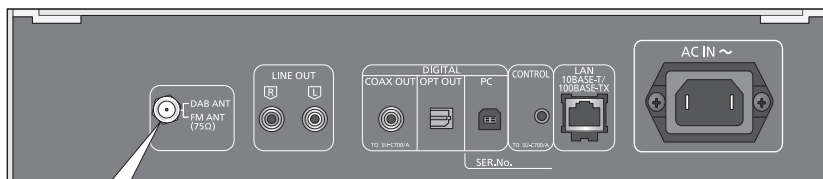
Liittäminen vahvistimeen ja D/A-muuntimeen

Voit lähettää analogisia tai digitaalisia äänisignaaleja tästä laitteesta ja toistaa musiikkitiedostoja.

esim.

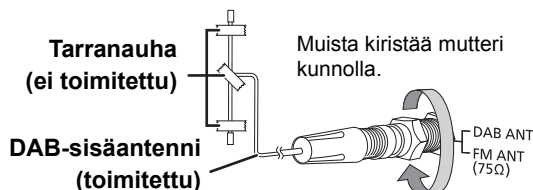


Liitä antenni



**Tämä laite
(taustapuoli)**

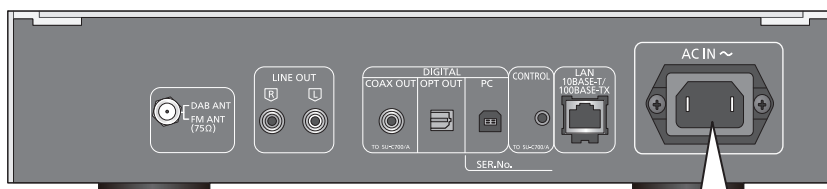
Sijoita antenni paikkaan, jossa vastaanotto on paras.



- Jos radiovastaanotto on heikkoa, käytä DAB-ulkoantennia (ei toimitettu).
- Älä käytä mitään muuta sisäantennia kuin toimitettua DAB-sisäantennia.

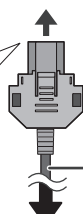
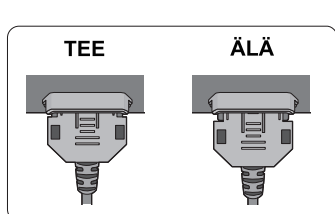
Verkkokaapelin liitäntä

Kytke vasta sen jälkeen, kun kaikki muut liitännät on suoritettu.



**Tämä laite
(taustapuoli)**

Yhdistyneelle kuningaskunnalle ja Irlannille



**Verkkokaapeli
(toimitettu)**

Kodin verkkopistorasiaan

Manner-Euroopalle



Työnnä verkkokaapeli juuri kohtaan **A**, joka sijaitsee vähän ennen pyöreää aukkoa.



- Tämä laite kuluttaa hieman verkkovirtaa (⇒ 31), vaikka virtakytkinvipu on [OFF]-asennossa. Poista pistoke verkkovirran pistorasiasta, jos et käytä laitetta pidempään aikaan. Sijoita laite siten, että pistoke voidaan poistaa helposti.

HOME-valikko ja perustoimenpiteet

Tämän laitteen päätoimintoja voidaan käyttää valikosta HOME.

Valmistelu

- Valmistele musiikki, jota haluat toistaa.
- Kytke liitetty laite päälle (vahvistin, ym.) ja alenna sen äänenvoimakkuus.

1 Nosta tämän laitteen virtakytkinvipu [⏻/I]-asentoon.

2 Paina [NWP].

3 Paina [HOME].



4 Paina [▲, ▼] valitaksesi kohta ja paina sitten [OK].

- Jos tulee näkyviin muita kohtia, toista tämä vaihe.

DMP	Yhdistää tämän laitteen verkkoon ja toistaa musiikkia sen kautta. (⇒ 13)
Spotify	(⇒ 14)
USB	Toistaa musiikkia, joka on varastoitu USB-laitteeseen tai iPhone/iPad/iPod-laitteeseen. (⇒ 15, 16, 17)
PC	Toistaa musiikkia, joka on varastoitu tietokoneeseen, ym. (⇒ 18).
Bluetooth	Yhdistää tämän laitteen Bluetooth®-laitteeseen ja toistaa siihen tallennettua musiikkia. (⇒ 19, 20)
FM	FM (⇒ 21)
DAB/DAB+	DAB/DAB+ (⇒ 22)
SETUP	(⇒ 11, 12, 23, 24, 25, 26)

- On mahdollisesti lisätty uusia kohtia ja olemassa olevat kohdat on mahdollisesti päivitetty. Katso lisätietoja lisäyksistä ja päivityksistä seuraavalta tukisivustolta.
www.technics.com/support/

5 Käynnistä toisto.

Valikon HOME näyttämiseksi

Paina [HOME].

Äänenvoimakkuuden säätö

Säädä liitetyn laitteen (vahvistin, ym.) äänenvoimakkuutta.

Näytön kirkkaus

Tämän laitteen näytön kirkkautta ja tehon osoitinta voidaan muuttaa.

Paina [DIMMER] toistuvasti.



- Kun näyttö kytketään pois päältä, se valaistuu ainoastaan, kun käytät tätä laitetta.
Ennen kuin näyttö kytkeytyy pois päältä uudelleen, näytetään "Display Off" muutaman sekunnin ajan.

Toimintääänen asetus

Voit kytkeä merkkiäänen päälle/pois päältä.

- Tehdasasetus on "On".

1 Paina [NWP].

2 Paina [HOME].

3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "SETUP" ja paina sitten [OK].

4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Beep" ja paina sitten [OK].

5 Paina [▲, ▼] valitaksesi "On"/"Off" ja paina sitten [OK].

Toimenpiteet käyttäen erityistä sovellusta "Technics Music App"

Jos asennat laitekohtaisen sovelluksen "Technics Music App" (ilmainen) tablettiin/älypuhelimeen, voit ohjata tätä laitetta ja SU-C700-laitetta käyttäen useita eri toimintoja. Jos haluat lisätietoja, käy osoitteessa:

www.technics.com/support/

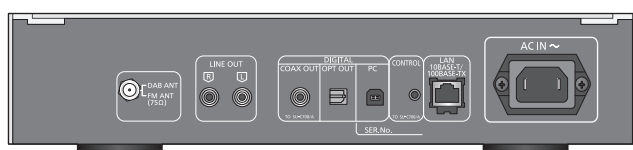
Verkkoasetukset

Voit suoratoistaa musiikkia iOS-laitteesta (iPhone/iPad/iPod), Android™-laitteesta tai tietokoneesta (Mac/Windows) tähän laitteeseen käyttämällä AirPlay- tai DLNA-ominaisuutta. (⇒ 13, 16)
Näiden ominaisuuksien käyttämiseksi tämä laite on liitettävä samaan verkkoon kuin AirPlay-yhteensopiva laite tai DLNA-yhteensopiva laite.

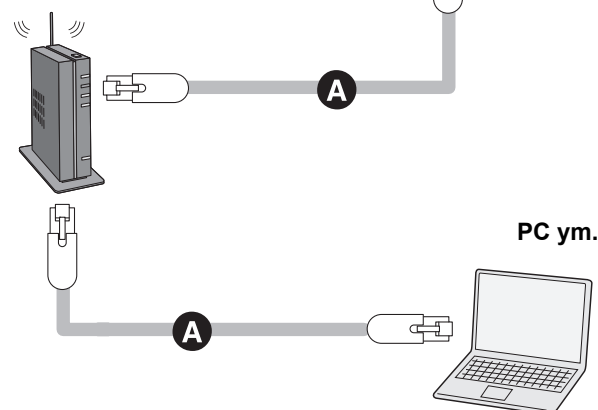
Langallinen lähiverkkoyhteys

Tavallisesti riittää, että liitetään lähiverkkokaapeli asetusten loppuun saattamiseksi.

Tämä laite (taustapuoli)



Laajakaistareititin, jne.



A: Lähiverkkokaapeli (ei toimitettu)

- 1 Irrota vaihtovirtajohto.
- 2 Yhdistä tämä laite laajakaistareitittimeen ym. käyttäen lähiverkkokaapelia.
- 3 Yhdistä verkkokaapeli tähän laitteeseen ja aseta virtakytkinvipu asentoon [ON/I]. (⇒ 10)

- Kun yhteys on luotu, näkyviin tulee "■".



- Tämän yksikön laiteohjelmistopäivitys on saatavilla, jos "Firmware update is available" näkyy ruudussa sen jälkeen, kun verkkoyhteys on luotu.
 - Katso lisätietoja päivitykseen kohdasta "Firmware update is available" (⇒ 29).
 - Katso lisätietoa päivityksestä seuraavalta verkkosivustolta: www.technics.com/support/firmware/

Verkkoa koskevien asetusten suorittaminen

Voit muuttaa tämän laitteen nimen verkossa (Friendly Name) ja käyttää erityistä IP-osoitetta, aliverkon peitettä, oletusyhdyskäytävää, ensisijaista DNS:ää, ym.

- Älä toista musiikkia näitä asetuksia muutettaessa.

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [HOME].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "SETUP" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Network" ja paina sitten [OK].
- 5 Valitse ja syötä tarvittavat tiedot.
- 6 Paina [OK] asetusten soveltamiseksi.
- 7 Paina [RETURN] toistuvasti poistuaksesi asetuksista.
- 8 Paina [NWP] kytkeäksesi laite valmiustilaan.
 - Odota, kunnes "Please Wait" häviää.
- 9 Suorita "Langallinen lähiverkkoyhteys". (⇒ vasen)



- Käytä luokan 7 tai ylempiä suoria lähiverkkokaapeleita (STP), kun liitetään oheislaitteisiin.
- Minkä tahansa muun kuin lähiverkkokaapelin liittäminen lähiverkkoporttiin saattaa vahingoittaa laitetta.
- Jos yrität muuttaa verkkoasetuksia välittömästi tämän laitteen päälle kytkemisen jälkeen, saattaa kestää jonkin aikaa ennen kuin näytetään verkon asetusnäyttö.

■ Yksikön nimi verkossa "Friendly Name"

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [HOME].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "SETUP" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Network" ja paina sitten [OK].
- 5 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Friendly Name" ja paina sitten [OK].
 - Näkyviin tulee tämän yksikön senhetkinen nimi. Paina [OK] muokataksesi.
- 6 Paina [▲, ▼, ◀, ▶] syöttääksesi oman nimen.
 - Vain ASCII-merkkejä voidaan käyttää.
 - "A" voidaan lisätä, kun painat [▶] silloin, kun oman nimen viimeinen kirjain valitaan.
 - Paina [CLEAR] poistaaksesi kirjaimen.
 - Paina [≥10] syöttääksesi kirjaimen "A".
 - Oletusnimi on "Technics ST-C700D _ _ _ _ _".
 - " _ " tarkoittaa numeroa, joka on yksikäsitteinen kullekin sarjalle.
- 7 Paina [OK] asetusten soveltamiseksi.
- 8 Paina [RETURN] toistuvasti poistuaksesi asetuksista.

■ Tämän laitteen MAC-osoitteen tarkistaminen

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [HOME].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "SETUP" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Network" ja paina sitten [OK].
- 5 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "MAC Address".
 - Näytetään tämän laitteen MAC-osoite.

Musiikkitiedostojen toisto DLNA-palvelimelta

Voit jakaa musiikkitiedostoja, jotka on varastoitu kotiverkkoon yhdistetylle DLNA-sertifioidulle mediapalvelimelle (tietokone, älypuhelin, ym.), ja nauttia sisällöistä tällä laitteella.

- Tietoja tuetusta muodosta, katso "Tiedostomuoto" (⇒ 33)

Valmistelu

- Suorita loppuun verkkoasetukset. (⇒ 12)
- Yhdistä käytettävä laite samaan verkkoon kuin tämä laite.
- Lisää sisällöt ja kansio kirjastoihin, jotka ovat Windows Media® Playerissä 11 tai 12 tai älypuhelimessa, ym.
 - Ohjelman Windows Media® Player toistoluettelo voi toistaa ainoastaan sisältöjä, jotka varastoidaan tiedostokirjastoihin.
 - Käyttääksesi Windows Media® Playeriä suoratoistoa varten, sinun on määritettävä se etukäteen.

DLNA-palvelimelle varastoidun sisällön toisto tämän laitteen avulla

Voit toistaa musiikkia, joka on varastoitu tämän laitteen DLNA-palvelimelle (DMP—Digitaalinen mediasoitin) ohjaamalla DLNA-palvelinta tällä laitteella.

1 Paina [NWP].

2 Paina [> INPUT <] kohdan [NWP] alla toistuvasti valitaksesi "DMP".

- Näytetään palvelimen valintaruutu.

3 Paina [▲, ▼] valitaksesi verkossa oleva DLNA-palvelin ja paina sitten [OK].

- Näytetään kansion/sisällön valintaruutu.
- Kansiot/sisältö saatetaan näyttää eri järjestyksessä kuin palvelimella, sen määrittämisestä riippuen.

4 Paina [▲, ▼] valitaksesi kohta ja paina sitten [OK].

- Jos tulee näkyviin muita kohtia, toista tämä vaihe.

Toimenpiteet kaukosäätimessä

Pysäytä	Paina [■].
Tauota	Paina [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Paina uudelleen aloittaaksesi toisto uudelleen.
Ohitus	Paina [◀◀] tai [▶▶] raidan ohittamiseksi.
Hae	Toiston tai taukotilan aikana, paina ja pidä painettuna [◀◀] tai [▶▶]. <ul style="list-style-type: none">• Laitteessa: paina jatkuvasti kohtaa [◀◀] tai [▶▶].• Tämä toimenpide ei mahdollisesti ole saatavilla kaikkia tiedostomuotoja varten.



- Yhdistettyä palvelinta ja sen sisältöä ei ehkä näytetä asianmukaisesti sen kunnosta riippuen. (esim. pian sisällön lisäämisen jälkeen palvelimelle, jne.) Yritä uudelleen myöhemmin. Katso lisätietoa laitteen käyttöohjeesta.

■ Jatkuva satunnaistoisto

Paina [RND].

Joka kerta kun painat painiketta:

On	Kaikki kansiossa olevat raidat toistetaan satunnaisesti. <ul style="list-style-type: none">• "RND" tulee näkyviin.• Satunnaisen toiston aikana et voi hypätä edelliseen kappaleeseen.
Off	Kytkee pois päältä jatkuvan satunnaistoiston.

■ Jatkuva toisto

Paina [↺].

Joka kerta kun painat painiketta:

1-Track	Kaikki kansiossa olevat raidat toistetaan. <ul style="list-style-type: none">• "1" tulee näkyviin.
All	Toistetaan kaikki raidat. <ul style="list-style-type: none">• "↺" tulee näkyviin.
Off	Kytkee pois päältä jatkuvan toiston.

DLNA-palvelimeen varastoidun sisällön toistaminen ohjaamalla sitä DMC-laitteesta

Ohjaamalla DMC (Digitaalinen mediaohjain)-yhteensopivaa laitetta, voit toistaa musiikkia, joka on varastoitu DLNA-palvelimelle tässä laitteessa (DMR—Digitaalinen mediatulkki).

1 Nosta tämän laitteen virtakytkinvipu [⏻/I]-asentoon.

2 Käsittele DMC-yhteensopivaa laitetta ja yhdistä se tähän laitteeseen.

- Tämän laitteen laitenimi näytetään seuraavasti "Technics ST-C700D ____" *1, 2.
- Jos haluat lisätietoja DMC-yhteensopivien laitteiden käytöstä, katso laitteiden tai ohjelmistojen käyttöohjeita.



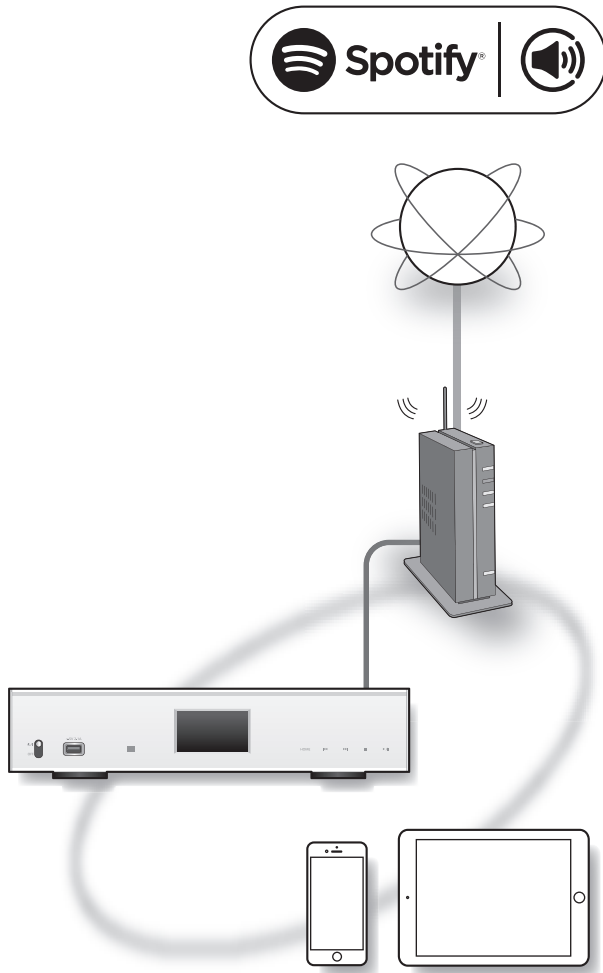
- Kun käytät DMC-laitetta, muiden äänilähteiden toisto keskeytyy ja DLNA-lähetys saa etusijan.
- Sisällöistä ja liitetystä laitteistosta riippuen toimenpiteet tai toisto ei mahdollisesti onnistu.
- Tätä yksikköä ei välttämättä voida liittää kaikkiin DMC-sovelluksiin. Käytä laitekohtaista sovellusta "Technics Music App".

*1 " _ " tarkoittaa numeroa, joka on yksikäsitteinen kullekin sarjalle.

*2 Laitenimi voidaan muuttaa kohdasta "Yksikön nimi verkossa "Friendly Name"". (⇒ 12)


Spotify-toiminnon käyttö

Tämä yksikkö on yhteensopiva verkkomusiikkipalvelun (Spotify) kanssa.



Valmistelu

- Tarvitset Spotify Premium -version. Katso lisätietoa seuraavalta verkkosivustolta:
www.spotify.com/connect/
- Suorita loppuun verkkoasetukset. (⇒ 12)
- Varmista, että verkko on kytketty Internetiin.
- Yhdistä käytettävä laite samaan verkkoon kuin tämä laite.

- 1 Käynnistä Spotify-sovellus laitteeltasi ja valitse toistettava kappale.
- 2 Valitse kansilehden neliökuva kappaleelle toistonäytöllä.
- 3 Valitse kuvake “”.
- 4 Valitse kaiuttimiksi tämä yksikkö.



- Tämän laitteen laitenimi näytetään seuraavasti “Technics ST-C700D _____”^{*1, 2}.
 - Rekisteröinti/tilaaminen vaaditaan.
 - Siitä voidaan veloittaa maksuja.
 - Palvelut, kuvakkeet ja tiedot voivat muuttua.
- ^{*1} “_” tarkoittaa numeroa, joka on yksikäsitteinen kullekin sarjalle.
^{*2} Laitenimi voidaan muuttaa kohdasta “Yksikön nimi verkossa “Friendly Name””. (⇒ 12)

Käyttö - iPhone/iPad/iPod

Liitä iPhone/iPad/iPod-laitteesi ja voit toistaa musiikkia, joka on varastoitunut iPhone/iPad/iPod-laitteeseen, tai ladata iPhone/iPad/iPod-laitetta.

■ Yhteensopiva iPhone/iPad/iPod

iPhone SE / iPhone 6s Plus / iPhone 6s / iPhone 6 Plus / iPhone 6 / iPhone 5s / iPhone 5c / iPhone 5 / iPhone 4s

iPad Pro (9,7 tuumaa) / iPad Pro (12,9 tuumaa) / iPad Air 2 / iPad Air / iPad (3. ja 4. sukupolvi) / iPad 2 / iPad mini 4 / iPad mini 3 / iPad mini 2 / iPad mini

iPod touch (5. ja 6. sukupolvi)

iPod nano (7. sukupolvi)

(tilanne elokuussa 2016)

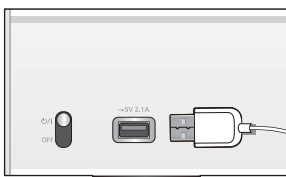


- Yhteensopivuus riippuu ohjelmiston versiosta. Päivitä iPhone/iPad/iPod viimeisimpään ohjelmistoon ennen sen käyttöä tämän laitteen kanssa.
- Muista, että Panasonic ei vastaa mistään datatietojen ja/tai muiden tietojen häviämisestä.
- Älä yhdistä seuraavia malleja porttiin:
 - iPod classic, iPod [4. (värinäyttö) ja 5. (video) sukupolvi], iPod nano (1. sukupolvi)Voi tapahtua jotain odottamatonta.
- Toimenpiteen tulokset voivat vaihdella iPhone/iPad/iPod-mallien tai iOS-version mukaan.

iPhone/iPad/iPod-laitteen yhdistäminen

Kun yhdistetään iPhone/iPad/iPod, käytä laitekohtaista USB-kaapelia (ei toimitettu).

esim.



Tämä laite
(etupuoli)

iPhone ym.



USB-kaapeli
(ei toimitettu)

iPhone/iPad/iPod-laitteeseen varastoidun musiikin kuuntelu

- Liitä iPhone/iPad/iPod laitteeseen.
- Paina [NWP].
- Paina [> INPUT <] kohdan [NWP] alla toistuvasti valitaksesi "USB".
- Käynnistä toisto.

Toimenpiteet kaukosäätimessä

Pysäytä	Paina [■].
Tauota	Paina [▶/]. <ul style="list-style-type: none">Paina uudelleen aloittaaksesi toisto uudelleen.
Ohitus	Paina [◀◀] tai [▶▶] raidan ohittamiseksi.
Hae	Toiston tai taukotilan aikana, paina ja pidä painettuna [◀◀] tai [▶▶]. <ul style="list-style-type: none">Laitteessa: paina jatkuvasti kohtaa [◀◀] tai [▶▶].



- Mahdollisesti on valittava albumi, esittäjä, jne. iPhone/iPad/iPod-laitteessa.
- iPhone/iPad/iPod-malleista riippuen ei ole mahdollista suorittaa toimenpiteitä kaukosäätimen avulla.

iPhone/iPad/iPod-laitteen lataaminen

Laite päällä, lataaminen alkaa, kun iPhone/iPad/iPod yhdistetään tähän laitteeseen.

- Lataaminen ei ole mahdollista, kun tämä laite on sammutettu.
- Varmista, että laite on kytketty päälle, kun aloitat lataamisen.
 - Kun ladataan akultaan tyhjentyntä iPhone/iPad/iPod-laitetta, älä kytke tätä laitetta valmiustilaan ennen kuin iPhone/iPad/iPod-laite on käyttövalmis.
- Tarkista iPhone/iPad/iPod, onko akku täyteen ladattu. Kun se on täyteen ladattu, poista iPhone/iPad/iPod.
- Lataus päättyy, kun akku on täysin ladattu. Akku tyhjenee itsestään.

Käyttö - AirPlay

AirPlay toimii laitteissa iPhone, iPad ja iPod touch käyttöjärjestelmällä iOS 4.3.3 tai uudempi, Mac käyttöjärjestelmällä OS X Mountain Lion tai uudempi ja tietokoneissa, joissa on ohjelmisto iTunes 10.2.2 tai uudempi.

Musiikin kuuntelu toiminnolla AirPlay

Valmistelu

- Suorita loppuun verkkoasetukset. (⇒ 12)
- Yhdistä iOS-laitteesi tai tietokone samaan verkkoon kuin tämä laite.

1 **iOS device** : Käynnistä "Music" (tai iPod) sovellus.

PC : Käynnistä "iTunes".

2 Valitse "Technics ST-C700D _____" *1, 2 kuvakkeesta AirPlay .

- Tarkista äänenvoimakkuuden asetus ennen toiston käynnistämistä. (Kun käytetään toimintoa AirPlay ensimmäisen kerran, äänenvoimakkuus saattaa olla enimmäisasetuksessa.)

3 Käynnistä toisto.

- Toisto käynnistyy pienellä viiveellä.

Toimenpiteet kaukosäätimessä

Pysäytä	Paina [■].
Tauota	Paina [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Paina uudelleen aloittaaksesi toisto uudelleen.
Ohitus	Paina [◀◀] tai [▶▶] raidan ohittamiseksi.



- Muiden äänilähteiden toisto pysäytetään ja AirPlay-lähetys saa etusijan.
- Joidenkin iOS- ja iTunes-versioiden kanssa AirPlay-toistoa ei mahdollisesti voida käynnistää uudelleen, jos valitsimen asento vaihdetaan tai laite kytketään pois päältä AirPlay-toiston aikana. Kyseisessä tapauksessa valitse eri laite AirPlay-kuvakkeesta musiikkisovelluksessa tai iTunes-ohjelmassa ja valitse sitten uudelleen tämä yksikkö lähdon kaiuttimiksi.
- AirPlay ei toimi, kun toistetaan videoita iTunesin avulla.

*1 " _ " tarkoittaa numeroa, joka on yksikäsitteinen kullekin sarjalle.

*2 Laitenimi voidaan muuttaa kohdasta "Yksikön nimi verkossa "Friendly Name"". (⇒ 12)

USB-laitteen käyttäminen

Voit toistaa musiikkia, joka on varastoitu USB-laitteeseen.

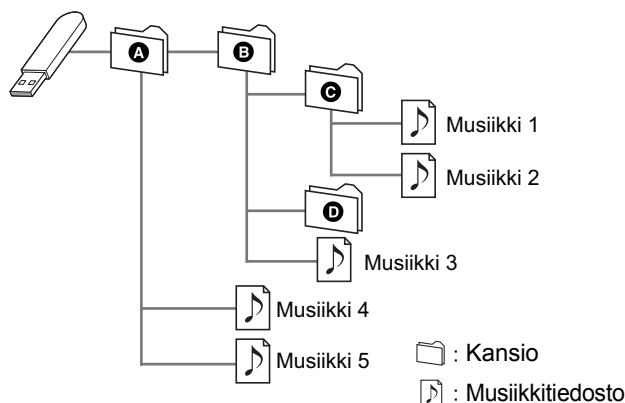
- Tämä laite ei takaa yhteyttä kaikkiin USB-laitteisiin.
- Tuetaan tiedostojärjestelmiä FAT16 ja FAT32.
- Tämä laite tukee USB 2.0 High Speed -tekniikkaa.
- Tämä yksikkö ei mahdollisesti tunnista USB-laitteita, jotka on liitetty seuraavien laitteiden avulla:
 - USB-keskitin
 - USB-jatkokaapeli
- Ei ole mahdollista käyttää USB-kortinlukijaa/kirjoitinta.
- Tämä laite ei voi tallentaa musiikkia USB-laitteeseen.
- Tietoja tuetusta muodosta, katso "Tiedostomuoto" (⇒ 33)

Kansio- ja tiedostorakenne

Laite toistaa ainoastaan valitun kansion musiikkitiedostoja. Valitse kansio, joka sisältää haluamasi toistettavat raidat.

- Ei toisteta mitään, jos valitset kansion, jossa ei ole musiikkitiedostoja kuten kansio **D** seuraavassa kaaviokuvassa. ("Empty" tulee näkyviin.)

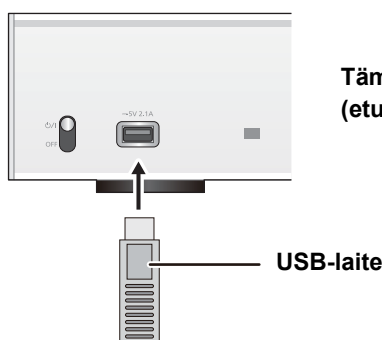
esim.



USB-laitteeseen varastoidun musiikin kuunteleminen

1 Yhdistä USB-laite yksikköön.

esim.



2 Paina [NWP].

3 Paina [> INPUT <] kohdan [NWP] alla toistuvasti valitaksesi "USB".

4 Paina [▲, ▼] valitaksesi kohta ja paina sitten [OK].

- Jos tulee näkyviin muita kohtia, toista tämä vaihe.

Toimenpiteet kaukosäätimessä

Pysäytä	Paina [■].
Tauota	Paina [▶/■]. <ul style="list-style-type: none">• Paina uudelleen aloittaaksesi toisto uudelleen.
Ohitus	Paina [◀◀] tai [▶▶] raidan ohittamiseksi.
Hae	Toiston tai taukotilan aikana, paina ja pidä painettuna [◀◀] tai [▶▶]. <ul style="list-style-type: none">• Laitteessa: paina jatkuvasti kohtaa [◀◀] tai [▶▶].• Tämä toimenpide ei mahdollisesti ole saatavilla kaikkia tiedostomuotoja varten.

■ Jatkuva satunnaistoisto

Paina [RND].

Joka kerta kun painat painiketta:

On	Kaikki kansiossa olevat raidat toistetaan satunnaisesti. <ul style="list-style-type: none">• "RND" tulee näkyviin.• Satunnaisen toiston aikana et voi hypätä edelliseen kappaleeseen.
Off	Kytkee pois päältä jatkuvan satunnaistoiston.

■ Jatkuva toisto

Paina [↺].

Joka kerta kun painat painiketta:

1-Track	Kaikki kansiossa olevat raidat toistetaan. <ul style="list-style-type: none">• "1" tulee näkyviin.
All	Toistetaan kaikki raidat. <ul style="list-style-type: none">• " " tulee näkyviin.
Off	Kytkee pois päältä jatkuvan toiston.



- Voit käyttää jatkuvaa satunnaistoistoa yhdessä ohjelmoidun toiston kanssa.

Ohjelmoi toisto

Tämän toiminnon avulla voit ohjelmoida enintään 24 raidan toiston.

Valmistelu

- Ei ole mahdollista ohjelmoida raitoja kansioita siirtämällä. Siirrä kaikki ohjelmoitavat raidat etukäteen yhteen kansioon.

1 Valitse kansio, joka sisältää musiikkitiedosto, jotka haluat asettaa ohjelmoitua toisto varten.

2 Paina [PGM] pysäytystilassa.

- "Program Mode"-näyttö ilmestyy.

3 Paina [OK] näyttääksesi ohjelmointinäytön.

4 Paina [▲, ▼] valitaksesi halutun raidan.

5 Paina [OK].

- Toista vaiheet 3 – 4 muiden raitojen ohjelmoimiseksi.

6 Aloita toisto painamalla [▶/■].

- Näytölle "Program Mode" palaamiseksi paina [■].

Toimenpiteet kaukosäätimessä

Pysäytä	Paina [■]. <ul style="list-style-type: none">• Säilytetään ohjelmoitu sisältö.
Tarkista ohjelmoitu järjestys	Paina [◀, ▶]-painiketta toiston ollessa pysäytettynä. <ul style="list-style-type: none">• Näytölle "Program Mode" palaamiseksi paina [OK].
Ja raidat	Suorita vaiheet 3 – 4 pysäytystilassa.
Tyhjennä viimeinen raita	Paina [CLEAR]-painiketta toiston ollessa pysäytettynä. <ul style="list-style-type: none">• Ei voida valita eikä poistaa haluttua ohjelmoitua raitaa.
Ohjelmointitila	① Paina [PGM]-painiketta toiston ollessa pysäytettynä. <ul style="list-style-type: none">• Näytetään "Clear Program List?". ② Paina [▲, ▼] valitaksesi "Yes" ja paina sitten [OK]. <ul style="list-style-type: none">• Ohjelmoitu muisti tyhjenetään.



- Ohjelmoitu sisältö säilytetään niin kauan kuin tulolähde on asetettuna asentoon "USB".
- Ohjelmoitu muisti tyhjenetään:
 - Kun USB-laite kytketään irti.
 - Kun laite kytketään valmiustilaan tai pois päältä.
- Voit käyttää ohjelmoitua toistoa yhdessä jatkuvan satunnaistoiston kanssa.

Tietokoneen ym. käyttäminen

Voit yhdistää digitaalisen äänen tuloliitännän [PC] ja tietokoneen ym. USB-kaapelilla sekä toistaa tietokoneella, ym. olevaa musiikkia tällä laitteella.

- Tietoja tuetusta muodosta, katso "Tiedostomuoto" (⇒ 33)

Liittäminen tietokoneeseen

Ennen tietokoneeseen liittämistä noudata alla olevia vaiheita.

- Katso seuraavia tietoja tietokoneen suositeltua käyttöjärjestelmäversiota varten:
 - Windows 7, Windows 8, Windows 8.1, Windows 10
 - OS X 10.7, 10.8, 10.9, 10.10, 10.11
- ① Lataa ja asenna laitekohtainen ajuri tietokoneeseen. (Ainoastaan Windows-käyttöjärjestelmälle)
Lataa ja asenna ajuri alla olevalta verkkosivulta.
www.technics.com/support/
- ② Lataa ja asenna tietokoneeseen laitekohtainen sovellus "Technics Audio Player" (ilmainen). (Yhteinen käyttöjärjestelmille Windows ja OS X)
Lataa ja asenna sovellus alla olevalta verkkosivulta.
www.technics.com/support/

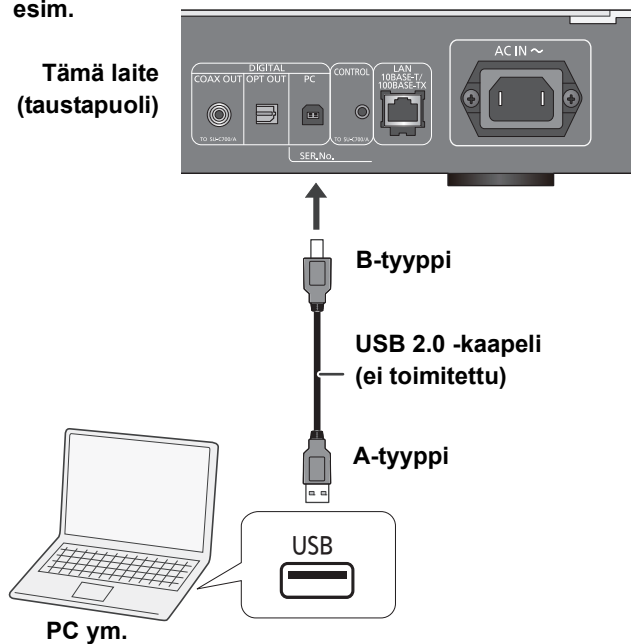
(tilanne joulukuussa 2015)

Äänen kuunteleminen tietokoneesta ym.

- 1 Irrota vaihtovirtajohto.
- 2 Liitä tämä laite ja tietokone ym.

esim.

Tämä laite
(taustapuoli)



- 3 Yhdistä verkkokaapeli tähän laitteeseen ja aseta virtakytkinvipu asentoon [⏻/I]. (⇒ 10)
- 4 Paina [➤ INPUT <] kohdan [NWP] alla toistuvasti valitaksesi "PC".
- 5 Käytä tietokonetta ym. toistoa varten.

Käyttö - Bluetooth®

Voit kuunnella langattomasti Bluetooth®-audiolaitteen ääntä tästä laitteesta.

- Katso Bluetooth®-laitteen käyttöohjeista tarkempia tietoja.
- Jos aiot käyttää NFC (Near Field Communication)-yhteensopivaa Bluetooth® laitetta, siirry kohtaan "Liittäminen NFC:llä".

Yhdistäminen Bluetooth®-valikolla

Valmistelu

- Kytke Bluetooth®-ominaisuus päälle laitteessa ja sijoita laite tämän yksikön lähelle.

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [> INPUT <] kohdan [NWP] alla toistuvasti valitaksesi "Bluetooth".
- 3 Paina [MENU].
- 4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Pairing" ja paina sitten [OK].
- 5 Paina [▲, ▼] valitaksesi "Yes" ja paina sitten [OK].
 - "Pairing" osoitetaan näytöllä.
- 6 Valitse "ST-C700D" Bluetooth®-laitteen valikosta.
 - Yhdistetyn laitteen nimi osoitetaan näytöllä.



- Jos pyydetään tunnuslukua, syötä "0000".
- Voit rekisteröidä jopa 8 laitetta tämän laitteen kanssa. Jos paritetaan 9. laite, korvataan pisimpään käyttämättömänä ollut laite.

Liittäminen NFC:llä

Ainoastaan NFC-yhteensopiville Bluetooth®-laitteille (Android™-laitteet versio 4.1 tai uudempi)

Kosketamalla NFC (Near Field Communication) -yhteensopivaa Bluetooth®-laitetta tähän laitteeseen, voit suorittaa loppuun sarjan vaiheita mukaan lukien Bluetooth®-laitteen rekisteröinti ja tähän laitteeseen yhdistäminen.

Valmistelu

- Kytke päälle laitteen NFC-ominaisuus.

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [> INPUT <] kohdan [NWP] alla toistuvasti valitaksesi "Bluetooth".
- 3 Paina [MENU].
- 4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "NFC" ja paina sitten [OK].
- 5 Paina [▲, ▼] valitaksesi "Yes" ja paina sitten [OK].
- 6 Kosketa ja pidä laitetta tämän laitteen NFC-kosketusalueella 20 sekuntia. (⇒ 7)
 - Älä liikuta Bluetooth®-laitetta ennen kuin se näyttää viestin tai reagoi jollain tavalla.
Kun Bluetooth®-laite on reagoinut, siirrä kyseinen laite kauemmaksi tästä laitteesta.
 - Kun yhteys Bluetooth®-laitteessa on valmis, yhdistetyn laitteen nimi osoitetaan näytöllä.
 - NFC-kosketusalueen sijainti vaihtelee laitteen mukaan. Kun yhteyttä ei voida luoda, vaikka Bluetooth®-laite on kosketanut tämän laitteen NFC-kosketusaluetta, muuta kyseisen laitteen asentoa.



- Jos yhdistät toiseen NFC-yhteensopivaan Bluetooth®-laitteeseen, aiemmin yhdistetty laite kytetään irti automaattisesti.
- Kun yhteys on luotu, toisto käynnistyy mahdollisesti automaattisesti käytettävän laitteen tyypistä riippuen.
- NFC:llä liittäminen ei mahdollisesti toimi kunnolla käytettävän laitteen tyypistä riippuen.
- Älä luo NFC-yhteyttä millään muulla tavalla kuin mitä neuvotaan käyttöohjeissa. Se saattaa aiheuttaa toimintahäiriön.

Bluetooth®-laitteeseen varastoidun musiikin kuuntelu

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [> INPUT <] kohdan [NWP] alla toistuvasti valitaksesi "Bluetooth".
 - "Ready" osoitetaan näytöllä.
 - Jos painat [▶/||], tämä laite yrittää yhdistää tai yhdistää viimeksi yhdistettyyn Bluetooth®-laitteeseen. – "Linking" osoitetaan näytöllä.
- 3 Valitse "ST-C700D" Bluetooth®-laitteen valikosta.
 - Yhdistetyn laitteen nimi osoitetaan näytöllä.
- 4 Käynnistä toisto Bluetooth®-laitteessa.

Toimenpiteet kaukosäätimessä

Pysäytä	Paina [■].
Tauota	Paina [▶/]. <ul style="list-style-type: none">• Paina uudelleen aloittaaksesi toisto uudelleen.
Ohitus	Paina [◀◀] tai [▶▶] raidan ohittamiseksi.
Hae	Toiston tai taukotilan aikana, paina ja pidä painettuna [◀◀] tai [▶▶]. <ul style="list-style-type: none">• Laitteessa: paina jatkuvasti kohtaa [◀◀] tai [▶▶].



- Tämä laite voidaan liittää ainoastaan yhteen laitteeseen kerrallaan.
- Käyttääksesi tämän laitteen kaukosäädintä Bluetooth®-laitteen kanssa, Bluetooth®-laitteen on tuettava toimintoa AVRCP (Audio Video Remote Control Profile). Laitteen tilasta riippuen jotkut ohjaimet eivät mahdollisesti toimi.
- Kun katsot videosisältöä tämän toiminnon avulla, videota ja äänilähtöä ei ehkä synkronisoida.

Bluetooth®-lähetyksen tila

Voit vaihtaa lähetystilaa asettaaksesi etusijalle tiedonsiirron laadun tai äänen laadun.

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [> INPUT <] kohdan [NWP] alla toistuvasti valitaksesi "Bluetooth".
 - Jos Bluetooth®-laite on jo yhdistetty, kytke se irti.
- 3 Paina [MENU].
- 4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Link Mode" ja paina sitten [OK].
- 5 Paina [▲, ▼] valitaksesi tila ja paina sitten [OK].

Mode 1	Korostus liitettävyydessä
Mode 2	Korostus äänen laadussa (oletus)



- Valitse "Mode 1", jos ääni keskeytyy.

Bluetooth®-laitteen irti kytkeminen

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [MENU].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Disconnect?" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] valitaksesi "Yes" ja paina sitten [OK].



- Bluetooth®-laite kytketään irti, jos valitaan eri äänilähde.

FM-radion kuuntelu

Voit esiasettaa jopa 30 kanavaa.

Valmistelu

- Paina [NWP] ja sitten [> INPUT <] kohdan [NWP] alla toistuvasti valitaksesi "FM".

Automaattinen esiasetus

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [MENU].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Auto Preset" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] valitaksesi "Lowest" tai "Current" ja paina sitten [OK].

Lowest:

Automaattisen esiasetuksen aloittamiseksi alimmasta taajuudesta (FM 87,50).

Current:

Automaattisen esiasetuksen aloittamiseksi tämänhetkisestä taajuudesta.

Manuaalinen viritys ja esiasetukset

- 1 Paina [NWP].
- 2 Viritä asema painamalla [◀◀] tai [▶▶]-painiketta.
 - Aloita automaattinen viritys pitämällä painiketta painettuna, kunnes taajuus alkaa vaihtua nopeasti.
- 3 Paina [PGM].
- 4 Valitse esiasetusnumero painamalla numeropainikkeita.
 - Suorita vaiheet 1 – 3 uudelleen, jos haluat asettaa muita asemia.



- Aiemmin varastoitu asema ylikirjoitetaan, kun varastoidaan toinen asema samalle esiasetetulle numerolle.

Esiasetetun aseman valitseminen

- 1 Paina [NWP].
- 2 Valitse esiasetettu asema painamalla numeropainikkeita, [◀◀] tai [▶▶].

Äänenlaadun parantaminen

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [MENU].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "FM Mode" ja paina sitten [OK].
- 4 Valitse "Mono" painamalla [▲, ▼] ja paina sitten [OK].
 - "MONO" tulee näkyviin.

Asetuksen tallennus

Jatka suorittamalla vaiheet 2 ja 3 kohdassa "Manuaalinen viritys ja esiasetukset".



- Valitse "Stereo" vaiheessa 4 palataksesi stereolähteykseen.
- "Mono" peruutetaan, jos taajuus vaihdetaan.

RDS-lähetys

Laite voi näyttää tekstitietoja, jotka lähetetään radiotietojärjestelmällä (RDS), joka on käytettävissä tietyillä alueilla.



- RDS on saatavilla ainoastaan, kun stereo toimii vastaanotossa.
- RDS ei ehkä ole käytettävissä, jos vastaanotto on heikkoa.
- RDS-toiminto ei toimi, jos valitaan "Mono" kohdassa "FM Mode". (⇒ edellä)

Kuuntelu - DAB/DAB+

Voit esiasettaa jopa 20 kanavaa.

Valmistelu

- Varmista, että DAB-antenni on liitetty. (⇒ 10)
- Paina [NWP] ja sitten [> INPUT <] kohdan [NWP] alla toistuvasti valitaksesi "DAB/DAB+".
 - Kun valitset kohdan "DAB/DAB+" ensimmäisen kerran, järjestelmä käynnistää "DAB-kanavan automaattinen skannaus" -proseduurin.

DAB-kanavan automaattinen skannaus

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [MENU].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Auto Scan" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] valitaksesi "Yes" ja paina sitten [OK].
 - Näytetään "Auto Scan".

DAB-kanavan manuaalinen haku

Antennin parhaan asennon löytämiseksi käytä manuaalista kanavahakua löytääksesi valittu DAB-taajuuslohko.

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [MENU].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Manual Scan" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] valitaksesi skannattava taajuuslohko ja paina sitten [OK].

Muistin esiasettaminen

- 1 Paina [NWP].
- 2 Viritä asema painamalla [◀◀] tai [▶▶]-painiketta.
- 3 Paina [PGM].
- 4 Paina numeropainikkeita esiasetetun numeron valitsemiseksi.
 - Suorita vaiheet 1 – 3 uudelleen useampien asemien esiasettamiseksi.



- Aiemmin varastoitu asema ylikirjoitetaan, kun varastoidaan toinen asema samalle esiasetetulle numerolle.
- Et voi esiasettaa asemaa, kun asema ei ole lähettämässä tai kun olet valinnut toissijaisen palvelun.
- Aiempi asemamuisti nollataan automaattiskannauksen aikana.

Esiasetetun aseman valitseminen

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina numeropainikkeita [◀◀] tai [▶▶] valitaksesi esiasetetun aseman.

Saatavilla olevien tietojen katselu

Voit katsella tietoja DAB-lähetyksestä, ohjelman tyypistä, yhteislähetteen selitteestä, taajuudesta ja ajasta.

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [INFO] katsoaksesi saatavilla olevia tietoja.

Toissijainen DAB

Jotkut DAB/DAB+-asemat tarjoavat sekä toissijaisia että ensisijaisia palveluja. Jos kuunneltava asema tarjoaa toissijaisia palveluja, näytetään "▼".

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [MENU].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Secondary" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] valitaksesi toissijainen palvelu ja paina [OK].

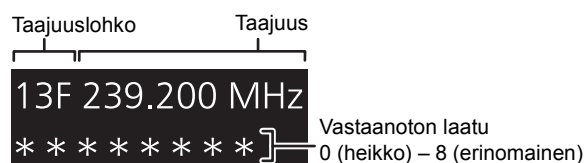


- Asetus siirtyy takaisin ensisijaiseen palveluun, kun muutokset on tehty (esim. asema on vaihdettu).

DAB-signaalin laatu

Kun säädetään antennia, voit tarkistaa vastaanoton laadun.

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [MENU].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Signal Quality" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] valitaksesi taajuuden.
esim.



Äänen säätäminen

Seuraavat äänitehosteet voidaan lisätä äänilähtöön.

Luonnollisemman äänen kuuntelu (Re-master)

Remasterointi laajentaa toistokaistaa ja saavuttaa korkeamman bittisyvyyden aikaansaaden luonnollisen ja laajemman äänen, joka muistuttaa alkuperäistä musiikkia.

- Tehdasasetus on "Off".

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [RE-MASTER] valitaksesi "On"/"Off".

Suora tila

Tämä laite voi lähettää tulosignaaleja suorittamatta digitaalista signaalinkäsittelyä (DSP). Tämä mahdollistaa uskollisen ja korkealaatuisen alkuperäisen äänen toistamisen.

- Tehdasasetus on "Off".

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [DIRECT] valitaksesi "On"/"Off".

Näytteenottotaajuuden asetus

Voit asettaa ylärajan lähdön näytteenottotaajuuden alueelle. Huomaa, että käsiteltävissä oleva alue vaihtelee vahvistimen tai D/A-muuntimen mukaan. Jos haluat lisätietoja, katso yhdistetyn laitteen käyttöohjeita.

- Tehdasasetus on "32kHz-192kHz".

Valmistelu

- Aseta "Digital Output" asentoon "On".

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [HOME].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "SETUP" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "D.Output fs" ja paina sitten [OK].
- 5 Paina [▲, ▼] valitaksesi kohta ja paina sitten [OK].
 - Voit valita näytteenottotaajuudeksi 96 kHz tai 192 kHz.

Äänilähdön käytöstä pois kytkeminen

Käyttämättömien äänilähtöliitännöjen käytöstä pois kytkeminen minimoi kohinan ja sallii korkeampilaatuisen äänen toistamisen.

- Tehdasasetus on "On".

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [HOME].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "SETUP" ja paina sitten [OK].

Digitaalisen äänilähdön pois käytöstä kytkemiseksi:

Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Digital Output" ja paina sitten [OK].

Analogisen äänilähdön pois käytöstä kytkemiseksi:

Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Analog Output" ja paina sitten [OK].

- 4 Paina [▲, ▼] valitaksesi "Off" ja paina sitten [OK].
 - Lähdön uudelleen päälle kytkemiseksi valitse "On".



- Toistettavasta musiikkilähteestä riippuen sovellettava asetus saattaa olla vähemmän tehokas.
- Toistettavasta musiikkilähteestä riippuen ei mahdollisesti voida saavuttaa haluttua äänenlaatua ja äänikenttätehostetta. Kyseisessä tapauksessa kytke tämä toiminto pois päältä.
- On mahdotonta asettaa asentoon "On" sekä Re-master että suora tila.
- Kun "Digital Output" ja "Analog Output" asetetaan asentoon "Off", ei lähetetä mitään ääntä.
- Äänen lähetys saattaa kestää jonkin aikaa, kun olet säätänyt äänenlaatua.

Laiteohjelmiston päivitys

Ajoittain Panasonic julkaisee mahdollisesti tämän laitteen päivitetyt laiteohjelmiston, joka voi lisätä uusia ominaisuuksia tai parantaa olemassa olevia toimintoja. Nämä päivitykset ovat saatavilla ilmaiseksi.

- Katso päivitystiedot (uudet tai parannetut ominaisuudet) seuraavalta verkkosivulta.
www.technics.com/support/firmware/

Lataaminen kestää noin 10 minuuttia.

Älä irrota verkkokaapelia tai paina virtakytkinvipua asentoon [OFF], kun näytetään jokin seuraavista viesteistä.

“Linking” tai “Updating □ %”



- Päivitysprosessin aikana ei voida suorittaa muita toimenpiteitä.
- Jos päivityksiä ei ole, näytetään viesti “Firmware is Up To Date”. (Ei tarvetta päivitykselle.)
- Laiteohjelmiston päivittäminen saattaa nollata asetukset.

■ Päivitä Internetin kautta

Valmistelu

- Yhdistä tämä laite verkkoon. (⇒ 12)
– Varmista, että verkko on kytketty Internetiin.

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [HOME].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi “SETUP” ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi “F/W Update” ja paina sitten [OK].
- 5 Paina [▲, ▼] valitaksesi “Internet” ja paina sitten [OK].
- 6 Paina [▲, ▼] valitaksesi “Yes” ja paina sitten [OK].
 - Eteneminen näytetään kohdassa “Updating □ %” päivityksen aikana. (□ osoittaa numeroa.)
 - Kun päivitys on lopetettu onnistuneesti, näytetään “Success”.
- 7 Kun näytetään “Success”, irrota verkkokaapeli ja kytke se sitten takaisin 3 minuutin kuluttua.



- Lataaminen saattaa kestää kauemman tai se ei mahdollisesti toimi yhteysolosuhteiden mukaan.

■ Päivitä USB-flash-muistilla

Valmistelu

- Lataa viimeisin laiteohjelmisto USB-flash-muistiin. Jos haluat tarkempia tietoja, katso seuraavaa verkkosivustoa.
www.technics.com/support/firmware/
- Tuetaan tiedostojärjestelmiä FAT16 ja FAT32.

- 1 Liitä uuden laiteohjelmiston sisältävä USB-flash-muisti.
- 2 Paina [NWP].
- 3 Paina [HOME].
- 4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi “SETUP” ja paina sitten [OK].
- 5 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi “F/W Update” ja paina sitten [OK].
- 6 Paina [▲, ▼] valitaksesi “USB” ja paina sitten [OK].
- 7 Paina [▲, ▼] valitaksesi “Yes” ja paina sitten [OK].
 - Eteneminen näytetään kohdassa “Updating □ %” päivityksen aikana. (□ osoittaa numeroa.)
 - Kun päivitys on lopetettu onnistuneesti, näytetään “Success”.
- 8 Kun näytetään “Success”, irrota verkkokaapeli ja kytke se sitten takaisin 3 minuutin kuluttua.



- Lataaminen saattaa kestää kauemman USB-flash-muistista riippuen.

■ Laiteohjelmiston version ja mallin numeron tarkastus

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [HOME].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi “SETUP” ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi “F/W Version” ja paina sitten [OK].
 - Näytetään laiteohjelmiston versio ja mallin numero.
 - Paina [OK] poistuaksesi.

Kaukosäätimen koodi

Kun muu laite vastaa toimitettuun kaukosäätimeen, muuta kaukosäätimen koodia.

- Tehdasasetus on "Mode 1".

Kohdista kaukosäätimellä tähän laitteeseen ja paina jatkuvasti kohtaa [OK] ja numeronäppäintä vähintään 4 sekuntia.

- Kun kaukosäädinkoodi vaihdetaan, uusi koodi ilmestyy näytölle muutamaksi sekunniksi.

[OK] + [1]	Aseta koodi asentoon "Mode 1"
[OK] + [2]	Aseta koodi asentoon "Mode 2"



- Kun SU-C700/SL-C700 yhdistetään järjestelmän ohjustoiminnolla, muuta sen kaukosäädinkoodit kuten myös tämän laitteen kaukosäädinkoodi.

Merkkien koodauksen muuttaminen

Voit muuttaa raitojen nimien, esittäjien nimien ja muiden tietojen merkkien koodauksen, kun niitä ei näytetä haluamallasi tavalla.

- Tehdasasetus on "Type 1(日本)".

1 Paina [NWP].

2 Paina [HOME].

3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "SETUP" ja paina sitten [OK].

4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "E Asian Character" ja paina sitten [OK].

5 Paina [▲, ▼] valitaksesi "Type 1(日本)"/"Type 2(简体字)" ja paina sitten [OK].

Type 1(日本)	Annetaan etusija japanille.
Type 2(简体字)	Annetaan etusija kiinalle (yksinkertaistettu).

Järjestelmän ohjaustoiminnon käyttö

Voit linkittää tämän laitteen automaattisesti SU-C700-laitteen kanssa ja käyttää niitä helposti kaukosäätimellä.

Valmistelu

- ① Liitä tämä laite ja SU-C700 järjestelmän liitäntäkaapeilla ja koaksiaalisilla digitaalikaapeilla. (⇒ 9)
- ② Aseta virtakytkinvipu tässä laitteessa ja laitteessa SU-C700 [ON/OFF]-asentoon.

■ Tämän laitteen ja laitteen SU-C700 kytkeminen päälle/valmiustilaan samanaikaisesti

- Jos osoitat kaukosäätimellä tätä laitetta ja painat [NWP ON], kun tämä laite ja SU-C700 ovat valmiustilassa, tämä laite ja SU-C700 kytketään päälle samanaikaisesti.
- Kun sekä tämä laite että SU-C700 on kytketty päälle ja tulolähde SU-C700-laitteessa on asetettu asentoon "COAX1", voit asettaa ne siirtymään automaattisesti valmiustilaan uniajastimella. (⇒ 24)

■ SU-C700-laitteen tulolähteen kytkeminen automaattisesti

Kun suoritat toimenpiteen kuten toisto tällä laitteella. SU-C700-laitteen tulolähteeksi kytketään automaattisesti "COAX1".

■ Basson/Keskiasennon/Diskantin säätö

Voit säätää SU-C700-laitteen äänensävyä tällä laitteella. Voidaan säätää kutakin sävyalueita (Basso/Keskialue/Diskantti).

- 1 Paina [NWP].
- 2 Paina [HOME].
- 3 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "SETUP" ja paina sitten [OK].
- 4 Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Tone Control" ja paina sitten [OK].
- 5 Paina [▲, ▼] valitaksesi "On (adjustment)" ja paina sitten [OK].
- 6 Paina [▲, ▼] valitaksesi "BASS" (Basso), "MID" (Keskiasento) tai "TREBLE" (Diskantti).
- 7 Paina [◀, ▶] säätääksesi tasoa ja paina sitten [OK].
 - Jokaista tasoa voidaan säätää välillä "-10" ja "+10".



- Jos haluat lisätietoja laitteiden SU-C700 toiminnoista, katso myös niiden käyttöohjeita.

Vianetsintä

Ennen huoltopalvelun pyytämistä suorita seuraavat tarkistukset. Jos sinulla on kysymyksiä joistain tarkistuskohdista tai mikäli seuraavan oppaan osoittamat ratkaisut eivät ratkaise ongelmaa, pyydä ohjeita jälleenmyyjältä.

Tämän laitteen lämmön muodostaminen.

- Tämä laite tulee lämpimäksi, kun sitä käytetään pitkään. Tämä ei aiheuta hälytystä.

Onko viimeisin laiteohjelmisto asennettu?

- Panasonic parantaa jatkuvasti laitteen ohjelmistoja, jotta asiakkaat voivat hyödyntää viimeisintä käytettävissä olevaa tekniikkaa. (⇒ 25)

Kaikkien asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin

Kun tapahtuu seuraavat tilanteet, reseto muisti:

- Ei tapahdu mitään, kun painetaan painikkeita.
- Haluat nollata ja resetoida muistin sisällöt.

- ① Paina [NWP].
- ② Paina [HOME].
- ③ Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "SETUP" ja paina sitten [OK].
- ④ Paina [▲, ▼] toistuvasti valitaksesi "Initialization" ja paina sitten [OK].
- ⑤ Paina [▲, ▼] valitaksesi "Yes" ja paina sitten [OK].
- ⑥ Paina [▲, ▼] valitaksesi "Yes" ja paina sitten [OK] uudelleen.

Yleistä

Yksikkö ei toimi.

Toimintoja ei ole tehty oikein.

- Yksi yksikön turvalaitteista on ehkä aktivoitunut.
 - ① Paina alas tämän laitteen virtakytkin [OFF]-asentoon.
 - Irrota vaihtoehtoisesti virtajohto, odota vähintään 3 minuuttia ja kytke se sitten takaisin.
 - ② Nosta tämän laitteen virtakytkinvipu [ON/I]-asentoon. Jos yksikkö ei edelleenkaan toimi, keskustele jälleenmyyjän kanssa.

Toiston aikana kuuluu "hurinaa".

- Verkkokaapeli tai loistevalo on lähellä johtoja. Pidä muut laitteet ja johdot kaukana tämän laitteen johdoista.

Ei ääntä.

- Tarkista liitetyn laitteen (vahvistin, ym.) äänenvoimakkuus.
- Tarkista, onko kaapelien liitännät tulo- ja lähtöliitäntöihin suoritettu virheellisesti. Jos on näin, sammuta tämä laite ja yhdistä kaapelit oikein.
- Tarkista, onko valittu oikea äänilähde.
- Työnnä liitettävien johtojen liittimet pohjaan saakka.
- Kun "Digital Output" ja "Analog Output" asetetaan asentoon "Off", ei lähetetä mitään ääntä. Muuta käytettävän lähetyслиitännän asetus asentoon "On". (⇒ 23)
- Monikanavaisen sisällön toistoa ei tueta.

Ääni keskeytyy.

- Ympäristöstä riippuen ääni saattaa keskeytyä toiston aikana. Tarkista liitetyn laitteen käyttöohjeet ja laitteen liitäntä.

Toisto ei käynnisty.

- Ympäristöstä riippuen ääni saattaa keskeytyä toiston aikana. Tarkista liitetyn laitteen käyttöohjeet ja laitteen liitäntä.

Järjestelmän ohjaustoiminto ei toimi.

- Yhdistä järjestelmän liitäntäkaapeli järjestelmän [CONTROL1]-liitäntään SU-C700-laitteessa.
- Yhdistä koaksiaalinen digitaalikaapeli digitaalisen äänen [COAX1 IN]-tuloliitäntään SU-C700-laitteessa.

Laite kytkeytyy pois päältä automaattisesti.

- Onko automaattinen sammutus päällä? (⇒ 24)
- Jos SU-C700 on yhdistetty tähän laitteeseen järjestelmän ohjaustoiminnolla, tämä laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan, kun SU-C700 siirtyy valmiustilaan. (⇒ 9, 26)

Asetukset nollataan takaisin tehtaan oletusasetuksiin.

- Laiteohjelmiston päivittäminen saattaa nollata asetukset.

AirPlay/DLNA

Ei voida yhdistää verkkoon.

- Tarkista verkkoyhteys ja asetukset. (⇒ 12)

Ei voida yhdistää laitteeseen.

- Varmista, että ryhmälähetystoiminto langattomassa reitittimessä on kytketty käyttöön.
- Varmista, että laite ja yksikkö on liitetty samaan verkkoon. (⇒ 12)
- Liitä yhteensopiva laite uudelleen verkkoon ja yhdistä sitten tämä laite uudelleen.
- Kytke tämä laite pois päältä ja päälle sekä yhdistä tämä laite uudelleen.

Toisto ei käynnisty.

Ääni keskeytyy.

- Samanaikainen käyttö muiden 2,4 GHz:n laitteiden kanssa kuten mikrouunit, langattomat puhelimet jne. voi aiheuttaa yhteyskatkoksia. Lisää etäisyyttä tämän yksikön ja kyseisten laitteiden välillä.
- Jos useat langattomat laitteet käyttävät samaa langatonta verkkoa tämän laitteen kanssa samanaikaisesti, kokeile sammuttaa muut laitteet tai vähentää niiden langattoman verkon käyttöä.
- Jos toisto pysähtyy, tarkista toistotila laitteessa.

Ei löydy tietokoneeseen varastoituja musiikkitiedostoja.

- Kun toistat musiikkitiedostoja verkossa, ei näytetä niitä tiedostoja, joita ei ole rekisteröity sen verkkopalvelimeen. Jos haluat lisätietoja, katso palvelimen käyttöohjeita.

Spotify

Toisto ei käynnisty.

Ääni keskeytyy.

- Internetyhteydestä riippuen ääni voi katkeilla tai sen toisto voi viedä aikaa.

Tietoja ei voida näyttää oikein.

- Spotify-palvelun hallinnoimia kappaleiden nimiä jne. ei ehkä voida näyttää oikein.

iPhone/iPad/iPod

Ei voida käyttää.

- Valitse "USB" tulolähteeksi.
- Tarkista, että iPhone/iPad/iPod on liitetty kunnolla.
- Yhdistä iPhone/iPad/iPod uudelleen tai yritä käynnistää iPhone/iPad/iPod uudelleen.
- iPhone/iPad/iPod-laitteen akku on tyhjentynyt. Lataa iPhone/iPad/iPod ja käytä sitten uudelleen.

iPhone/iPad/iPod ei lataudu.

- Varmista, että laite on kytketty päälle, kun aloitat lataamisen.
 - Kun ladataan akultaan tyhjentynyttä iPhone/iPad/iPod-laitetta, älä kytke tätä laitetta valmiustilaan ennen kuin iPhone/iPad/iPod-laite on käyttövalmis.

USB

USB-asemaa tai sen sisältöä ei voida lukea.

- USB-aseman muoto tai sen sisältö ei/eivät ole yhteensopivia laitteen kanssa. (⇒ 33)

Ei vastausta, kun painetaan [▶/||].

- Irrota USB-laite ja liitä se sitten uudelleen. Vaihtoehtoisesti kytke laite pois päältä ja päälle uudelleen.

USB Flash -asema toimii hitaasti.

- Suurikokoisten tiedostojen tai suurimuistisen USB Flash -aseman lukeminen kestää kauemmin.

PC

Tietokone ei tunnista tätä laitetta.

- Tarkista käyttöympäristö. (⇒ 18)
- Käynnistä tietokone, sammuta tämä laite ja kytke se päälle sekä yhdistä uudelleen USB-kaapeli.
- Käytä liitetyn tietokoneen toista USB-porttia.
- Asenna laitekohtainen USB-ajuri, jos käytät tietokonetta Windows-käyttöjärjestelmällä.

Ei löydy tietokoneeseen varastoituja musiikkitiedostoja

- Kun toistat musiikkitiedostoja verkossa, ei näytetä niitä tiedostoja, joita ei ole rekisteröity sen verkkopalvelimeen. Jos haluat lisätietoja, katso palvelimen käyttöohjeita. (⇒ 33)

Bluetooth®

Paritusta ei voida suorittaa loppuun.

- Tarkista Bluetooth®-laitteen tila.

Laitetta ei voida liittää.

- Laitteen paritus ei onnistunut tai rekisteröinti on korvattu. Yritä parittaa laite uudelleen.
- Tämä yksikkö on mahdollisesti liitetty eri laitteeseen. Irrota toinen laite ja yritä parittaa laite uudelleen.

Laite on liitetty, mutta ääntä ei voida kuulla tämän yksikön kautta.

- Joillekin sisäisille Bluetooth®-laitteille sinun tulee asettaa äänilähtö asentoon "ST-C700D" manuaalisesti. Katso laitteen käyttöohjeita, jos haluat tarkempia tietoja.

NFC ei toimi.

- Varmista, että laitteen NFC-ominaisuus on kytketty päälle.
- Kun yrität uudelleen, muuta kulmaa, jolla Bluetooth®-laite koskettaa NFC-kosketusaluetta.
- Kytke tämän laitteen NFC-ominaisuus päälle, kun yhdistät laitteen NFC-toiminnolla. (⇒ 19)

Toisto ei käynnisty.

Ääni keskeytyy.

- Samanaikainen käyttö muiden 2,4 GHz:n laitteiden kanssa kuten mikrouunit, langattomat puhelimet jne. voi aiheuttaa yhteyskatkoksia.
- Siirrä Bluetooth®-laite lähemmäksi tätä laitetta ja etäälle muista laitteista.

Radio

Vastaanotto on heikkoa tai kuuluu hakkaava ääni.

- Pidä antenni kaukana tietokoneista, televisioista, muista johdoista ja kaapeleista.
- Käytä ulkoantennia.

Levy

Kaukosäädin ei toimi kunnolla.

- Häiriöiden välttämiseksi älä laita mitään esineitä signaalianturin eteen. (⇒ 7)
- Muuta kaukosäätimen koodi, jos muut tuotteet reagoivat tähän kaukosäätimeen. (⇒ 26)
- Jos SU-C700/SL-C700 valitaan käytettävälle laitteelle, paina [NWP] ja yritä toimenpidettä uudelleen. (⇒ 8)

Painamalla [DIMMER] muutetaan näytön, valon ja osoittimen kirkkautta SU-C700/SL-C700-laitteessa.

- [DIMMER] toimii sekä SU-C700/SL-C700-laitteelle että tälle laitteelle. Sammuta se laite, jonka kirkkauden haluat säilyttää ennallaan, ja paina [DIMMER].

Viestit

Seuraavat viestit tai vikanumerot saattavat tulla näkyviin laitteen näytölle.

"AUTO OFF"

- Yksikkö on jätetty käyttämättömäksi noin 20 minuuttia ja se siirtyy valmiustilaan minuutin kuluessa. Paina mitä tahansa painiketta peruuttaaksesi.

"Checking Device"

- Laite on tarkistamassa liitettyä iPhone/iPad/iPod/USB-laitetta.

"Connect to Network"

- Yhdistä yksikkö verkkoon ja odota, että laiteohjelmiston päivitys alkaa internetin välityksellä. (⇒ 25)

"Connect USB Device"

- Lataa uusin laiteohjelmisto USB-flash-muistiin ja liitä se laitteeseen. (⇒ 25)

"Download Fail"

- Laiteohjelmiston lataus epäonnistui. Paina mitä tahansa painiketta poistuaksesi. Yritä uudelleen myöhemmin.
- Palvelinta ei löydetä. Paina mitä tahansa painiketta poistuaksesi. Varmista, että langaton verkko on liitetty Internetiin.

"Empty"

- Valittu kansio on tyhjä. Siirrä raidat kansioon ja yritä uudelleen.
- Palvelinta ei löydy verkosta. Tarkista nähdäksesi, onko palvelin yhdistetty samaan verkkoon kuin tämä laite, ja yritä uudelleen yhdistää tämä laite. (⇒ 13)

"Error"

- Suoritetaan virheellinen toimenpide. Lue käyttöohjeet ja yritä uudelleen.

"Firmware update is available"

- Laiteohjelmisto (ilmainen) yksikölle on käytettävissä.
 - ① Paina [NWP].
 - ② Paina [OK].
 - ③ Paina [▲, ▼] valitaksesi "Yes" ja paina [OK].
 - Eteneminen näytetään kohdassa "Updating □ %" päivityksen aikana. (□ osoittaa numeroa.)
 - Kun päivitys on lopetettu onnistuneesti, näytetään "Success".
 - ④ Kun näytetään "Success", irrota verkkokaapeli ja kytke se sitten takaisin 3 minuutin kuluttua.
- Katso lisätietoa päivityksestä seuraavalta verkkosivustolta. www.technics.com/support/firmware/

“F□□” (“□” tarkoittaa numeroa.)

- Tässä laitteessa on ongelma.
 - Onko tämä laite sijoitettu erityisen kuumaan paikkaan?
Mikäli näin, siirrä tämä laite viileämpään paikkaan ja odota hetken aikaa sekä yritä sitten kytkeä se uudelleen päälle.
- Jos ongelma jatkuu, kirjoita ylös näytettävä numero, irrota verkkokaapeli ja ota yhteyttä jälleenmyyjään.

“Load Fail”

- Laiteohjelmistoa ei löydy USB-flash-muistista.
- Lataa uusin laiteohjelmisto USB-flash-muistiin ja yritä uudestaan. (⇒ 25)

“No Network Available”

- Tätä laitetta ei ole yhdistetty verkkoon. Tarkista verkkoyhteys. (⇒ 12)

“No Memory”

- Ei ole esiasetettuja DAB/DAB+-asemia valittavaksi. Esiaseta joitain kanavia. (⇒ 22)

“No Signal”

- Tätä asemaa ei voida vastaanottaa. Tarkista antenni.

“Not Valid”

- Toiminto, jota yritit käyttää, ei ole saatavilla tämänhetkisillä asetuksilla. Tarkista vaiheet ja asetukset.

“PGM Full”

- Ohjelmoituja raitoja on enemmän kuin 24.

“Please Wait”

- Tämä näytetään esimerkiksi silloin, kun tämä laite kytketään päälle/pois päältä. (Noin 1 minuutin ja 30 sekunnin ajan)

“Remote □” (“□” tarkoittaa numeroa.)

- Kaukosäädin ja tämä laite käyttävät eri koodeja. Muuta kaukosäätimen koodia.
 - Kun näytetään “Remote 1”, paina ja pidä painettuna kohtia [OK] ja [1] vähintään 4 sekuntia.
 - Kun näytetään “Remote 2”, paina ja pidä painettuna kohtia [OK] ja [2] vähintään 4 sekuntia.

“Remote Mode”

- Perustoimintoja ei voida suorittaa käyttämällä mitään päälaitteen perusohjauspainikkeista tai kaukosäätimen painikkeista. (Näin tapahtuu, kun toistetaan esimerkiksi DLNA-palvelimelle varastoitua musiikkia tällä laitteella (DMR).)
- Käytä yhdistettyä laitetta toiston perusohjaimille.

“Scan Failed”

- Asemat eivät ole vastaanotettavissa. Tarkista antenni ja yritä automaattista skannausta. (⇒ 22)
Jos näytetään vielä “Scan Failed”, etsi paras signaalin vastaanotto viritystoiminnolla “Manual Scan”. (⇒ 22)

“Searching”

- Laite on tarkistamassa DLNA-palvelinta verkossa.

“Unlocked”

- Valitaan “PC”, mutta tietokonetta ei yhdistetä. Tarkista yhteys tietokoneeseen. (⇒ 18)
- Audiosignaalin näytteenottataajuuden osia jne. ei ole syötetty oikein.
 - Tietoja tuetusta muodosta, katso “Tiedostomuoto” (⇒ 33)

“USB Over Current Error”

- iPhone/iPad/iPod tai USB-laite käyttää liian paljon tehoa. Irrota iPhone/iPad/iPod tai USB-laite ja kytke laite pois päältä ja päälle uudelleen.

“Hub Device Not Supported”

“Device Not Recognized”

“Not Supported”

“USB Device Not Supported”

- Olet liittänyt iPhone/iPad/iPod-laitteeseen tai USB-laitteeseen, jota ei tueta.
 - Jos iPhone/iPad/iPod on yhteensopiva, kytke se päälle ja yhdistä oikein.
- iPhone/iPad/iPod- tai USB-laitteessa olevan tiedoston muotoa ei tueta.
 - Tietoja tuetusta muodosta, katso “Tiedostomuoto” (⇒ 33)

■ Tietoja verkkopalvelusta

Verkkopalvelut tapahtuvat vastaavien palvelun tuottajien kautta ja palvelu saatetaan keskeyttää joko väliaikaisesti tai pysyvästi ilman eri ilmoitusta. Sen vuoksi Panasonic ei anna mitään takuuta palveluiden sisällölle tai jatkuvuudelle.

Laitteen hoito

Irrota verkkokaapeli pistorasiasta ennen huoltoa. Puhdista tämä laite pehmeällä kankaalla

- Kun lika on kovassa, purista kostea liina hyvin ja pyyhi lika pois. Lopuksi pyyhi pehmeällä liinalla.
- Älä käytä liuottimia kuten bensiiniä, ohennusainetta, alkoholia, keittiön puhdistusaineita, kemiallista pyyhintä, ym. Tämä saattaa aiheuttaa muutoksia ulkokuoren tai pinnoitteen irtoamista.

Tekniset tiedot

■ YLEISTÄ

Virtalähde	AC 220 V sitä 240 V, 50/60 Hz
Tehontarve	26 W
Virrankulutus valmiustilassa* ¹	
(Kun kohta "Network Standby" on pois päältä)	Noin 0,2 W
(Kun kohta "Network Standby" on päällä)	Noin 2,0 W
Virrankulutus pois päältä-tilassa	Noin 0,2 W
Mitat (L×K×S)	340 mm×78 mm×305 mm
Paino	Noin 4,0 kg
Käyttölämpötila-alue	0 °C sitä +40 °C
Sallittu kosteusalue	35 % sitä 80 % RH (ei tiivistymistä)

■ LIITÄNTÖJEN OSASTO

Analoginen lähtö	
LINE OUT	Nastajakkiliitin
Digitaalinen lähtö	
Optinen digitaalinen lähtö	Optinen liitäntä
Koaksiaalinen digitaalinen lähtö	Nastajakkiliitin
Järjestelmän portti	
Järjestelmän ohjaus	Ø3,5 mm jakkiliitin
USB	
Etu-USB	A-tyypin liitin
Tuettu muistikapasiteetti	2 TB (max)
Kansioden (albumien) maksimimäärä	800
Tiedostojen (kappaleiden) maksimimäärä	8000
Tiedostojärjestelmä	FAT16, FAT32
USB-portin virta	DC OUT 5 V 2,1 A (max)
PC	
Taka-USB	B-tyypin liitin
Ethernet-liitäntä	
LAN	10 Base-T/100 Base-TX

■ FORMAATTIOSASTO

USB-A	
USB-standardi	Suurinopeuksinen USB 2.0 USB-massamuistiluokka
USB-B	
USB-standardi	Suurinopeuksinen USB 2.0 USB-ääniluokka 2.0, Asynkroninen tila ASIO-alkuperäistila, DoP-tila
DSD-ohjaustila	

■ ANALOGISEN LÄHDÖN OSASTO

Kanava	2 -kanav.
Lähtötaso	
LINE OUT	2,0 Vrms
Taajuusvaste	2 Hz - 90 kHz (−3 dB)
THD+N	0,0012 % (1 kHz, 0 dB)
Signaali-kohina	112 dB (IHF-A)
Dynaaminen alue	112 dB (IHF-A)

■ Bluetooth®/NFC-OSASTO

Bluetooth®	
Bluetooth®-järjestelmän tiedot	Bluetooth® Versio 3.0
Langattoman laitteiston luokittelu	Luokka 2 (2,5 mW)
Tuetut profiilit	A2DP/AVRCP
Tuettu koodekki	Qualcomm® aptX™ Low Latency, AAC, SBC
Taajuuskaista	2,4 GHz:n taajuus FH-SS
Käyttöetäisyys	Noin 10 m näköetäisyydellä*2

■ VIRITINOSASTO

Taajuusmodulaatio (FM)	
Esiasetettu muisti	30 asemaa
Taajuusalue	87,50 MHz sitä 108,00 MHz (50 kHz askelta)
Antenniliitännät	75 Ω (balansoimaton)
DAB	
DAB-muistit	20 kanavaa
Taajuuskaista (aallonpituus)	
Kaista III (All Band III)	5A - 13F (174,928 MHz - 239,200 MHz)
Herkkyys	
Minimivaatimus	−98 dBm
DAB-ulkoantennin liitin	F-liitin (75 Ω)



- Tekniset tiedot voivat muuttua ilman eri ilmoitusta.
- Paino ja mitat ovat likimääräisiä.

*1 Kun iPhone/iPad/iPod ei ole lataamassa

*2 Eteensuuntautuva viestintäetäisyys
Mittausympäristö: Lämpötila 25 °C / Korkeus 1,0 m
Mittaa tilassa "Mode 1"

■ Tiedostomuoto

Tämä laite tukee seuraavia ominaisuuksia:

- Tämä laite ei tue kopiosuojattujen musiikkitiedostojen toistoa.
- Ei taata kaikkien tämän laitteen tukemien tiedostomuotojen toistoa.
- Muussa kuin tämän laitteen tukemassa muodossa olevan tiedoston toistaminen saattaa aiheuttaa äänen levottomuutta tai kohinaa. Kyseisissä tapauksissa tarkista katsoaksesi tukeeko tämä laite kyseistä tiedostomuotoa.
- Tämä laite ei tue VBR-toistoa (vaihteleva bittinopeus).
- Jotkut yhdistettävät laitteet (palvelimet) saattavat kyetä muuttamaan tiedostot muodossa, joita tämä laite ei tue, ja lähettämään ne. Jos haluat lisätietoja, katso palvelimen käyttöohjeita.
- Tiedostoa koskevat tiedot (näytteenottotaajuus, ym.), jotka näytetään tässä laitteessa ja toisto-ohjelmistossa, saattavat poiketa toisistaan.

USB-A

Tiedostomuoto	Pääte	Näytteenottotaajuus	Bittinopeus Kvantisoitujen bittien määrä
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 kbps - 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 kbps - 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 kbps - 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

PC (USB-B)*1

Tiedostomuoto	Pääte	Näytteenottotaajuus	Bittinopeus Kvantisoitujen bittien määrä
LPCM		32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24/32 bittiä
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

LAN (DLNA)*2

Tiedostomuoto	Pääte	Näytteenottotaajuus	Bittinopeus Kvantisoitujen bittien määrä
MP3	.mp3	32/44,1/48 kHz	16 kbps - 320 kbps
AAC	.m4a/.aac	32/44,1/48/88,2/96 kHz	16 kbps - 320 kbps
WMA	.wma	32/44,1/48 kHz	16 kbps - 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
FLAC	.flac	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
AIFF	.aiff	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
ALAC	.m4a	32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz	16/24 bittiä
DSD	.dff/.dsf	2,8/5,6 MHz	

*1 Jos lataat ja asennat laitekohtaisen sovelluksen, voit toistaa useita erimuotoisia tiedostoja. (⇒ 18)

Jos haluat lisätietoja, katso sovelluksen käyttöohjeita.

*2 Voidaanko jokin musiikkitiedosto toistaa verkkosi kautta vai ei riippuu verkkopalvelimesta vaikka tiedostomuoto on lueteltu edellä. Esimerkiksi jos käytät ohjelmistoa Windows Media® Player 11, ei voida toistaa kaikkia tietokoneella olevia musiikkitiedostoja. Voit toistaa ainoastaan niitä, jotka on lisätty ohjelmiston Windows Media® Player 11 kirjastoon.



- Kaikki edellä kuvatut tiedot ovat lokakuun 2016 mukaisia ja ne voidaan päivittää ilman eri ilmoitusta. Katso tietoja päivityksistä seuraavalta verkkosivustolta.
www.technics.com/support/firmware/

Valmistaja: Panasonic Corporation
1006 Oaza Kadoma, Kadoma-kaupunki, Osaka 571-8501, Japani
Valtuutettu edustaja EU:ssa: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hampuri, Saksa

■ Tietoja toiminnosta Bluetooth®

Panasonic ei kannu mitään vastuuta datatiedoista ja/tai muista tiedoista, jotka vaarantuvat langattoman lähetyksen aikana.

Käytetty taajuuskaista

- Tämä järjestelmä käyttää 2,4 GHz:n taajuuskaistaa.

Laitteen sertifiointi

- Tämä järjestelmä on taajuuden rajoituksia koskevien vaatimusten mukainen ja se on sertifioitu taajuutta koskevien lakien mukaisesti. Täten ei tarvita langatonta lupaa.
- Alla olevat toimenpiteet ovat rangaistavia joissain maissa:
 - Järjestelmän purkaminen tai muokkaaminen.
 - Teknisiä tietoja koskevien osoitusten poistaminen.

Käytön rajoitukset

- Langatonta lähetystä ja/tai käytettävyyttä kaikkien Bluetooth®-toiminnollisten laitteiden kanssa ei taata.
- Kaikkien laitteiden tulee olla Bluetooth SIG -yhtiön asettamien standardien vaatimusten mukaisia.
- Laitteen asetuksista ja teknisistä tiedoista riippuen sitä ei mahdollisesti voida yhdistää tai jotkut toimenpiteet ovat erilaisia.
- Tämä järjestelmä tukee Bluetooth®-toiminnon turvallisuusominaisuuksia. Kuitenkin käyttöympäristöstä ja/tai asetuksista riippuen tämä suoja ei mahdollisesti ole riittävä. Lähetä tietoja langattomasti tähän järjestelmään varovasti.
- Tämä järjestelmä ei voi lähettää tietoja Bluetooth®-laitteeseen.

Käyttöalue

- Käytä tätä laitetta enintään 10 m:n alueella. Alue voi pienentyä ympäristön, esteiden tai häiriöiden vuoksi.

Häiriöt muista laitteista

- Tämä järjestelmä ei mahdollisesti toimi kunnolla ja esiintyy ongelmia kuten kohinaa ja äänen vaihteluita radioaaltohäiriöiden vuoksi, jos tämä järjestelmä sijoitetaan liian lähelle muita Bluetooth®-laitteita tai laitteita, jotka käyttävät 2,4 GHz:n kaistaa.
- Tämä järjestelmä ei mahdollisesti toimi kunnolla, jos läheisen lähetyksaseman ym. radioaallot ovat liian voimakkaita.

Suunniteltu käyttö

- Tämä järjestelmä on tarkoitettu ainoastaan tavalliseen käyttöön.
- Älä käytä tätä järjestelmää lähellä laitteistoa tai ympäristössä, joka on herkkä radiotaajuuksille häiriöille (esimerkiksi lentokentät, sairaalat, laboratoriot, jne.).



"Made for iPod", "Made for iPhone" ja "Made for iPad" tarkoittavat, että elektroninen varuste on suunniteltu liitettäväksi erityisesti iPod-, iPhone- tai iPad-laitteeseen vastaavasti, ja että kehittäjä on sertifioinut sen Applen toimintavaatimusten mukaiseksi.

Apple ei ole vastuussa tämän laitteen toimenpiteistä tai sen vaatimustenmukaisuudesta turvallisuusstandardien ja lakien kanssa. Muista, että tämän varusteen käyttö iPod-, iPhone- tai iPad-laitteen kanssa saattaa vaikuttaa langattomaan toimintaan.

AirPlay, iPad, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch ja iPad Air ovat tavaramerkkejä, jotka omistaa Apple Inc., rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

iPad mini ja iPad Pro ovat tavaramerkkejä, jotka omistaa Apple Inc.

Mac ja OS X ovat tavaramerkkejä, jotka omistaa Apple Inc., rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Android on Google Inc:n tavaramerkki.

Qualcomm aptX on tuote, jonka omistaa Qualcomm Technologies International, Ltd.

Qualcomm on tavaramerkki, jonka omistaa Qualcomm Incorporated, rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa, ja jonka käyttöön on lupa. aptX on tavaramerkki, jonka omistaa Qualcomm Technologies International, Ltd., rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa, ja jonka käyttöön on lupa.

Bluetooth® sanamerkki ja logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc. ja Panasonic Corporation käyttää niitä merkkejä käyttöoikeussopimuksella. Muut tavaramerkit ja kauppanimet kuuluvat vastaaville omistajille.

DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.

MPEG Layer-3 äänen pakkausmenetelmän käyttöoikeudet omistaa Fraunhofer IIS ja Thomson.

Windows ja Windows Vista ovat joko rekisteröityjä tavaramerkkejä tai tavaramerkkejä, jotka kuuluvat Microsoft Corporationille Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Windows Media ja Windows-logo ovat tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Microsoft Corporation Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa. Tämä tuote on suojattu tietyillä immateriaalioikeuksilla, jotka omistaa Microsoft Corporation ja kolmannet osapuolet. Kyseisen tekniikan käyttö tai jakelu tämän tuotteen ulkopuolelle on kielletty ilman erillistä käyttöoikeutta, jonka on antanut Microsoft tai valtuutettu Microsoftin tytäryhtiö ja kolmannet osapuolet.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Spotify-ohjelmistoon sovelletaan kolmansien osapuolen käyttöoikeussopimuksia, katso: www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Headquarter Address:

Panasonic Corporation
1006 Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka 571-8501, Japan

Authorized Representative in Europe:

Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



Panasonic Corporation

Web Site: <https://www.panasonic.com>

Sp Da Sw Fi

© Panasonic Corporation 2016-2023

TQBM0008-2
F1016MH2123